

10 ENCUENTRO
CULTURA Y CIUDADANÍA
ECCX10

10 AÑOS. DESPLAZAMIENTOS,
DESAFÍOS Y DESEOS PARA
NUESTRO SISTEMA CULTURAL

10 ENCONTRO
CULTURA E CIUDANÍA
ECCX10

10 ANOS. DESPRAZAMENTOS,
DESAFÍOS E DESEXOS PARA
O NOSO SISTEMA CULTURAL



ORGANIZA

COLABORA



● ECCX10

24 — 26/09/2024
SANTIAGO DE COMPOSTELA
1 CGAC 2 MUSEO DO POBO GALEGO



**DIRECCIÓN GENERAL DE
DERECHOS CULTURALES**

Directora general: Jazmín Beirak Ulanosky

**SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
COOPERACIÓN CULTURAL CON LAS
COMUNIDADES AUTÓNOMAS**

Subdirector general: Benito Burgos Barrantes

Subdirectora adjunta: Concepción Vilariño Periañez

CULTURA Y CIUDADANÍA

Benito Burgos Barrantes

Xián Rodríguez Fernández

Rafael Sanz Jiménez

Andrea López Azcona

Inés de Egaña López-Doriga

Lucía de la Cal Floría

**CON EL APOYO DE TODO EL EQUIPO
DE LA SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
COOPERACIÓN CULTURAL CON LAS
COMUNIDADES AUTÓNOMAS**

Y LA COLABORACIÓN DE:

Xunta de Galicia, Centro Galego de Arte
Contemporánea, Concello de Santiago
de Compostela, Museo do Pobo Galego y
Deputación da Coruña.

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Novagarda / Sond3

TRADUCCIÓN: Reverso Comunicación

IMPRESIÓN: Agencia Gráfica

NIPO: 190-24-156-3



Presentación

Estamos de enhorabuena. Cultura y Ciudadanía cumple diez años. Parecía inverosímil imaginar, cuando comenzamos a pensar la primera edición, que pudiéramos llegar hasta aquí. Ni siquiera estaba prevista una segunda edición, menos aún tras algunas reacciones suscitadas por aquella primera. Son estos tiempos, además, de volatilidad extrema, que expone al inmediato desgaste, obsolescencia o desarticulación a cualquier proyecto cultural.

Si miramos hacia atrás cabría pensar que han sido ciertas decisiones y desarrollos, que se han ido alineando cual cuerpos celestes, quienes nos han ayudado a atravesar esta década. Estas podrían ser, quizás, algunas de las claves: la edificación del Encuentro y los subsiguientes Programas -Ciudadanía y Ruralidades- en torno a tres principios rectores que, en diálogo, se han demostrado a la postre como determinantes, la vocación social, la proyección territorial y la permanente indagación y renovación temática y conceptual; o la apertura a ensayar y practicar formas de institucionalidad y de relación con el ecosistema cultural más abiertas, recíprocas y colaborativas; o la observación y el diálogo atentos con lo real y lo concreto, con las prácticas, lo cual ha permitido a los programas alinearse y acompañar los procesos que se estaban dando afuera de la institución; o la activación de mecanismos de intercambio y colaboración como hipótesis y herramientas de trabajo, tejiendo a su vez complicidades y afectos; o la apuesta consciente por la participación activa, la diversidad en sus múltiples facetas, las prácticas y las epistemes situadas y los proyectos independientes, experimentales, subalternos o periféricos; o la articulación y la dinamización de redes de agentes y proyectos a lo largo de todo el territorio nacional; o, por último, la producción de un vasto *corpus* de referencias, proyectos, cartografías, glosarios, mapas conceptuales, vídeos, publicaciones y laboratorios de gran utilidad para el sector.

Lenta, coral, orgánicamente, el Programa Cultura y Ciudadanía (y su vaso comunicante, Ruralidades) ha ido construyéndose, abriéndose y ramificándose. En cuanto al Encuentro propiamente, semilla de todo lo que vendría después, si trazamos su genealogía, la primera edición (2015) estuvo focalizada en la cultura de proximidad, con un énfasis especial en la naturaleza esencialmente procesual, más que eventual, y participativa -agenciadora- de la práctica y la experiencia de la cultura. La segunda profundizaría en un aspecto que ya estaba nítidamente incorporado en aquella primera, la dimensión territorial, el rural, el campo, que desde ese momento germinal ha sido seña incuestionable de identidad, y que enseguida dio pie al Programa Cultura y Ruralidades -que tan fácilmente se ha entendido, y que tanta proyección ha alcanzado-. El tercer Encuentro propuso un ejercicio de análisis conceptual y de concreción a través de las prácticas de los llamados derechos culturales, paradigma que estaba abriéndose paso en aquellos años, y que tendría continuidad en la edición posterior, articulada alrededor de la educación y la mediación como dispositivos de garantía del ejercicio pleno de los derechos culturales.

La edición 2019 planteaba una reivindicación del espacio público como *locus* cultural y esfera de participación democrática, abierta a todas las personas. La siguiente, una de las más especulativas, impregnada además de los miedos e incertidumbres que dejaba la pandemia, sugería un cruce dialéctico y creativo entre el arte, la ciencia, la tecnología, la naturaleza, y los futuros por venir, con una singular atención a las cuestiones medioambientales, los cuidados y el apoyo mutuo. La edición posterior estuvo dedicada a profundizar en los debates poscovid, tan urgentes entonces, si bien sugeridos bajo lógicas a veces alejadas y divergentes de las usuales conversaciones del momento. De ese programa emergió el argumento del siguiente, que abordó, críticamente, la secular subalternización de las minorías étnicas en nuestro entramado cultural y artístico y la irrupción de los discursos decolonia-

les. Finalmente, la última cita volvía a incidir en la cuestión territorial para poner el acento en los procesos de descapitalización cultural y creativa que están sufriendo, lo mismo que nuestros pueblos, las ciudades pequeñas y medianas.

En cierto modo, todos estos abordajes temáticos han venido apuntando, acompañando y problematizando una serie de transformaciones, desplazamientos, debates y tensiones más o menos evidentes en estos últimos años. Entre otros, se podrían individualizar los siguientes: la evolución hacia una concepción más holística -antidisciplinar y participativa de la cultura que se vuelve a enraizar en lo antropológico -con las derivas implícitas: inmaterialización, interdisciplinariedad, recuperación de lo ancestral y lo cotidiano, etc.-, la plena asunción y normalización de las teorías feministas y los relatos de la diversidad disidente, el "giro territorial" y la implosión de las ruralidades -junto con su correlato en términos de diversidad-, los deseos de superación de la dualidad cultura-naturaleza, el imperativo de la sostenibilidad -aunque convertida en un discurso muchas veces vacío- en el marco de la crisis ecológica, la incipiente expansión de los proyectos que unen arte y educación, la implantación progresiva de las prácticas de la mediación y del paradigma procesual volcado hacia el sujeto, la paulatina instalación del discurso de las minorías y la descolonización -en sus diversas connotaciones- en la esfera pública cultural, la apertura de diálogos con otros sectores o esferas -ciencia, salud, cuidados, democracia, paz, reto demográfico, etc.- o el incipiente avance hacia modelos regenerativos basados en el novedoso reconocimiento de derechos a la naturaleza.

En términos políticos, sobresale la publicación de las primeras leyes autonómicas sobre derechos culturales, desbordando y ensanchando los tradicionales planteamientos sectoriales, o el Plan de Derechos Culturales que en estos momentos está elaborando el Ministerio de Cultura, junto con la progresiva mejora de las condiciones laborales

de los y las profesionales del sector -Estatuto del Artista-. Todo ello contrasta, por ejemplo, con la estructural precariedad de amplios sectores de la cultura, siempre en la agenda, o los pírricos o nulos avances, cuando no retrocesos, en cuanto a otros modelos de institucionalidad y de colaboración entre administraciones y sociedad civil, donde queda mucho o casi todo por hacer.

Es, pues, hora de recapitular. Desde la prerrogativa de la distancia que ofrecen estos diez años, el presente programa propone un análisis retrospectivo de los cambios, transiciones, logros, conquistas y avances de esta última década; también de las tensiones, retrocesos y frustraciones. Procurará, por añadidura, poner algo de orden y clarificar, en el presente, algunas de las tendencias y derivas más recientes. También, cómo no, es una invitación, como siempre, a seguir rastreando y señalando itinerarios posibles y deseables para la acción.

Deseamos, por último, dar las gracias a todas aquellas personas y proyectos que nos han acompañado durante estos diez años. Sin ellos habría sido imposible llegar hasta aquí.

Presentación

Estamos de parabéns. Cultura e Cidadanía cumpre dez anos. Parecía inverosímil imaxinar, cando comezamos a pensar a primeira edición, que puidésemos chegar ata aquí. Nin sequera estaba prevista unha segunda edición, menos aínda tras algunhas reaccións suscitadas por aquela primeira. Son estes tempos, ademais, de volatilidade extrema, que expón ao inmediato desgaste, obsolescencia ou desarticulación a calquera proxecto cultural.

Se miramos cara a atrás cabería pensar que foron certas decisións e desenvolvementos, que se foron aliñando cal corpos celestes, quen nos axudaron a atravesar esta década. Estas poderían ser, quizais, algunhas das claves: a edificación do Encontro e os subseguintes Programas -Cidadanía e Ruralidades- ao redor de tres principios reitores que, en diálogo, demostráronse ao cabo como determinantes, a vocación social, a proxección territorial e a permanente indagación e renovación temática e conceptual; ou a apertura a ensaiar e practicar formas de institucionalidade e de relación co ecosistema cultural máis abertas, recíprocas e colaborativas; ou a observación e o diálogo atentos co real e o concreto, coas prácticas, o cal permitiu aos programas aliñarse e acompañar os procesos que se estaban dando fóra da institución; ou a activación de mecanismos de intercambio e colaboración como hipótese e ferramentas de traballo, tecendo á súa vez complicidades e afectos; ou a aposta consciente pola participación activa, a diversidade nas súas múltiples facetas, as prácticas e as epistemes situadas e os proxectos independentes, experimentais, subalternos ou periféricos; ou a articulación e a dinamización de redes de axentes e proxectos ao longo de todo o territorio nacional; ou, por último, a produción dun vasto *corpus* de referencias, proxectos, cartografías, glosarios, mapas conceptuais, vídeos, publicacións e laboratorios de grande utilidade para o sector.

Lenta, coral, organicamente, o Programa Cultura e Cidadanía (e o seu vaso comunicante, Ruralidades) foi construíndose, abríndose e ramificándose. En

canto ao Encontro propiamente, semente de todo o que viría despois, se trazamos a súa xenealoxía, a primeira edición (2015) estivo focalizada na cultura de proximidade, cunha énfase especial na natureza esencialmente procesual, máis que eventual, e participativa -axenciadora- da práctica e a experiencia da cultura. A segunda afondaría nun aspecto que xa estaba nitidamente incorporado naquela primeira, a dimensión territorial, o rural, o campo, que desde ese momento xerminou foi aceno incuestionable de identidade, e que enseguida deu pé ao Programa Cultura e Ruralidades -que tan facilmente se entendeu, e que tanta proxección alcanzou-. O terceiro Encontro propuxo un exercicio de análise conceptual e de concreción a través das prácticas dos chamados dereitos culturais, paradigma que estaba a se abrir paso naqueles anos, e que tería continuidade na edición posterior, articulada ao redor da educación e a mediación como dispositivos de garantía do exercicio pleno dos dereitos culturais.

A edición 2019 expuña unha reivindicación do espazo público como *locus* cultural e esfera de participación democrática, aberta a todas as persoas. A seguinte, unha das máis especulativas, impregnada ademais dos medos e incertezas que deixaba a pandemia, suxería un cruzamento dialéctico e creativo entre a arte, a ciencia, a tecnoloxía, a natureza, os coidados e os futuros por vir, cunha singular atención ás cuestións medioambientais, os coidados e o apoio mutuo. A edición posterior estivo dedicada a profundar nos debates poscovid, tan urxentes entón, aínda que suxeridos baixo lóxicas ás veces afastadas e diverxentes das usuais conversacións do momento. Deste programa emerxeu o argumento do seguinte, que abordou, criticamente, a secular subalternización das minorías étnicas no noso armazón cultural e artístico e a irrupción dos discursos decoloniais. Finalmente, a última cita volvía incidir na cuestión territorial para pór o acento nos procesos de descapitalización cultural e creativa que están a sufrir, o mesmo que os nosos pobos, as cidades pequenas e medianas.

En certo xeito, todas estas abordaxes temáticas viñeron apuntando, acompañando e problematizando unha serie de transformacións, desprazamentos, debates e tensións máis ou menos evidentes nestes últimos anos. Entre outros, poderíanse individualizar os seguintes: a evolución cara a unha concepción máis holística -antidisciplinar- e participativa da cultura que se volve a enraizar no antropolóxico -con derivadas implícitas: inmaterialización, interdisciplinariedade, recuperación do ancestral e o cotián, etc.-, a plena asunción e normalización das teorías feministas e os relatos da diversidade disidente, o “xiro territorial” e a implosión das ruralidades -xunto co seu correlato en termos de diversidade-, os desexos de superación da dualidade cultura-natureza, o imperativo da sustentabilidade -aínda que convertida nun discurso moitas veces baleiro- no marco da crise ecolóxica, a incipiente expansión dos proxectos que unen arte e educación, a implantación progresiva das prácticas da mediación e do paradigma procesual envorcado cara ao suxeito, a paulatina instalación do discurso das minorías e a descolonización -nas súas diversas connotacións- na esfera pública cultural, a apertura de diálogos con outros sectores ou esferas -ciencia, saúde, coidados, democracia, paz, reto demográfico, etc.- ou o incipiente avance cara a modelos rexenerativos baseados no novo recoñecemento de dereitos á natureza.

En termos políticos, sobresaie a publicación das primeiras leis autonómicas sobre dereitos culturais, desbordando e ensanchando as tradicionais formulacións sectoriais, ou o Plan de Dereitos Culturais que nestes momentos está a elaborar o Ministerio de Cultura, xunto coa progresiva mellora das condicións laborais dos e das profesionais do sector -Estatuto do Artista-. Todo iso contrasta, por exemplo, coa estrutural precariedade de amplos sectores da cultura, sempre na axenda, ou os pírricos ou nulos avances, cando non retrocesos, en canto a outros modelos de institucionalidade e de colaboración entre administracións e sociedade civil, onde queda moito ou case todo por facer.

É, pois, hora de recapitular. Desde a prerrogativa da distancia que ofrecen estes dez anos, o presente programa propón unha análise retrospectiva dos cambios, transicións, logros, conquistas e avances desta última década; tamén das tensións, retrocesos e frustracións. Procurará, por riba, pór algo de orde e clarificar, no presente, algunhas das tendencias e derivas máis recentes. Tamén, como non, é unha invitación, como sempre, a seguir rastrexando e sinalando itinerarios posibles e desexables para a acción.

Desexamos, por último, dar as grazas a todas aquelas persoas e proxectos que nos acompañaron durante estes dez anos. Sen eles sería imposible chegar ata aquí.

Sábado

21

10:30 — 14:00 h

Hospital Psiquiátrico de Conxo

→ p. 30

Club de biblioterapia Insolúbel
[actividad con inscripción previa].
Club de biblioterapia Insolúbel
[actividade con inscrición previa].

Todo el día

Museo do Pobo Galego

→ p. 31

Día de la ciencia en el barrio de San Pedro.
Día da ciencia no barrio de San Pedro.

Martes

24

09:30 — 09:50 h

Auditorio CGAC

→ p. 32

Bienvenida.
Benvida.

09:55 — 11:20 h

Auditorio CGAC

→ p. 34

Debate. **Conversación con el comité del X Encuentro Cultura y Ciudadanía.**
Debate. Conversa co comité do X Encontro Cultura e Cidadanía.

11:25 — 11:45 h

Auditorio CGAC

→ p. 38

Presentación. **Para recapitular, vídeo experimental.**
Presentación. Para recapitular, vídeo experimental.

Videoproyección. **Baila la contrarreforma** (Marta de Gonzalo y Publio Pérez Prieto, 2012).
Videoproxección. Baila la contrarreforma (Marta de Gonzalo e Publio Pérez Prieto, 2012).

11:45 — 12:30 h

Cafetería CGAC

→

Pausa café.

Martes

24

12:30 — 14:00 h

Auditorio CGAC

→ p. 42

Debate. **10 años de Cultura y Ciudadanía, 10 años de reposicionamientos en las políticas y prácticas culturales.**

Debate. **10 anos de Cultura e Cidadanía, 10 anos de reposicionamentos nas políticas e prácticas culturais.**

13:00 — 14:00 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 44

Presentación. **Agentes financiadores públicos y privados.**

Presentación. **Axentes financiadores públicos e privados.**

16:00 — 17:15 h

Claustro Museo do Pobo Galego

→ p. 46

Sobremesa enredada. **Espacio de intercambio y asesoría con agentes financiadores.**

Sobremesa enredada. **Espazo de intercambio e asesoría con axentes financiadores.**

16:00 — 19:45 h

Hospital Psiquiátrico de Conxo

→ p. 48

Visita. **Lecturas de coidado. Visita al patrimonio invisible del Hospital Psiquiátrico de Conxo** [actividad con inscripción previa].

Visita. **Lecturas de coidado. Visita ao patrimonio invisible do Hospital Psiquiátrico de Conxo** [actividade con inscrición previa].

16:00 — 17:15 h

Museo do Pobo Galego

→ p. 50

SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro por el Museo do Pobo Galego

[actividad con inscripción previa].

SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro polo Museo do Pobo Galego

[actividade con inscrición previa].

16:00 — 16:15 h

Auditorio CGAC

→ p. 39

Videoproyección. Fragmento de *Repeat Please: Cultura VJ* (Zemos98, 2008).

Videoproxección. Fragmento de *Repeat Please: Cultura VJ* (Zemos98, 2008).

16:15 — 17:30 h

Auditorio CGAC

→ p. 52

Debate. **Paradigmas sociopolíticos de la cultura a debate.** El común, la cultura como bien público esencial, los derechos culturales.

Debate. **Paradigmas sociopolíticos da cultura a debate.** O común, a cultura como ben público esencial, os dereitos culturais.

17:00 — 18:00 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 54

Mesa de proyectos. **Participación ciudadana en proyectos culturales. Retos y alcances.**

Mesa de proxectos. **Participación cidadá en proxectos culturais. Retos e alcances.**

17:30 — 17:45 h

Auditorio CGAC

→ p. 39

Videoproyección. Fragmento de *Menudo viaje. El sueño torcido del Arte Contemporáneo* (María Cañas, 2022).

Videoproxección. Fragmento de *Menudo viaje. El sueño torcido del Arte Contemporáneo* (María Cañas, 2022).

17:45 — 19:00 h

Auditorio CGAC

→ p. 58

Debate. **Abrir y ensanchar el marco institucional. Políticas culturales para fortalecer democracias vivas.**

Debate. **Abrir e alargar o marco institucional.** Políticas culturais para fortalecer democracias vivas.

Martes

24

18:00 — 19:00 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 60

Mesa de proyectos. **Activando los derechos culturales: acceso, participación y producción.**
 Mesa de proxectos. **Activando os dereitos culturais: acceso, participación e produción.**

18:00 — 19:00 h

Vestíbulo CGAC

→ p. 64

Visita mediada al espacio expositivo.
Pesca do xeito.
 Visita mediada ao espazo expositivo.
Pesca do xeito.

19:00 — 19:15 h

Vestíbulo CGAC

→ p. 66

Presentación de **la intervención del espacio expositivo: La lonja.**
 Presentación da **intervención do espazo expositivo: A lonxa.**

19:15 — 19:30 h

Vestíbulo CGAC

→ p. 68

Presentación del **punto de consulta bibliográfica.**
 Presentación do **punto de consulta bibliográfica.**

19:30 — 19:45 h

Vestíbulo CGAC

→ p. 70

Performance. **Sergio Marey.**
Viva luceiro da Alba.
 Performance. **Sergio Marey.**
Viva luceiro da Alba.

Martes

24

20:00 — 20:45 h

Escenario Bonaval

→ p. 71

Dinámica participativa. **Estas somos nós.**
Explorando conexiones.
Dinámica participativa. **Estas somos nós.**
Explorando conexions.

21:00 — 21:30 h

Escenario Bonaval

→ p. 72

Concierto. **MounQup y Sandra Pérez Míguez. Aquelarre.**
Concierto. **MounQup e Sandra Pérez Míguez. Aquelarre.**

08:30 — 10:00 h

Barrio de San Pedro

→ p. 74

San Pedro. Manual de instrucciones.

Paseo sonoro por el barrio de San Pedro [actividad con inscripción previa].

San Pedro. Manual de instrucciones. Paseo sonoro polo barrio de San Pedro [actividade con inscrición previa].

09:30 — 09:55 h

Auditorio CGAC

→ p. 76

Presentación institucional.**Presentación institucional.**

10:00 — 11:00 h

Auditorio CGAC

→ p. 77

Presentación. **Desarrollos y avances del Plan de Derechos Culturales.**Presentación. **Desenvolvimentos e avances do Plan de Dereitos Culturais.**

10:45 — 13:45 h

Escola Unitaria

→ p. 78

Taller. **El patrimonio vivido: cotidianidad y domesticidad en los tiempos del turismo masivo** [actividad con inscripción previa].**Obradoiro. O patrimonio vivido: cotiandade e domesticidad nos tempos do turismo masivo** [actividade con inscrición previa].

11:00 — 12:00 h

Auditorio CGAC

→ p. 80

Mesa de proyectos. **Repensar/ abrir/ complejizar la mirada desde la institución.**Mesa de proxectos. **Repensar/ abrir/ complexizar a mirada dende a institución.**

| | |
|-----------------|---|
| 11:30 — 12:00 h | Auditorio Museo do Pobo Galego |
| → p. 82 | Presentación del libro <i>A cultura é un dereito. Unha visión social da cultura.</i> Presentación do libro <i>A cultura é un dereito. Unha visión social da cultura.</i> |
| 12:00 — 12:45 h | Cafetería CGAC |
| → | Pausa café. |
| 12:45 — 13:45 h | Vestíbulo CGAC |
| → p. 64 | Visita mediada al espacio expositivo: <i>Enredando na salmoira.</i> Visita mediada ao espazo expositivo. <i>Enredando na salmoira.</i> |
| 12:45 — 13:55 h | Auditorio CGAC |
| → p. 84 | Mesa de proxectos. Memorias colectivas, transmisión y resemantización. Genealogías que cuidan el porvenir. Mesa de proxectos. Memorias colectivas, transmisión e resemantización. Xenealoxías que coidan o porvir. |
| 12:45 — 13:45 h | Auditorio Museo do Pobo Galego |
| → p. 88 | Mesa de proxectos. La gobernanza en cultura. Porosidades y aperturas. Mesa de proxectos. A gobernanza en cultura. Porosidades e aperturas. |
| 13:45 — 14:00 h | Auditorio Museo do Pobo Galego |
| → p. 40 | Videoproyección. Fragmento de <i>¿Quién Seguirá aquí?</i> (Silvia Maestre Limiñana, 2022). Videoproxección. Fragmento de <i>¿Quién Seguirá aquí?</i> (Silvia Maestre Limiñana, 2022). |

| | |
|-----------------|---|
| 16:00 — 17:15 h | Claustro Museo do Pobo Galego |
| → p. 92 | <p>Espacio participativo. 1, 10, 100 faros. Explorando modelos de gobernanza de institucións e proxectos culturais.</p> <p>Espazo participativo. 1, 10, 100 faros. Explorando modelos de gobernanza de institucións e proxectos culturais</p> |
| 16:00 — 17:00 h | Escenario Bonaval |
| → p. 93 | <p>Grabación del pódcast EscuchaMigrante.</p> <p>Gravación do pódcast EscuchaMigrante.</p> |
| 16:00 — 18:30 h | Biblioteca CGAC |
| → p. 94 | <p>¿Qué necesitas...? Taller de Access Rider [actividad con inscripción previa].</p> <p>Que necesitas...? Obradoiro de Access Rider [actividade con inscrición previa].</p> |
| 16:00 — 17:30 h | Auditorio Museo do Pobo Galego |
| → p. 96 | <p>Taller. Itinerarios compartidos: elige tu ruta. Dinámicas colectivas para abordar sin desconsuelo la sostenibilidad en la acción cultural [actividad con inscripción previa].</p> <p>Obradoiro. Itinerarios compartidos: elixe o teu roteiro. Dinámicas colectivas para abordar sen desconsolo a sustentabilidade na acción cultural [actividade con inscrición previa].</p> |
| 16:00 — 18:30 h | CSC Maruxa e Coralia |
| → p. 98 | <p>Taller. El juego de la colaboración público-social [actividad con inscripción previa].</p> <p>Obradoiro. O xogo da colaboración público-social [actividade con inscrición previa].</p> |

16:55 — 17:00 h

Auditorio CGAC

→ p. 40

Videoproyección. **Creciendo y El-antirracismo-que-no-debe-ser-nombrado** (Cristina Zhang Yu, 2019).
Videoproyección. **Creciendo y El-antirracismo-que-no-debe-ser-nombrado** (Cristina Zhang Yu, 2019).

17:00 — 18:15 h

Auditorio CGAC

→ p. 100

Debate. **Nueva ciudadanía. Cultura, creación y descolonizaciones.**
Debate. **Nova cidadanía. Cultura, creación e descolonizacións.**

17:30 — 17:45 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 40

Videoproyección. Fragmento de **Notas sobre a habitabilidade en A Barca** (Cinema Semente, 2019).
Videoproyección. Fragmento de **Notas sobre a habitabilidade en A Barca** (Cinema Semente, 2019).

17:45 — 18:45 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 102

Debate. **El continuo rural-urbano. El territorio en clave de políticas culturales, diversidad y (re) composición de la cultura contemporánea.**
Debate. **O contínuo rural-urbano. O territorio en clave de políticas culturais, diversidade e (re)composición da cultura contemporánea.**

18:15 — 19:30 h

Auditorio CGAC

→ p. 104

Debate. **Alegrías lingüísticas.**
Debate. **Alegrías lingüísticas.**

Miércoles / Mércores

25

18:45 — 19:40 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 106

Mesa de proxectos. **Cultura, cuidados y salud. Un diálogo necesario.****Mesa de proxectos. Cultura, cuidados e saúde. Un diálogo necesario.**

19:45 — 20:15 h

Escenario Bonaval

→ p. 108

Recital poético. **Alegrías y cerezas.** Aníbal Martín, Berta Piñán, Julio Hu Chen, Lucía López, Lupe Gómez y Mario Obrero.**Recital poético. Alegrías e cereixas.** Aníbal Martín, Berta Piñán, Julio Hu Chen, Lucía López, Lupe Gómez y Mario Obrero.

20:15 — 20:45 h

Escenario Bonaval

→ p. 110

Concierto. **Clo Plas (Berio Molina & Xiana Arias). Placa.****Concierto. Clo Plas (Berio Molina & Xiana Arias). Placa.**

09:00 — 10:30 h

Barrio de San Pedro

→ p. 74

San Pedro. Manual de instrucciones. Paseo sonoro por el barrio de San Pedro

[actividad con inscripción previa].

San Pedro. Manual de instrucciones. Paseo sonoro polo barrio de San Pedro

[actividade con inscrición previa].

09:30 — 10:45 h

Auditorio CGAC

→ p. 112

Debate. **Culturas, tradiciones y potencias**

subalternizadas. Ecología de saberes y prácticas.

Debate. **Culturas, tradicións e potencias subalter-**

nizadas. Ecoloxía de saberes e prácticas.

10:00 — 14:00 h

Mercado de Abastos

→ p. 114

Taller. **Ágape de saberes**

[actividad con inscripción previa].

Obradoiro. **Ágape de saberes**

[actividade con inscrición previa].

09:45 — 10:00 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 41

Videoproyección. **Salir del aula. Un día sin profes** (Luz Broto, 2017).

Videoproxección. **Salir del aula. Un día sin profes** (Luz Broto, 2017).

10:00 — 11:00 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 116

Mesa de proyectos. **Cultura y educación.**

Mundos comunicantes.

Mesa de proxectos. **Cultura e educación.**

Mundos comunicantes.

10:50 — 10:55 h

Auditorio CGAC

→ p. 41

Videoproyección. **PetroPorn** (CENEx: Ana Edwards, Lucía Egaña Rojas e Isabel Torres, 2017).

Videoproxección. **PetroPorn** (CENEx: Ana Edwards, Lucía Egaña Rojas e Isabel Torres, 2017).

10:55 — 12:10 h

Auditorio CGAC

→ p. 120

Debate. **Renaturalización de la cultura.**

La siguiente pantalla de la sostenibilidad.

Debate. **Renaturalización da cultura. A seguinte pantalla da sustentabilidade.**

11:00 — 12:00 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 122

Debate. **Museos etnográficos, un patrimonio vivo para problematizar el presente y entender el futuro.**

Debate. **Museos etnográficos, un patrimonio vivo para problematizar o presente e entender o futuro.**

12:10 — 12:45 h

Cafetería CGAC

→

Pausa café.

12:45 — 14:00 h

Auditorio CGAC

→ p. 124

Artes escénicas. **Grupo Chévere. As Fillas Bravas de Momán.**

Artes escénicas. **Grupo Chévere. As Fillas Bravas de Momán.**

12:45 — 14:00 h

CGAC

→ p. 125

Visita al Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC)
[actividad con inscripción previa].
Visita ao Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC)
[actividade con inscrición previa].

12:45 — 14:00/16:00 — 17:30 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

→ p. 126

Taller. Repensar la gestión cultural: una pausa creativa para idear estrategias colectivas.
Obradoiro. Repensar a xestión cultural: unha pausa creativa para idear estratexias colectivas.

16:00 — 17:30 h

Claustro Museo do Pobo Galego

→ p. 128

Sobremesa enredada. **Redes culturales. Juntarnos para ser más fuertes. ¿Te apuntas?**
Sobremesa enredada. Redes culturais. Xuntarnos para ser máis fortes. Apúntaste?

16:00 — 17:15 h

Museo do Pobo Galego

→ p. 50

SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro por el Museo do Pobo Galego
[actividad con inscripción previa].
SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro polo Museo do Pobo Galego
[actividade con inscrición previa].

16:00 — 16:05 h

Auditorio CGAC

→ p. 41

Videoproyección. **Google 01 — Y sin embargo** (Borja Rodríguez Alonso, 2013).
Videoproxección. Google 01 — Y sin embargo (Borja Rodríguez Alonso, 2013).

| | |
|-----------------|--|
| 16:05 — 16:30 h | Auditorio CGAC |
| → p. 130 | Ponencia. Una propuesta colaborativa para habitar Internet. Relatorio. Unha proposta colaborativa para habitar Internet. |
| 16:30 — 17:30 h | Auditorio CGAC |
| → p. 132 | Mesa de proyectos. Cultura digital diversa y participada. Mesa de proxectos. Cultura dixital diversa e participada. |
| 17:30 — 17:40 h | Auditorio CGAC |
| → p. 41 | Videoproyección. Half Wet (Carlos Irijalba, 2021). Videoproxección. Half Wet (Carlos Irijalba, 2021). |
| 17:50 — 19:15 h | Auditorio CGAC |
| → | Cierre del X Encuentro Cultura y Ciudadanía. Peche do X Encontro Cultura e Cidadanía. |
| → p. 136 | Presentación de conclusiones del taller 'Repensar la gestión cultural'. Conclusións do obradoiro 'Repensar a xestión cultural'. |
| → p. 138 | Presentación de la relatoría visual del Encuentro. Presentación da relatoría visual do Encontro. |
| → p. 140 | Diálogo. Cultura, deseos y futuro frente a la incertidumbre. Diálogo. Cultura, desexos e futuro fronte á incerteza. |
| 19:30 — 22:30 h | Escenario Bonaval y barrio de San Pedro |
| → p. 142 | La noche de San Pedro. A noite de San Pedro. |

● Martes 24 de septiembre / Martes 24 de setembro

| | CGAC | | | Museo Pobo Galego |
|-------|--|---|------------|---|
| | Vestíbulo | Auditorio | Biblioteca | Auditorio |
| 9:00 | Apertura y acreditaciones. | | | |
| | | Bienvenida. | | |
| 10:00 | | Conversación con el comité del X Encuentro. | | |
| 11:00 | | Para recapitular, vídeo experimental. | | |
| 12:00 | Pausa para café. | | | |
| | Espacio expositivo. | 10 años de Cultura y Ciudadanía. | | |
| 13:00 | | | | Presentación. Agentes financiadores. |
| 14:00 | Pausa para comida. | | | |
| 15:00 | | | | |
| 16:00 | Espacio expositivo. | Videoproyección. | | |
| | | Paradigmas sociopolíticos de la cultura a debate. | | |
| 17:00 | | Videoproyección. | | Proyectos. Participación ciudadana en proyectos culturales. |
| 18:00 | Visita al Espacio expositivo. Presentación de 'La lonja' y la selección bibliográfica. | Abrir y ensanchar el marco institucional. | | Proyectos. Activando los derechos culturales. |
| 19:00 | | | | |
| | Performance. Sergio Marey. | | | |
| 20:00 | | | | |
| 21:00 | | | | |
| 22:00 | | | | |

| Claustro | Bonaval Escenario | Otros espacios / Outros espazos | |
|---|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| <p>Sobremesa enredada. Agentes financiadores.</p> | | <p>SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro por el Museo do Pobo Galego.</p> | <p>Lecturas de coidado. Visita al patrimonio invisible del Hospital Psiquiátrico de Conxo.</p> |
| | | | |
| | <p>Dinámica participativa.</p> | | |
| | <p>Concierto. MounQup y Sandra Pérez Míguez.</p> | | |
| | <p>Afterwork.</p> | | |
| | | | |

● Miércoles 25 de septiembre / Mércores 25 de setembro

| | CGAC | | | Museo Pobo Galego |
|-------|-------------------------------|---|--|---|
| | Vestíbulo | Auditorio | Biblioteca | Auditorio |
| 9:00 | Espacio expositivo. | Acto institucional. | | |
| 10:00 | | Desarrollo y avances del Plan de Derechos Culturales. | | |
| 11:00 | | Proyectos. Repensar/Abrir/Complejizar la mirada desde la institución. | | Presentación. <i>A cultura é un dereito.</i> |
| 12:00 | Pausa para café. | | | |
| 13:00 | Visita al espacio expositivo. | Proyectos. Memorias colectivas, transmisión y resemantización. | | Proyectos. La gobernanza en cultura. |
| | | | | Videoproyección. |
| 14:00 | Pausa para comida. | | | |
| 15:00 | | | | |
| 16:00 | Espacio expositivo. | | ¿Qué necesitas...? Taller de Access Rider. | Taller. Itinerarios compartidos. Dinámicas colectivas para abordar la sostenibilidad. |
| 17:00 | | Videoproyección. | | Videoproyección. |
| | | Nueva ciudadanía. Cultura, creación y descolonizaciones. | | El continuo rural-urbano. |
| 18:00 | | Alegrías lingüísticas. | | Proyectos. Cultura, cuidados y salud. |
| 19:00 | | | | |
| 20:00 | | | | |
| 21:00 | | | | |
| 22:00 | | | | |

| Claustro | Bonaval Escenario | Otros espacios / Otros espazos |
|---|---|--|
| | | Paseo. San Pedro. Manual de instrucciones. |
| | | |
| | | [Escola Unitaria] Taller. El patrimonio vivido. |
| | | |
| | | |
| | | |
| Espacio participativo. Innovación en los modelos de gobernanza. | Grabación del pódcast EscuchaMigrante. | [CSC Maruxa e Coralia] Taller. El juego de la colaboración público-social. |
| | | |
| | | |
| | Recital poético. | |
| | Concierto. Clo Plas. | |
| | Afterwork. | |
| | | |

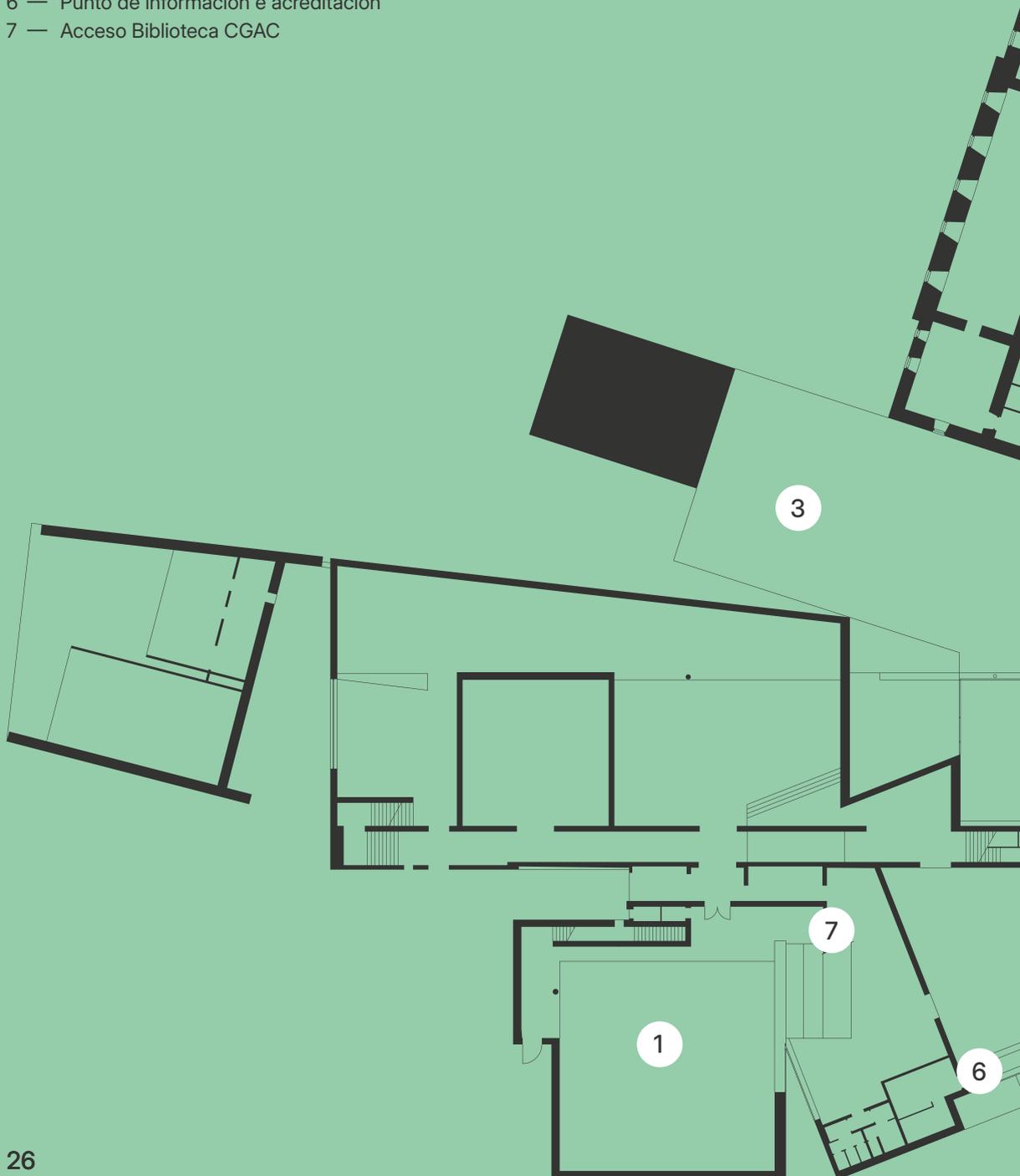
● Jueves 26 de septiembre / Xoves 26 de setembro

| | CGAC | | | Museo Pobo Galego |
|-------|---------------------|--|------------|--|
| | Vestíbulo | Auditorio | Biblioteca | Auditorio |
| 9:00 | Espacio expositivo. | Culturas, tradiciones y potencias subalternizadas. | | Videoproyección. |
| 10:00 | | Videoproyección. | | Proyectos. Cultura y Educación. |
| 11:00 | | Renaturalización de la cultura. | | Museos etnográficos, un patrimonio vivo. |
| 12:00 | Pausa para café. | | | |
| 13:00 | Espacio expositivo. | Teatro. As Fillas Bravas de Momán. | | Taller. Repensar la gestión cultural. |
| 14:00 | Pausa para comida. | | | |
| 15:00 | | | | |
| 16:00 | | Videoproyección. Una propuesta para habitar Internet. | | Taller. Repensar la gestión cultural. |
| 17:00 | | Proyectos. Cultura digital diversa y participada. Videoproyección. | | |
| 18:00 | | Cierre y relatoría. Cultura, deseos y futuro frente a la incertidumbre. | | |
| 19:00 | | | | |
| 20:00 | | | | |
| 21:00 | | | | |
| 22:00 | | | | |

| Claustro | Bonaval Escenario | Otros espacios / Otros espacios | |
|---------------------------------------|------------------------|---|---|
| | | | Paseo. San Pedro. Manual de instrucciones. |
| | | [Mercado de abastos] Taller. Ágape de saberes. | |
| | | | |
| | | | |
| | | | Visita al CGAC. |
| | | | |
| Sobremesa enredada. Redes culturales. | | | SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro por el Museo do Pobo Galego. |
| | | | |
| | | | |
| | La noche de San Pedro. | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Plano

- 1 — Auditorio CGAC
- 2 — Auditorio Museo do Pobo Galego
- 3 — Escenario Bonaval
- 4 — Espazo expositivo
- 5 — Claustro Museo do Pobo Galego
- 6 — Punto de información e acreditación
- 7 — Acceso Biblioteca CGAC





CSC
Maruxa e Coralia
Praza de Salvador Parga,
4

Mercado
de Abastos
Rúa das Ameas,
s/n

Escola
Unitaria
Calzada de San Pedro,
s/n

Un espacio para el encuentro. Proyecto de facilitación de la participación en el X Encuentro Cultura y Ciudadanía.

Parar, tomar un momento, coger aire. Mirar atrás, observar lo pasado, extraer aprendizajes, apreciar el camino. Tomar perspectiva. Decidir si modificar la ruta, hacia dónde seguir. Hacerlo en colectivo, integrar voces y miradas, y trazar juntas posibles hojas de ruta.

Parar. Mirar atrás. Seguir.

En contextos acelerados, en ecosistemas complejos, la retroalimentación es un elemento clave para pervivir y para el buen vivir. Este X Encuentro Cultura y Ciudadanía, que pone el foco en las transformaciones de una década, se propone también incorporar información que nos permita avanzar, como (eco)sistema cultural, hacia nuevos horizontes transformadores.

Por segundo año consecutivo, en Rexenerando asumimos, junto con la coordinación del Encuentro, el encargo de aportar nuestros saberes y experiencia en la facilitación de la participación. Lo haremos tratando de promover y sostener ritmos más orgánicos y maneras de estar que nos permitan seguir nuestros deseos y naturaleza. Acogiéndonos en nuestra casa, na nosa lingua, en el corazón del *Campus Stelae*, en un cruce de caminos entre tradición y modernidad.

En diferentes momentos generaremos espacios donde relacionarnos más de cerca entre todas las participantes; donde, si nos apetece, tomarnos tiempo para poder traernos un poco más completamente; donde tramar vínculos que enriquezcan y apoyen nuestras prácticas, donde compartir mucho o simplemente dejarnos estar.

Con los equipos de Cenlitros (diseño del espacio) y La Tropa Produce (producción) intentamos además generar un espacio amable, en el que sentirse como en casa.

Un espazo para o encontro. Proxecto de facilitación da participación no X Encontro Cultura e Cidadanía.

Esperamos que este intento, aunque humilde y limitado, pueda contribuir a que disfrutéis más del Encuentro cómo queráis hacerlo, y que vuestras aportaciones ayuden a seguir construyendo colectivamente estas otras maneras de hacer, de ser y de estar, más sostenibles, resilientes y transformadoras.

Desde aquí, os damos la bienvenida.

Parar, tomar un momento, coller aire. Mirar atrás, observar o pasado, extraer aprendizaxes, apreciar o camiño. Tomar perspectiva. Decidir se modificar a ruta, cara a onde seguir. Facelo en colectivo, integrar voces e miradas, e trazar xuntas posibles follas de ruta.

Parar. Mirar atrás. Seguir.

En contextos acelerados, en ecosistemas complejos, a retroalimentación é un elemento clave para pervivir e para o bo vivir. Este X Encontro Cultura e Cidadanía, que pon o foco nas transformacións dunha década, propónse tamén incorporar información que nos permita avanzar, como (eco)sistema cultural, cara a novos horizontes transformadores.

Por segundo ano consecutivo, en Rexenerando asumimos, xunto coa coordinación do Encontro, o encargo de achegar os nosos saberes e experiencia na facilitación da participación. Farémolo tratando de promover e soster ritmos máis orgánicos e maneiras de estar que nos permitan seguir os nosos desexos e natureza. Acolléndonos na nosa casa, na nosa lingua, no corazón do *Campus Stelae*, nun cruzamento de camiños entre tradición e modernidade.

En diferentes momentos xeraremos espazos onde relacionármonos máis de cerca entre todas as participantes; onde, se nos apetece, coller o tempo para poder traernos un pouco máis completamen-

te; onde tramar vínculos que enriquezan e apoiem as nosas prácticas, onde compartir moito ou simplemente deixarnos estar.

Cos equipos de Cenlitos (deseño do espazo) e La Tropa Produce (producción) tentamos ademais xerar un espazo amable, no que sentirse como na casa.

Esperamos que este intento, aínda que humilde e limitado, poida contribuír a que gocedes máis do Encontro como queirades facelo, e que as vosas achegas axuden a seguir construíndo colectivamente estouttras maneiras de facer, de ser e de estar, máis sostíbles, resilientes e transformadoras.

Desde aquí, dámosvos a benvinda.

Esta edición cuenta con los siguientes espacios facilitados:

Estas somos nós. Explorando conexións posibles. / 24 SEPT, 20:00 h - Escenario Bonastral. (pág. 71)

Espacio participativo de bienvenida dónde conocer a outras personas que asistan al Encontro y apreciar la diversidad.

Sobremesas enredadas. / 24 y 26 SEPT, 16:00 h - Claustro Museo do Pobo Galego. (pág. 46 y 128)

Espacios informales para asesorarnos y conocer de cerca la experiencia de los agentes financiadores y redes.

1, 10, 100 faros. Explorando modelos de gobernanza de institucións e proxectos culturais. / 25 SEPT, 16:00 h - Claustro Museo do Pobo Galego. (pág. 92)

Espacio de indagación para reflexionar sobre los modelos de gobernanza y la innovación en instituciones y proxectos culturais, relacionado con la mesa de proxectos 'La gobernanza en cultura. Porosidades y aperturas' (pág. 88).

Visitas mediadas al espazo expositivo. / 24 SEPT 18:00 h y 25 SEPT 12:45 h - Vestíbulo CGAC. (pág. 64)

'Pesca do xeito' y 'Enredando na salmoira' son dos itinerarios mediados por la actriz Rocío González para acercarnos a los diecisiete proxectos que forman parte del espazo expositivo.

Facilita:

Rexenerando S. Coop. Galega. Cooperativa galega sin ánimo de lucro, con diez años de trayectoria en Ferrol. Un equipo interdisciplinar que desarrolla proxectos en el ámbito sociocultural para la justicia social, con el objetivo de regenerar los vínculos colectivos y con el territorio. De amplia experiencia en diseño y acompañamiento de espazos grupales con públicos diversos, busca favorecer diálogos que cuiden de las personas, el proceso y los resultados.

Club de biblioterapia *Insolúbel*

Club de biblioterapia *Insolúbel*

Sesión de biblioterapia apoyada en textos del libro homónimo, publicado por la editorial Chan da Pólvora en 2017, que recoge poesía e historia ciudadana vinculadas a la apertura del Hospital Psiquiátrico de Conxo en los años setenta, acompañada de la lectura de textos escogidos de André Tecedeiro, Alda Merini, Joseba Sarrionandía y Pedro Casariego. Además, Carlos Martínez Uzal compartirá la experiencia de más de dos décadas del club de lectura de la Asociación Itínera - Voluntarios en Saúde Mental.

Organizado por la Fundación Uxío Novoneyra como actividad previa a la 'Visita al patrimonio invisible del Hospital Psiquiátrico de Conxo' (pág. 48).

Sesión de biblioterapia apoiada en textos do libro homónimo, publicado pola editorial Chan da Pólvora en 2017, que recolle poesía e historia cidadá vinculadas á apertura do Hospital Psiquiátrico de Conxo nos anos setenta, acompañada da lectura de textos escollidos de André Tecedeiro, Alda Merini, Joseba Sarrionandía e Pedro Casariego. Ademais, Carlos Martínez Uzal compartirá a experiencia de máis de dúas décadas do club de lectura da Asociación Itínera - Voluntarios en Saúde Mental.

Organizado pola Fundación Uxío Novoneyra como actividade previa á 'Visita ao patrimonio invisible do Hospital Psiquiátrico de Conxo' (páx. 48).



Sept / Set

Día de la ciencia en el barrio de San Pedro

Día da ciencia no barrio de San Pedro

Las praderas naturales son espacios de biodiversidad y valores culturales que se están extinguiendo. Con ellas, las razas autóctonas de ganado y las prácticas ganaderas desaparecen y se vacía el rural. En los Ancares lucenses y la sierra de Gredos extremeña quedan prácticas ganaderas basadas en la trashumancia y la trasterminancia de cabra y vaca.

Como actividad previa a 'La noche de San Pedro' (pág. 142), y en el marco del Día de la Ciencia, la Comisión de Fiestas del Barrio de San Pedro y El Cinorroio invitan a conocer este patrimonio con una serie de actividades.

Proyección del documental *Serrana mía*, de Paula Mayoral y Raquel Serrano.

Ganaderos de los Ancares: vivencias y experiencias en las montañas lucenses.

Taller de cabezudos de cabras y vacas autóctonas.

As praderías naturais son espazos de biodiversidade e valores culturais que se están extinguido. Con elas, as razas autóctonas de gando e as prácticas gandeiras desaparecen e baleirase o rural. Nos Ancares lucenses e a serra de Gredos extremeña quedan prácticas gandeiras baseadas na transhumancia e a trasterminancia de cabra e vaca.

Como actividade previa a 'A noite de San Pedro' (páx. 142), e no marco do Día da Ciencia, a Comisión de Festas del Barrio de San Pedro e El Cinorroio convidan a coñecer este patrimonio cunha serie de actividades.



24

Sept / Set

Bienvenida

Benvida

Jordi Martí.

Secretario de Estado de Cultura. Ministerio de Cultura.

Anxo M. Lorenzo Suárez.

Director xeral de Cultura. Consellería de Cultura,
Lingua e Xuventude.

María Concepción Losada Vázquez.

Presidenta do Padroado do Museo do Pobo Galego.



Auditorio CGAC



Martes

09:55 — 11:20 h

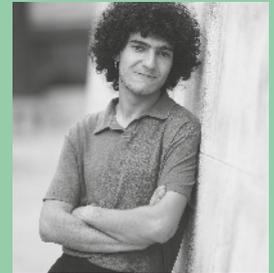
24

Debate

Sept / Set

Conversación con el comité del X Encuentro Cultura y Ciudadanía

Conversa co comité do X Encontro Cultura e Cidadanía



Auditorio CGAC

La creación de comités para el análisis, negociación y diseño colectivo de la programación de cada Encuentro fue una idea seminal que se ha mantenido de manera infalible a lo largo de los años. Lo valoramos como un ejercicio de apertura de la institución, de cesión y reparto de potestades, de movilización de pensamiento e inteligencia colectivos. Ha permitido reunir y sumar sensibilidades muy desiguales y capas de conocimiento de gran complejidad y profundidad. Todas las personas implicadas hemos aprendido de esta forma mancomunada y solidaria de trabajar, y forjado poderosas complicidades. También, en ocasiones, nos ha hecho sentirnos más vulnerables; otro aprendizaje más. En esta edición los temas y derivas eran amplísimos. Conversaremos con las personas que nos han acompañado para compartir sus percepciones, acerca del pasado, el presente y el futuro. ¿Qué aspectos cabría destacar como más relevantes en la evolución –o involución– de nuestro sistema cultural en la última década? ¿Cuáles serían las frustraciones y las cuentas pendientes? ¿Dónde concentramos las aspiraciones?

A creación de comités para a análise, negociación e deseño colectivo da programación de cada Encontro foi unha idea seminal que se mantivo de maneira infalible ao longo dos anos. Valorámolo como un exercicio de apertura da institución, de cesión e repartición de potestades, de mobilización de pensamento e intelixencia colectivos. Permitiu reunir e sumar sensibilidades moi desiguais e capas de coñecemento de gran complexidade e profundidade. Todas as persoas implicadas aprendemos desta forma mancomunada e solidaria de traballar, e forxado poderosas complicidades. Tamén, en ocasións, fíxonos sentirnos máis vulnerables; outra aprendizaxe máis. Nesta edición os temas e derivas eran amplísimos. Conversaremos coas persoas que nos acompañaron para compartir as súas percepcións, achega do pasado, o presente e o futuro. Que aspectos cabería destacar como máis relevantes na evolución –ou involución– do noso sistema cultural na última década? Cales serían as frustracións e as contas pendentes? Onde concentramos as aspiracións?

Participan:

Flavia Introzzi. Gestora cultural y comisaria. Es miembro del proyecto hablarenarte desde 2018, año en que inicia el programa de residencias artísticas Planta Alta. Su praxis e investigación se centran en aquellas prácticas que intentan dislocar los modos hegemónicos de producción y recepción artística y cultural, desplazándose entre el campo institucional del arte, estructuras alterinstitucionales y otros contextos sociales.

Fran Quiroga. Coordinador general de Concomitentes. Ha codirigido investigaciones como Ruraldecolonizado, Gabinete de Imaginación Política, Fiestas Raras o Montenoso. Coeditor de los libros *Galiza e o decolonialismo* (Fundación Luis Seoane, 2023) o *Mutaciones en el espacio público* (Bartlebooth, 2021). Es docente invitado en cuatro másteres de gestión cultural y arte, y tiene como *alter egos* a la Cabezuda Travestida Divine o a la Reina del Antropoceno.

José Luis Pérez Pont. Su fórmula de agitación cultural transforma la relación de los públicos con la cultura, a través de un modelo de gestión que impulsa la igualdad de oportunidades, la transparencia y la democratización en el acceso. Licenciado en Derecho y doctor en Bellas Artes. Su tesis, *La mediación social del arte en el espacio público. Ahora, después, nunca*, fue Premio Extraordinario.

Mario Obrero. Comenzó a escribir a los siete años. Ha publicado libros como *Carpintería de armónicos* (XIV Premio Nacional de Poesía Joven Félix Grande. Universidad Popular José Hierro, 2018) o *Tiempos mágicos* (La Bella Varsovia, 2024). Cursó Bachillerato de Humanidades en el instituto público La Senda, en Getafe. Presentó las tres primeras temporadas del programa *Un país para leerlo* y colabora habitualmente en el programa *Gente despierta* de RNE.

Tania Safura Adam. Curadora e investigadora, fundadora y editora de Radio África. Sus trabajos exploran las diásporas negras, sus movimientos y resistencias, y las músicas populares africanas. Escribe en diferentes medios y actualmente dirige la investigación *España Negra. Viaje hacia la negritud en el espacio-tiempo*, así como el seminario de Estudios Negros Ibéricos del Programa de Estudios Propios del MNCARS.

Moderan:

Benito Burgos Barrantes. Gestor cultural y conservador de museos del Ministerio de Cultura. Es licenciado en Derecho y en Ciencias Económicas y Empresariales, y ha cursado estudios en Historia del Arte. Actualmente es subdirector general de Cooperación Cultural con las Comunidades Autónomas, donde dirige, entre otros, los programas Cultura y Ciudadanía, y Cultura y Ruralidades.

Xián Rodríguez Fernández. Licenciado en Humanidades, con experiencia en gestión y cooperación cultural, en especial en el campo de las artes plásticas. Consejero técnico en la Subdirección General de Cooperación Cultural con las Comunidades Autónomas del Ministerio de Cultura, desde donde coordina los programas Cultura y Ciudadanía, y Cultura y Ruralidades.

Ejes X Encuentro Cultura y Ciudadanía

Eixos X Encontro Cultura e Cidadanía

1 — 10 años de Cultura y Ciudadanía.

10 anos de Cultura e Cidadanía.

2 — Paradigmas sociopolíticos de la cultura.

Paradigmas sociopolíticos da cultura.

3 — Institucionalidad, políticas culturales y ciudadanía.

Institucionalidade, políticas culturais e cidadanía.

4 — Diálogos y conexiones de la cultura con los contextos sociales y políticos.

Diálogos e conexións da cultura cos contextos sociais e políticos.

5 — La proyección y el desborde territorial de las políticas culturales.

A proxección e o desborde territorial das políticas culturais.

6 — Transformaciones demográficas, nueva ciudadanía.

Transformacións demográficas, nova cidadanía.

7 — La renaturalización de la cultura: prácticas culturales regenerativas.

A renaturalización da cultura: prácticas culturais rexenerativas.

8 — Educación, mediación y pedagogías críticas.

Educación, mediación e pedagogías críticas.

9 — Infraestructuras culturales digitales para el acceso y la participación.

Infraestruturas culturais dixitais para o acceso e a participación.

Sept / Set

Para recapitular, vídeo experimental

Para recapitular, vídeo experimental

La plataforma Hamaca trae vídeos que acompañarán a las conversaciones del Encuentro. Las piezas introducen temas que articulan los debates, plantean posicionamientos complementarios, ofrecen documentos de época o aproximaciones poéticas, humorísticas o especulativas.

Facilita:

Hamaca. Ha consolidado el archivo referente de audiovisual experimental del Estado. Su catálogo contiene la historia más destacada de prácticas videográficas monocal y experimentales desde finales de los 60 hasta la actualidad. Iniciativa de la comunidad artística a través de la Associació d'Artistes Visuals de Catalunya, también es distribuidora que defiende la adecuada remuneración del trabajo artístico y da a conocer el archivo en contextos culturales, educativos o sociales.

A plataforma Hamaca trae vídeos que acompañarán as conversacións do Encontro. As pezas introducen temas que articulan os debates, exponñen posicionamentos complementarios, ofrecen documentos de época ou aproximacións poéticas, humorísticas ou especulativas.

Presenta:

Eli Lloveras. Fundadora de Hamaca y responsable de su área de distribución, es licenciada en Bellas Artes. Fue miembro de la productora cultural YProductions. Ha impulsado proyectos como el ciclo 'El vídeo a la gran pantalla' o la antología de vídeo *Apología/Antología*.



Baila la contrarreforma

Marta de Gonzalo y Publio Pérez Prieto, 2012

El futuro ya está aquí, la desigualdad como norma y como todo horizonte posible. Su transparencia omnipresente, radical y violenta, se asoma a nuestras experiencias y emociones, a todas las pantallas. No sabemos cuánto va a durar, ni qué nos va a tocar vivir en esta terrible normalidad refundada. Un repaso a la realidad política postcrisis a través de una cancioncilla folk.

16:00 h

Auditorio CGAC

Fragmento de Repeat Please: Cultura VJ

Zemos98, 2008

Proyecto divulgativo sobre la cultura de los videojockeys (VJ) como creadores audiovisuales. El documental se adentra en algunos de los trabajos de pioneros y artistas internacionales, tratando de responder a preguntas como qué es un VJ, qué es un *loop* o qué es el remix. Y, sobre todo, de plantear un recorrido multicanal por la cultura visual contemporánea.

17:30 h

Auditorio CGAC

Fragmento de Menudo viaje. El sueño torcido del Arte Contemporáneo

María Cañas, 2022

Vídeo que arroja una mirada crítica y paródica a la institucionalidad del arte más conservadora y de mercado. Tras el colapso del modelo curatorial y expositivo, este *sueño torcido del Arte Contemporáneo* de la Biennial 2064 resulta ser una boñiga conceptual validada por círculos de poder que especulan con obras de arte perdidas en contenedores de paraísos fiscales y que sumen en la miseria y la esclavitud a multitud de creadores.

25

Sept / Set

Fragmento de *¿Quién seguirá aquí?*

Silvia Maestre Limiñana, 2022

A partir de la experiencia que la pandemia por COVID ha supuesto para las personas con discapacidad, se entrevista a las artistas *discas* Costa Badía y Kat Munster, con el fin de denunciar el capacitismo imperante. Un ejercicio de convertir las noticias en *DIScapacitadas*, dotándolas de perspectiva *disca* y revisando cómo la actualidad es narrada desde los medios.

16:55 h

Auditorio CGAC

Creciendo***El-antirracismo-que-no-debe-ser-nombrado***

Cristina Zhang Yu, 2019

Vídeo-poemas realizados como ejercicios de respuesta a distintos acontecimientos y análisis del racismo en España. El primero aborda los imaginarios racistas que impregnan la cultura hegemónica con la que hemos crecido en este Estado. El segundo es una crítica directa a los discursos paternalistas de la integración intercultural.

17:30 h

Auditorio Museo do Pobo Galego

Fragmento de *Notas sobre a habitabilidade en A Barca*

Cinema Semente, 2019

Escenas del diálogo entre Cinema Semente, un joven colectivo de mediación, y personas mayores que sostienen un cine rural en los entornos de A Barca, una aldea gallega abandonada. Las imágenes remarcan la subjetividad como ejercicio de honestidad, muestran la fascinación por una planta, un musgo, un gato o humanos maravillosos, en un intento por comprender una realidad compleja.

09:45 h.

Auditorio Museo do Pobo Galego

Fragmento de *Salir del aula. Un día sin profes*

Luz Broto, 2017

Invitada al programa En Residencia de Barcelona, donde artistas trabajan durante un curso con una clase de Secundaria, Broto realizó este vídeo como registro documental de su proyecto en el Institut Doctor Puigvert. Junto a un grupo de diecisiete estudiantes de doce años, desarrolló un proceso de diálogo para conseguir quedarse un día en el centro sin presencia adulta.

10:50 h

Auditorio CGAC

PetroPorn

CENEx: Ana Edwards, Lucía Egaña Rojas e Isabel Torres, 2017

Denuncia en clave poética, desde un lenguaje irónicamente erótico, de los procesos de extractivismo del petróleo: colonialismo literalmente mineral, latentemente cultural; conexiones subliminales de succiones y perforaciones incansables e insensibles donde lo oculto se revela sin misterios.

16:00 h

Auditorio CGAC

Google 01 - Y sin embargo

Borja Rodríguez Alonso, 2013

La pantalla de inicio de Google es el punto de partida de esta pieza, que se va modificando en función de las sugerencias de exploración del propio motor de búsqueda. En ella, su autor va desarrollando una investigación sobre confesiones, preocupaciones e incógnitas identitarias.

17:30 h

Auditorio CGAC

Half wet

Carlos Irijalba, 2021

Película que presenta un futuro distópico en la costa mexicana de Oaxaca. Debido al calentamiento global, los niveles de PH de los océanos se han acidificado, haciéndolos inhabitables para la especie humana, por lo que el turismo marítimo ha desaparecido durante generaciones y sólo se habla la lengua indígena.

10 años de Cultura y Ciudadanía, 10 años de reposicionamientos en las políticas y prácticas culturales

10 anos de Cultura e Cidadania, 10 anos de reposicionamentos nas políticas e práticas culturais



En el décimo aniversario de Cultura y Ciudadanía, proponemos una reflexión retrospectiva para examinar las transformaciones que ha experimentado el sector cultural. En esta década, hemos asistido a nuevas perspectivas, avances, derivas inesperadas, crisis, malestares o retrocesos que han moldeado nuestro entendimiento y práctica cultural. Este análisis no solo nos invita a preguntarnos en qué hemos cambiado, sino a considerar cómo estos cambios nos orientan hacia el futuro. ¿Qué lecciones hemos aprendido? ¿Cómo podemos proyectar nuestras experiencias y conocimientos para enfrentar los desafíos venideros?

No décimo aniversario de Cultura e Cidadanía, propomos unha reflexión retrospectiva para examinar as transformacións que experimentou o sector cultural. Nesta década, asistimos a novas perspectivas, avances, derivas inesperadas, crises, malestares ou retrocesos que moldearon o noso entendemento e práctica cultural. Esta análise non só nos convida a preguntármonos en que cambiamos, senón a considerar como estes cambios nos orientan cara ao futuro. Que leccións aprendemos? Como podemos proxectar as nosas experiencias e coñecementos para afrontar os desafíos vindeiros?

Participan:

Dagmary Olívar Graterol. Investigadora y gestora cultural venezolana radicada en España. Doctora en Humanidades y máster en Gestión Cultural, es directora de YoSoyElOtrx Asociación Cultural, desde donde estudia los cambios de la población migrante y su participación en la cultura. Ha publicado *El Otrx: arte, cultura y migración en la ciudad de Madrid* (2021) y promueve el portal migracionycultura.es.

Marcos García. Gestor cultural especializado en laboratorios ciudadanos. Entre 2014 y 2021 fue director de Medialab Prado. Antes fue responsable del programa educativo y de mediación de Medialab Madrid y del programa cultural de Medialab Prado. Actualmente ayuda a diferentes

organizaciones a la puesta en marcha de laboratorios ciudadanos.

María Ptqk. Curadora, gestora cultural y doctora en investigación artística. Comisaria del festival Getxophoto y encargada de desarrollo hispanohablante del *.able Journal* (La Chaire Arts & Sciences, Fundación Daniel y Nina Carasso). Ha comisariado exposiciones en CCCB, Azkuna Zentroa, Espace Virtuel Jeu de Paume, LABoral o Centre del Carme Cultura Contemporània.

Uxío Novo. Politólogo e investigador, experto en procesos políticos contemporáneos. Ha combinado responsabilidades de gabinete ligadas a Europa en administraciones locales y provinciales, con responsabilidades directivas en los sectores editorial, escénico, musical y audiovisual privados. Ocupa la secretaría de la Fundación Uxío Novoneyra y es miembro de la directiva de la AGPXC (Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural), a cargo de internacionalización y financiación.

Modera:

Jesús Carrillo. Profesor titular de Historia del Arte Contemporáneo en la UAM. Su carrera ha pivotado sobre el estudio histórico-crítico de las representaciones del poder en la modernidad y de las prácticas que se le oponen, y sobre la intervención directa en las instituciones desde donde se ejerce este poder, como jefe de Programas Culturales del MNCARS y, brevemente, como director general de Programas y Actividades Culturales del Ayuntamiento de Madrid.

Agentes financiadores públicos y privados

Axentes financiadores públicos e privados

En esta sesión se van a presentar distintas oportunidades de financiación para el sector cultural y creativo, por un lado, y para las organizaciones de la sociedad civil, por otro. Los ponentes presentarán sus líneas de financiación y, posteriormente, en la *sobremesa enredada* de la tarde, que lleva por título 'Espacio de intercambio y asesoría con agentes financiadores', el público asistente podrá consultar sus dudas concretas o solicitar más información acerca de aquellas oportunidades que se hayan presentado. Este espacio de consulta informal servirá también para establecer relaciones entre quienes participan, compartir puntos de vista e intercambiar ideas sobre posibles proyectos del ámbito cultural y creativo.

Nesta sesión vanse a presentar distintas oportunidades de financiamento para o sector cultural e creativo, por unha banda, e para as organizacións da sociedade civil, por outro. Os relatores presentarán as súas liñas de financiamento e, posteriormente, na *sobremesa enredada* da tarde, que leva por título 'Espazo de intercambio e asesoría con axentes financeiros', o público asistente poderá consultar as súas dúbidas concretas ou solicitar máis información acerca daquelas oportunidades que se presentaron. Este espazo de consulta informal servirá tamén para establecer relacións entre quen participan, compartir puntos de vista e intercambiar ideas sobre posibles proxectos do ámbito cultural e creativo.

Participan:

Programa Europa Creativa.

Programa de la Comisión Europea para apoyar a los sectores culturales y creativos durante el período 2021-2027. Ofrece cofinanciación a través de diferentes líneas de ayudas y convocatorias, como la creación transnacional, la innovación o la movilidad de artistas y profesionales, entre otras acciones.

Mónica Comas. Coordinadora de las oficinas Europa Creativa Cultura y Punto Europeo de Ciudadanía. Funcionaria del cuerpo de Escuelas Oficiales de Idiomas y con amplia experiencia en gestión en la Consejería de Educación de las Illes Balears y la Embajada de España en Estados Unidos. Es licenciada en Filología Catalana y Traducción e Interpretación, tiene un máster en Lingüística Aplicada y Adquisición de Segundas Lenguas, y estudios universitarios en Gestión de Proyectos.

Programa Ciudadanos, Igualdad, Derechos y Valores (CERV).

Programa de la Comisión Europea destinado a cofinanciar, conforme a convocatorias anuales, proyectos que promuevan sociedades abiertas, democráticas, igualitarias, justas e inclusivas, situando en el centro la participación activa de la ciudadanía.

Manuel García. Licenciado en Historia, es máster en Gestión del Patrimonio en Europa, en Antropología Social y en Desarrollo Local. Gestor cultural especializado en políticas europeas, desarrollo territorial e innovación social. Trabaja como técnico en la Oficina Europa Creativa Cultura y en el Punto Europeo de Ciudadanía, Ministerio de Cultura.

Nanoma S. Coop. Astur.

Pequeña cooperativa radicada en Candamo, Asturias, desde donde asesora y acompaña proyectos culturales en búsqueda de financiación, desarrollo de estrategias de sostenibilidad, diseño de modelos de gobernanza y comunicación acorde a sus valores. Desde la diversidad de experiencias, trayectorias y conocimientos acumulados, las integrantes apoyan y sostienen iniciativas comunitarias que, como ellas, buscan mantener vivo el medio rural.

Cristina Moreno. Cofundadora de Nanoma. Licenciada en Ciencias Políticas y MSc en Geografía Humana, antes de trabajar en Europa se dedicó durante diez años a la cooperación internacional. En España, ha trabajado siempre con pequeñas organizaciones en los ámbitos de la gestión, la financiación y el desarrollo de áreas de negocio.

Fundación Daniel y Nina Carasso.

Trabaja para transformar el modelo de sociedad actual en uno más ecológico, inclusivo y que permita el desarrollo en plenitud. Su acción se focaliza en dos grandes ámbitos: la alimentación sostenible y el arte ciudadano. Acompaña proyectos en Francia y en España, movilizandorecursos económicos y humanos, así como desarrollando acciones propias.

Anneke Raskin. Licenciada en Filosofía y máster en Arte Contemporáneo, su trayectoria incluye comisariados dedicados al arte sonoro y las músicas experimentales, y la coordinación de programas de mediación y de residencias artísticas. Después de una estrecha colaboración con la Fundación Daniel y Nina Carasso, actualmente es encargada de proyectos en el equipo de Arte Ciudadano.

Centro de Coordinación de Industrias Culturales. Ministerio de Cultura.

Órgano dependiente de la Subsecretaría de Cultura al que corresponde el diseño y desarrollo de las políticas de promoción de las industrias culturales y la cultura digital. Como órgano con funciones de naturaleza transversal, se encarga asimismo de la gestión de subvenciones y ayudas, y coordina actuaciones con otros centros directivos del departamento.

Juan Melgar. Director del Centro de Coordinación de Industrias Culturales del Ministerio de Cultura. Ha sido gerente del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, adjunto al subdirector de Música y Danza del INAEM y jefe del área económica en la Subdirección General de Museos Estatales, entre otros.

Modera:

Mónica Comas.

Espacio de intercambio y asesoría con agentes financiadore

Espazo de intercambio e asesoría con axentes financeirosiros



Como complemento a la mesa 'Agentes financieros públicos y privados', se propone un espacio participativo donde poder acercarse de manera informal a las personas que representan a las cinco entidades. Concebido como una sobremesa para la generación de sinergias, promueve el diálogo en pequeños grupos que permitan conocer estos proyectos, resolver dudas, hacer contactos o compartir miradas entre territorios.

Como complemento á mesa 'Axentes financeiros públicos e privados', proponse un espazo participativo onde poder achegarse de maneira informal ás persoas representantes das cinco entidades. Concebido como unha sobremesa para a xeración de sinerxías, promove o diálogo en pequenos grupos que permitan coñecer estes proxectos, resolver dúbidas, facer contactos ou compartir miradas entre territorios.

Participan:

Mónica Comas. Programa Europa Creativa.

Manuel García. Programa Ciudadanos, Igualdad, Derechos y Valores (CERV).

Cristina Moreno. Nanoma S. Coop. Astur.

Anneke Raskin. Fundación Daniel y Nina Carasso.

Juan Melgar. Centro de Coordinación de Industrias Culturales.

Facilita:

Rexenerando S. Coop. Galega. Info. en pág. 29.

Lecturas de cuidado. Visita al patrimonio invisible del Hospital Psiquiátrico de Conxo

Lecturas de coidado. Visita ao patrimonio invisible do Hospital Psiquiátrico de Conxo



En 2024 la Fundación Uxío Novoneyra organizó en el Hospital Psiquiátrico de Conxo el 'I Encuentro sobre la lectura como herramienta transformadora con las comunidades', con el fin de compartir experiencias sobre el tema y construir una comunidad lectora desde el cuidado. Tomándolo como punto de partida, se realizará un club de lectura y una visita al recinto hospitalario. Patrimonio Mundial por la UNESCO, se fundó en 1885 en un monasterio del siglo XII y hoy forma parte del Servicio Galego de Saúde. Se hará una visita, guiada por Leonardo González e intervenida por la artista Neves Seara, por su claustro gótico, pabellones, sala de la escalinata, jardines y antiguo cementerio, y tendrá lugar el recital 'Poesía de Cuidado', con las poetas Chus Pato, Manuel Rivas y Yolanda Castaño.

En 2024 a Fundación Uxío Novoneyra organizou no Hospital Psiquiátrico de Conxo o 'I Encontro sobre a lectura como ferramenta transformadora coas comunidades', co fin de compartir experiencias sobre o tema e construír unha comunidade lectora desde o coidado. Tomándoo como punto de partida, realizarase un club de lectura e unha visita ao recinto hospitalario. Patrimonio Mundial pola UNESCO, fundouse en 1885 nun mosteiro do século XII e hoxe forma parte do Servizo Galego de Saúde. Farase unha visita, guiada por Leonardo González e intervida pola artista Neves Seara, polo seu claustro gótico, pavillóns, sala da escalinata, xardíns e antigo cemiterio, e terá lugar o recital 'Poesía de Coidado', cos poetas Chus Pato, Manuel Rivas e Yolanda Castaño.

Participan:

Leonardo González. Gestor del patrimonio cultural, arqueólogo e historiador. Desde 2016, coordinador de proyectos para Trivium - Estratexias en Cultura e Turismo. Cuenta con veinticinco años de experiencia en iniciativas de gestión cultural y turística, en la didáctica vinculada al patrimonio cultural y en el diseño de itinerarios culturales.

Neves Seara. Artista multidisciplinar, trabaja la *performance*, el arte y la escritura desde una perspectiva feminista. También es docente y gestora cultural con ese mismo enfoque social, gestionando eventos, comisariados o talleres creativo-didácticos, y desempeñando una labor de acompañamiento terapéutico a través del arte.

Yolanda Castaño. Poeta y gestora cultural santiaguesa, dirige su propia residencia literaria, además de talleres de traducción poética, festivales y ciclos mensuales de lecturas, siempre con poetas de Galicia e internacionales. Con treinta años de trayectoria, un Premio Nacional de Poesía y dos de la Crítica Española, ha publicado siete poemarios, y su obra se ha traducido a treinta lenguas y se ha presentado en más de cuarenta países.

Chus Pato. Una de las voces más representativas de la poesía gallega contemporánea. Autora de once poemarios, su último libro, *Sonora*, fue publicado por Xerais y traducido al castellano por Gonzalo Hermo para la editorial Ultramarinos. Además de su importante proyección en el ámbito anglosajón, sus libros han sido editados en países como Argentina, Portugal, Holanda o Bulgaria, y su obra, recogida en decenas de antologías nacionales e internacionales.

Manuel Rivas. Voz fundamental de la literatura gallega contemporánea, con extensa obra que transita por múltiples géneros. Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes. Ha recibido el Premio Nacional de Narrativa por *¿Qué me quieres, amor?*, el Premio de la Crítica española por *El lápiz del carpintero* y el Premio Nacional de la Crítica en gallego por *Los libros arden mal*, entre otros reconocimientos.

Comisariado:

Branca Novoneyra. Directora de Arte de la Fundación Uxío Novoneyra. Licenciada en Ciencias Políticas por la USC y DEA en Educación Artística por la UGR. Ha dirigido proyectos como el Laboratorio de Movimientos y codirigido las lecturas poéticas Picaversos. Es autora de tres libros de poemas y uno sobre pedagogía de la danza. Entre 2015 y 2019 fue concejala responsable de Acción Cultural en el Concello de Santiago.

Martes

16:00 — 17:15 h

24

Visita

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Jueves / Xoves

26

Sept / Set

SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro por el Museo do Pobo Galego

SON[EM]PEZA. Itinerario sonoro polo Museo do Pobo Galego



Museo do Pobo Galego

¿Puede una pieza cantar? ¿Qué musicalidad tienen las herramientas? ¿Cómo suena un juego? ¿Y un remedio para espantar los males? Una visita por las salas del Museo, su colección y archivo, con el eje conductor de los sonidos, formas patrimoniales basadas en la oralidad y en la música que tienen un poder único para provocar emociones, unir a las personas, crear conexiones profundas y transmitir nuestra identidad. Un fenómeno *performativo* que es también espacio de memoria y de comunicación de significados, y la oportunidad de reflexionar sobre las prácticas, los bienes culturales y el proceso de transmisión para que el patrimonio resuene en el presente.

Pode unha peza cantar? Que musicalidade teñen as ferramentas? Como soa un xogo? E un remedio para espantar os males? Unha visita polas salas do Museo, a súa colección e arquivo, co eixo condutor dos sons, formas patrimoniais baseadas na oralidade e na música que teñen un poder único para provocar emocións, unir ás persoas, crear conexións profundas e transmitir a nosa identidade. Un fenómeno *performativo* que é tamén espazo de memoria e de comunicación de significados, e a oportunidade de reflexionar sobre as prácticas, os bens culturais e o proceso de transmisión para que o patrimonio resoe no presente.

Facilita:

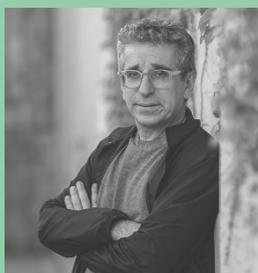
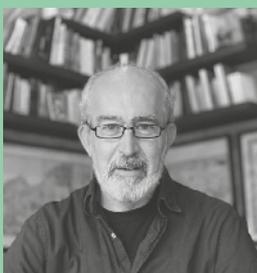
Departamento de Educación y Acción Cultural del Museo do Pobo Galego. Lugar de confluencia de acciones que promuevan y desarrollen la comprensión del universo sociocultural y de la trayectoria histórica y temporal en la que nos hallamos, dotando de memoria crítica a nuestro acervo cultural.

A cargo de:

Carme Campo Martínez. Historiadora del arte y educadora en el Museo do Pobo Galego. Su especialidad es el baile tradicional, elemento patrimonial que, para alejarlo de estereotipos sexistas, aborda y transmite en proyectos como *Andar cos tempos*, en el que, junto a Chus Caramés y desde una perspectiva de género, revisa el baile y la música tradicionales de Galicia.

Paradigmas sociopolíticos de la cultura a debate. El común, la cultura como bien público esencial, los derechos culturales

Paradigmas sociopolíticos da cultura a debate. O común, a cultura como ben público esencial, os dereitos culturais



En la conferencia Mondiacult de la UNESCO de 2022 la cultura fue reconocida como “bien público mundial”. En 2023, los ministros de Cultura de la Unión Europea aprobaban la ‘Declaración de Cáceres’, que la consideró “bien público esencial”. Estos reconocimientos apuntan a un nuevo paradigma que subraya la importancia de la cultura. Si hace una década el enfoque giraba en torno al procomún y a democratizarla mediante licencias libres y autorías compartidas, hoy los avances se centran en asegurar su acceso y disfrute igualitarios, reconociendo la diversidad y protegiendo los derechos culturales de la ciudadanía y de creadores y trabajadores del sector. Proponemos revisar esta convivencia y evolución.

Na conferencia Mondiacult da UNESCO de 2022 a cultura foi recoñecida como “ben público mundial”. En 2023, os ministros de Cultura da Unión Europea aprobaban a ‘Declaración de Cáceres’, que a considerou “ben público esencial”. Estes recoñecementos apuntan a unha novo paradigma que subliña a importancia da cultura. Se hai unha década o enfoque viraba arredor do procomún e a democratizala mediante licenzas libres e autorías compartidas, hoxe os avances céntranse en asegurar o seu acceso e goce igualitarios, recoñecendo a diversidade e protexendo os dereitos culturais da cidadanía e de creadores e traballadores do sector. Propomos revisar esta convivencia e evolución.

Participan:

Claudia Delso. Licenciada en Historia del Arte. Posgrados en Gestión Cultural y Cooperación Internacional, y en Tecnopolítica y Derechos en la Era Digital. Gestora y mediadora cultural, ha trabajado en la gestión, coordinación y acompañamiento de proyectos culturales e interdisciplinares de ámbito local, nacional e internacional. Actualmente es gestora de proyectos e investigadora en IDRA, Institut de Recerca Urbana de Barcelona.

Fernando Flores. Profesor titular de Derecho Constitucional, miembro del Instituto de Derechos Humanos de la Universitat de València. Diplomado en Derecho Constitucional, Ciencia Política y Re-

laciones Internacionales por el Centro de Estudios Constitucionales de España. En el ámbito universitario, dirige su interés docente e investigador a la teoría y la práctica de los derechos fundamentales.

Jordi Martí. Ha dedicado gran parte de su vida profesional a la gestión pública: ha coordinado dos planes estratégicos de cultura desde el Ajuntament de Barcelona, ha sido subdirector del Centre de Cultura Contemporània de Barcelona y ha dirigido el departamento de promoción y gestión de la Escola Superior de Música de Catalunya. Actualmente es secretario de Estado de Cultura del Gobierno de España.

María Lorenzo. Coordinadora general de la Fundación Gabeiras. Máster en Gestión Cultural y máster en Derecho de la Cultura. Cuenta con más de diez años de experiencia en diferentes instituciones públicas, privadas y de iniciativa propia, donde ha dirigido multitud de proyectos y equipos, siempre en el ámbito del acceso y la participación cultural.

Modera:

Ania González Castiñeira. Licenciada en Derecho, máster en Abogacía y especialista en Estudios Museísticos y Teoría Crítica. Combina su actividad profesional como consultora institucional y de políticas públicas con el ejercicio de la abogacía en el ámbito del derecho privado y de la cultura. Abogada, entre otros organismos, de la Academia Galega do Audiovisual (AGA), la Asociación de Escritores y Escritoras en Lingua Galega (AELG) y CEDRO Galicia.

Participación ciudadana en proyectos culturales. Retos y alcances

Participación cidadá en proxectos culturais. Retos e alcances



El paradigma de la mediación ha adquirido centralidad en la gestión cultural en la última década. Proyectos e instituciones asumen la necesidad de activar estrategias basadas en los diálogos de ida y vuelta con las comunidades y territorios que habitan, la participación activa y la construcción colectiva de espacios y significados. Este panel reúne cuatro proyectos que integran la idea de participación ciudadana, no tanto como mecanismo que se despliega con un fin, sino como un elemento consustancial que determina su visión y sus formas de hacer, y fija unos límites. ¿Cómo impactan las dinámicas de participación a la agencia de las personas involucradas? ¿En qué medida la participación es capaz de afectar realmente a los procesos, proyectos e instituciones culturales?

O paradigma da mediación adquiriu centralidade na xestión cultural na última década. Proxectos e institucións asumen a necesidade de activar estratexias baseadas nos diálogos de ida e volta coas comunidades e territorios que habitan, a participación activa e a construción colectiva de espazos e significados. Este panel reúne catro proxectos que integran a idea de participación cidadá, non tanto como mecanismo que se desprega cun fin, senón como un elemento consustancial que determina a súa visión e formas de facer, e fixar os seus límites. Como impactan as dinámicas de participación á axencia das persoas involucradas? En que medida a participación é capaz de afectar realmente aos procesos, proxectos e institucións culturais?

Arteficial

Asociación Cultural Arteficial
Ribadavia, Ourense

La asociación Nace con el objetivo de potenciar nuevas actividades culturales y formas de expresión alternativas, atendiendo a la demanda de la juventud, pero con una programación de enfoque intergeneracional. Busca poner en valor su ámbito rural, revalorizar el conjunto histórico y el patrimonio local, y establecer sinergias con diferentes colectivos, así como con artistas y activistas del país vecino, Portugal. Su actividad más visible, el

Festival Arteficial, apuesta por ese puente transfronterizo a través de la cultura musical gallega y portuguesa. Organizan otras actividades, como el Laboratorio Sonoro en 2023.

arteficial.org



Presenta:

Manuel Araujo Montero. Gestor cultural y técnico de Juventud en el Ayuntamiento de Ribadavia. Licenciado en Pedagogía, diplomado en Magisterio, con titulaciones específicas en el marco de las industrias culturales y Certificado de Profesionalidad en Información Juvenil. Fundador de la Asociación Cultural Arteficial y *project manager* del Festival Arteficial desde el año 2007.

San Pedro Lab

Colectivo Galiza Emocional
Santiago de Compostela, A Coruña

El barrio compostelano de San Pedro es el campo de experimentación para diseñar las distintas acciones que este colectivo ha estado desarrollando allí desde su fundación. Un laboratorio y un contenedor de proyectos que asegura la sostenibilidad de diversas acciones. Transitando entre el arte, la tecnología y la educación social, y en estrecha colaboración con el tejido vecinal y con espacios como la Escola Unitaria, San Pedro Lab supone un ejercicio de resistencia y una reflexión colectiva sobre la identidad del barrio, en un contexto de creciente turistificación y gentrificación de la ciudad.

galizaemocional.gal/san-pedro-lab

Presenta:

Colectivo Galiza Emocional. Formado por trabajadoras culturales y del ámbito social, pretende activar experiencias creativas y participativas que transformen los espacios y fortalezcan los vínculos comunitarios. Promueve la comunicación intergeneracional y ciudadana, usando como herramientas las cartografías emocionales, la fotografía y el arte sonoro.

L' Extraordinari: Bandarres!

Massa Salvatge + IVAM

Valencia/València

Poniendo el foco en las familias y proponiendo un espacio creativo que rompa con la concepción clásica de actividad extraescolar, esta propuesta, consciente con la infancia y con una mirada antiadulterista de la cultura y la educación, se dirige a personas de entre 6 y 10 años que se han cansado de acoplarse a lugares que no están hechos para ellas. El museo se convierte así, a través del juego, la *performance* y el audiovisual, y con la complicidad de colectivos sociales y artistas, en centro de operaciones desde el que crear y reivindicarse frente a un mundo hecho a la medida de las adultas.

massasalvatge.coop/es/proyecto/lextraordinari-bandarres/

Presenta:

Massa Salvatge. Cooperativa de arte y educación que emplea herramientas y estrategias artísticas, de mediación y de educación, hibridando estas con la investigación y la acción participativa, la gestión cultural y la formación. Un colectivo que imagina, desarrolla y promueve espacios donde se plantean imaginarios críticos desde una mirada antiadulterista de la educación, el arte y la cultura.

Colectivo Radiopatio

Madrid

Asociación de gestión cultural integrada por siete personas, con diversas especialidades, formación y proyectos artísticos, unidas en el objetivo de acercar la cultura a los barrios periféricos de Madrid. El proyecto parte de la investigación como pilar

fundamental para identificar los intereses de las comunidades locales, que actualmente se sienten huérfanas de oferta cultural. Las encuestas, las entrevistas, el diálogo y la participación activa del vecindario son el eje central para entender desde dónde programamos, qué programamos y por qué.

@colectivoradiopatio

Presenta:

Silvia Álvarez Barrio. Graduada en Estudios Culturales, gestora cultural e integrante de la asociación Colectivo Radiopatio. Ha desarrollado su camino laboral en la Academia de Cine y en campamentos de arte para la infancia, siendo la educación, la mediación y la descentralización de la cultura sus principales áreas de interés.



Modera:

Rafael Sanz. Miembro del equipo coordinador del proyecto Cultura y Ciudadanía. Trabajó, desde 2008, como coordinador en el departamento de Programas Culturales del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. En 2015 se traslada al Ministerio de Cultura como técnico de las oficinas de los programas Europa Creativa Cultura y Europa con los Ciudadanos, y, desde 2017, en el proyecto Cultura y Ciudadanía.



Abrir y ensanchar el marco institucional. Políticas culturales para fortalecer democracias vivas

Abrir e ensanchar o marco institucional. Políticas culturais para fortalecer democracias vivas



Proponemos explorar las transformaciones que han afectado a las políticas públicas en el ámbito cultural durante la última década. Analizaremos los puentes, a menudo contruidos, a veces rotos, entre la cultura institucionalizada y las formas de producción cultural independientes y autogestionadas, así como la influencia de estas últimas en la forma en que entendemos la cultura. A través del análisis de los avances e involuciones de este marco compartido, buscamos identificar cómo estos cambios han moldeado el panorama cultural en la actualidad y qué implicaciones tienen para el futuro de las políticas culturales públicas.

Propomos explorar as transformaci3ns que afectaron 3s pol3ticas p3blicas no 3mbito cultural durante a 3ltima d3cada. Analizaremos as pontes, a mi3do contruidos, 3s veces rotos, entre a cultura institucionalizada e as formas de produci3n cultural independientes e autoxestionadas, 3s3 como a influencia destas 3ltimas na forma en que entendemos a cultura. A trav3s da an3lise dos avances e involuci3ns deste marco compartido, buscamos identificar como estes cambios moldearon o panorama cultural na actualidade e que implicaci3ns te3nen para o futuro das pol3ticas culturais p3blicas.

Participan:

Jazm3n Beirak Ulanosky. Licenciada en Historia y Teor3a del Arte y diplomada en Estudios Avanzados en Historia y Teor3a del Arte. Gestora cultural, investigadora en pol3ticas culturales y experta en derechos culturales. Fue diputada y portavoz de cultura en la Asamblea de Madrid. Ha trabajado en el Museo de la Biblioteca Nacional de Espa3a y ha participado en diversos proyectos de investigaci3n. Autora de *Cultura ingobernable* (Ariel, 2022). Desde marzo de 2024 es directora general de Derechos Culturales en el Ministerio de Cultura.

Ricardo Ant3n Troyas. Enredador, maestro ignorante, des-artista, dise3ador en transici3n, *hacker* y compostero. Habitante de ColaBoraBora. Practicando la paternidad. Quiz3 porque ve mal, sus poderes tienen que ver con aportar mirada cr3tica, visi3n estrat3gica y enfoque sist3mico. Cada d3a

se repite: menos-cosas-m3s-cuidadas-menos-cosas-m3s-cuidadas... ¡En ello est3!

M3rcia Rolleberg. Trabajadora social, educadora art3stica y especialista en sistemas de salud. Actual secretaria de Ciudadan3a y Diversidad Cultural del Ministerio de Cultura del Gobierno de Brasil. Es presidenta del Consejo Intergubernamental del programa de cooperaci3n iberoamericano IberCultura Viva.

Modera:

Isabel Ojeda. Ha trabajado como gestora cultural en el Centro Andaluz de Arte Contempor3neo y como directora del 3rea de Acci3n Cultural y Participaci3n en la Universidad Internacional de Andaluc3a (UNIA). En el a3o 2015 se incorpora al Ayuntamiento de Sevilla como directora general de Cultura y responsable de pol3ticas culturales, y actualmente ha vuelto a la direcci3n del 3rea de Cultura de la UNIA.

Martes

18:00 — 19:00 h

24

Mesa de proyectos / Mesa de proxectos

Sept / Set

Activando los derechos culturales: acceso, participación y producción

Activando os dereitos culturais: acceso, participación e produción



Auditorio Museo do Pobo Galego

En 2017, el III Encuentro Cultura y Ciudadanía resumía, bajo la expresión "Acceso, Acción", la aspiración a universalizar la cultura, condición necesaria para su relevancia y eficacia social. El ejercicio de los derechos culturales requiere de condiciones favorables al acceso a la cultura para todas las personas, pero también de mecanismos para garantizar la participación en la vida cultural y en sus procesos. Cuatro proyectos que trabajan por garantizar estos derechos compartirán sus experiencias con diferentes colectivos y en entornos donde las barreras para el acceso y la participación en la vida cultural han sido más fuertes.



En 2017, o III Encontro Cultura e Cidadanía resumía, baixo a expresión "Acceso, Acción", a aspiración a universalizar a cultura, condición necesaria para a súa relevancia e eficacia social. O exercicio dos dereitos culturais require de condicións favorables ao acceso á cultura para todas as persoas, pero tamén de mecanismos para garantir a participación na vida cultural e nos seus procesos. Catro proxectos que traballan por garantir estes dereitos compartirán as súas experiencias con diferentes colectivos e en contornas onde as barreiras para o acceso e a participación na vida cultural foron máis fortes.

Mediación cultural en y para barrios desfavorecidos

Arriate Cultural
Sevilla

Servicio de mediación cultural que tiene como objetivo garantizar los derechos culturales de la población de los barrios desfavorecidos de Sevilla. Desde 2018 trabaja para el Instituto de la Cultura y las Artes del Ayuntamiento de Sevilla (ICAS), desarrollando prácticas que responden a necesidades de los territorios y promoviendo su participación en la producción cultural de la ciudad a través de estrategias basadas en la autorepresentación, la creación artística como actividad que dignifica y transforma, y el cuestionamiento del territorio como espacio de exclusión.

arriatecultural.org

Presentan:

Laura Madero Haro. Pedagoga especializada en mediación cultural en territorios estigmatizados y con presencia de comunidades gitanas. Ha participado en proyectos artísticos comunitarios y de lógica activista para defender un concepto de la cultura crítico, feminista y antirracista. Forma parte del colectivo Arriate Cultural.

Lucía Sell Trujillo. Profesora de Psicología Social y parte del servicio de mediación cultural de Arriate Cultural. Trabaja desde el arte y la cultura en zonas desfavorecidas de la ciudad de Sevilla. Sus áreas de especialización son la estigmatización territorial, el derecho a la ciudad y a la cultura, y el papel del arte y la cultura como formas de generar resistencia colectiva.

Acerca Cultura

Asociación Hazlo Accesible
Madrid

Programa que busca garantizar el derecho de acceso a la cultura de las personas con discapacidad y en situación de vulnerabilidad, trabajando en red con entidades culturales y sociales (públicas y privadas) para eliminar las barreras económicas, actitudinales, comunicacionales y cognitivas que impiden y dificultan que estas personas accedan y participen de manera normalizada en la oferta cultural habitual de su territorio.

apropacultura.org/es/madrid

Presenta:

Cristina Arroyo Villoria. Con más de siete años de experiencia en el diseño de programas de formación e innovación para emprendedores culturales, a quienes también asesora y forma. Actualmente es coordinadora de Acerca Cultura Madrid.

Dramawalker Alcalá-Meco Mujeres

Centro Dramático Nacional
Madrid

Proyecto sonoro creado por Edurne Rubio, Elena Cánovas, Sandra Vicente y Ana Bustelo junto a dieciséis mujeres presas a partir de un taller realizado en el Centro Penitenciario Madrid I - Mujeres (Alcalá-Meco). Con el uso del sonido y la palabra como herramientas artísticas, este Dramawalker propone escuchar las voces de unas mujeres que, de edad, nacionalidad y formación muy diferentes, conviven en la cárcel, privadas de libertad y alejadas de sus familias. Mujeres que tratan de evitar la estigmatización y de visibilizar que, por encima de los errores cometidos, no dejan de ser personas, madres, hijas, amigas, vecinas, trabajadoras.

dramatico.mcu.es/evento/dramawalker-alcala-meco-mujeres

Presentan:

Edurne Rubio Barredo. Artista visual cuya práctica viaja entre diferentes contextos y formatos. Con un trabajo cercano a la antropología, utiliza la entrevista como método principal para construir narrativas colectivas a partir de historias individuales, proponiendo una lectura subjetiva de la Historia, dependiente de los afectos y en continua transformación.

Pamela Andrea Mora París. Colombiana, con estudios en Antropología y experiencia en Investigación Social y Turismo. Apasionada de la lectura, el arte y el ajedrez.

Festival BOCA

Asociación NouPOP
Barcelona

Creado por y para adolescentes, es conceptualizado y ejecutado por un Consejo Joven con el apoyo y mentoría de profesionales de la industria musical y la colaboración del CCCB. A través de una metodología innovadora, estas personas jóvenes crean una experiencia cultural colectiva, relevante y auténtica, explorando, con su voz y su protagonismo, nuevos intereses y habilidades, y forjando el futuro de los modelos culturales en un espacio que aboga por sus derechos culturales, promueve el acceso a la cultura y fomenta el activismo cultural de las nuevas generaciones.

@bocafestival

Presenta:

Marushka Vidovic. Fundadora y directora de Muntem un festival y de Festival BOCA, referencias en el ámbito de la participación cultural juvenil y la innovación educativa, con una larga trayectoria profesional como presentadora de radio y periodista musical internacional en medios como Radio Nova, Mondomix y Radio Gladys Palmera.

Modera:

Xián Rodríguez Fernández. Bio en pág. 36.



Visitas mediadas al espacio expositivo

Visitas mediadas ao espacio expositivo

Dos itinerarios diferenciados para conocer de cerca los proyectos que forman parte del espacio expositivo. Conducidos por la actriz Rocío González, toma la metáfora de las trabajadoras del mar para promover un acercamiento más humano a las iniciativas presentes en el espacio, las personas que las lideran y los valores que las mueven.

Dous itinerarios diferenciados para coñecer de cerca os proxectos que forman parte do espazo expositivo. Conducidos pola actriz Rocío González, toma a metáfora das traballadoras do mar para promover un achegamento máis humano ás iniciativas presentes no espazo, as persoas que as lideran e os valores que as moven.

Martes

18:00 — 19:00 h

Vestíbulo CGAC

24

Sept / Set

Pesca do xeito

Diario Barrial · PALCOS · Harinera ZGZ · El MUV en la escuela rural · Festival Castelo Conta · Artificial · San Pedro · Sudakasa · Un botiquín para mi ciudad · NUMAX

Miércoles / Mércores

12:45 — 13:45 h

Vestíbulo CGAC

25

Sept / Set

Enredando na salmoira

San Pedro LAB · Colectivo Radiopatio · ¿Cuál es el mood? · L' Extraordinari: Bandarres! · Mater · Dramawalker Alcalá-Meco · REACC

Vestíbulo CGAC

Proyectos

Proyecto

- ¿Cuál es el mood? Fractals Educación Artística, Valencia/València
- Artéficial. Asociación Cultural Arteficia, Ribadavia, Ourense
- Colectivo Radiopatio, Madrid
- Diario Barrial (Periferias y minorías). Aatomic Lab, Illes Balears
- Dramawalker Alcalá-Meco Mujeres. Centro Dramático Nacional, Madrid
- El MUV en la escuela rural. Centro de Arte de la Fundación María José Jove, Galicia
- Festival Castelo Conta. Asociación Cultural Castelo Conta, Culleredo, A Coruña
- Harinera ZGZ. Colectivo Llámalo H, Zaragoza
- L' Extraordinari: Bandarres! Massa Salvatge / IVAM (Institut Valencià d'Art Modern), Valencia/València
- Mater. Consorci de Museus de la Comunitat Valenciana, Vilafamés, Castellón/Castelló
- NUMAX, S. Coop. Galega, Santiago de Compostela
- PALCOS. Instituto de Ciencias del Patrimonio (INCIPIIT - CSIC), Galicia
- Red de Espacios y Agentes de Cultura Comunitaria - REACC
- San Pedro Lab. Colectivo Galiza Emocional, Santiago de Compostela, A Coruña
- San Pedro. El Cinorroio, Villanueva de la Vera, Cáceres
- Sudakasa. Asociación Productora del Nuevo Relato Social, Illana, Guadalajara
- Un botiquín para mi ciudad. GRIGRI, Valencia/València, Madrid y Ceuta

Facilita:

Rocío González. Actriz formada en la escuela Espazo Aberto de Santiago de Compostela. Ha trabajado con numerosas compañías de teatro de Galicia y en varios montajes del Centro Dramático Galego. Ha participado en series de la televisión gallega, en cortometrajes y locución. Es lectora de la ONCE. Comparte con su pareja, el actor Xosé Barato, el proyecto NVelar. Premio María Casares a mejor actriz en 2020 y, en 2021, premio Maruxa Villanueva.



Martes

19:00 — 19:15 h

24

Presentación

Sept / Set

Presentación de la intervención del espacio expositivo: La lonja

Presentación da intervención do espazo expositivo: A lonxa



Vestíbulo CGAC

Cultura resulta un término polisémico con multitud de acepciones, pero, de entre todas, nos gusta especialmente aquella que la describe como la cotidianidad de un pueblo. Costumbres, modos de vida, conocimientos... Y también soluciones y objetos diseñados para resolver necesidades y mejorar la calidad de vida de las personas.

Tomando como punto de partida la belleza de lo cotidiano y de aquellos objetos que *a priori* carecen de cualquier intención estética, se plantea una instalación que juega con las cajas de pescado como módulo base de composición. Su forma proporciona una gran versatilidad y da respuesta de manera directa a diversos requerimientos del programa funcional, como soluciones de apoyo, asiento, almacenaje o superficies de comunicación. La disposición alineada en el suelo del *hall* de entrada al CGAC (Centro Galego de Arte Contemporánea) obedece a la habitual distribución que podemos encontrar en una subasta de pescado en cualquier lonja.

Su función de origen da buena muestra del territorio en el que se celebra esta décima edición del Encuentro Cultura y Ciudadanía. Una región que históricamente cuenta con el fuerte vínculo al mar como seña de identidad.

Cultura resulta un termo polisémico con multitude de acepcións, pero, de entre todas, gústanos especialmente aquela que a describe como a cotiandade dunha vila. Costumes, modos de vida, coñecementos... E tamén solucións e obxectos deseñados para resolver necesidades e mellorar a calidade de vida das persoas.

Tomando como punto de partida a beleza do cotián e daqueles obxectos que *a priori* carecen de calquera intención estética, exponse unha instalación que xoga coas caixas de peixe como módulo base de composición. A súa forma proporciona unha gran versatilidade e dá resposta de maneira directa a diversos requirimentos do programa funcional, como solucións de apoio, asento, almacenaxe ou superficies de comunicación. A disposición aliñada no chan do vestíbulo na entrada ao CGAC (Centro Galego de Arte Contemporánea) obedece á habi-

tual distribución que podemos atopar nunha poxa de peixe en calquera lonxa.

A súa función de orixe dá boa mostra do territorio no que se celebra esta décima edición do Encontro Cultura e Cidadanía. Unha comunidade que historicamente conta co forte vínculo ao mar como aceno de identidade.

Espacio diseñado por:

Cenlitros. Estudio de diseño y comunicación con un enfoque humanista que trasciende la mera funcionalidad, abordando también aspectos emocionales y sociales. A lo largo de casi veinte años, el estudio ha trabajado en una amplia gama de proyectos, que incluyen diseño de productos, gráfica, embalaje y espacios, tanto permanentes como efímeros.

Colabora:

SIGNUS. Sistema Colectivo de Gestión de Neumáticos Fuera de Uso. Entidad sin ánimo de lucro que trabaja para dar respuesta a la necesidad de vivir en un entorno sostenible, garantizando, con la aportación de todos los integrantes de la cadena de gestión, el adecuado tratamiento de los neumáticos fuera de uso.

Martes

19:15 — 19:30 h

24

Presentación

Sept / Set

**Punto de consulta bibliográfica:
'10 años de Cultura y Ciudadanía'**

**Punto de consulta bibliográfica:
'10 anos de Cultura y Ciudadanía'**

Vestíbulo CGAC

El X Encuentro Cultura y Ciudadanía trae una selección de publicaciones, iniciativas legislativas, manifiestos, declaraciones y proyectos culturales y artísticos participativos producidos en el Estado español en los últimos diez años. Con ella, se visibiliza cómo ciertas cuestiones han ido emergiendo con fuerza y generando nuevas narrativas y posibilidades de acción frente a retos colectivos: los derechos culturales y las iniciativas legislativas asociadas, la cultura comunitaria y la mediación cultural como paradigmas, los debates en torno a la descolonización de los museos o la implementación de la Agenda 2030 en el ámbito de la cultura.

O X Encontro Cultura e Cidadanía trae unha selección de publicacións, iniciativas lexislativas, manifiestos, declaracións e proxectos culturais e artísticos participativos producidos no Estado español nos últimos dez anos. Con ela, visibilízase como certas cuestións foron emerxendo con forza e xerando novas narrativas e posibilidades de acción fronte a retos colectivos: os dereitos culturais e as iniciativas lexislativas asociadas, a cultura comunitaria e a mediación cultural como paradigmas, os debates ao redor da descolonización dos museos ou a implementación da Axenda 2030 no ámbito da cultura.

A cargo de:

Polièdrica. Plataforma independente de reflexión y comunicación sobre proyectos, agentes e instituciones vinculadas a la educación artística, la mediación cultural, artística y comunitaria, y los derechos culturales. Es una iniciativa impulsada por Sinapsis en el año 2014.

Con la colaboración de la librería CGAC.

Sept / Set

Viva luceiro da alba

Se propone una reflexión sobre la cultura gallega y el trabajo de la gente desde hace décadas por mantenerla viva y rescatar sus historias y tradiciones. Poniendo el foco en la lucha del pueblo y la comunidad por la supervivencia de lo propio, y desde un recuerdo amplio de la historia, muestra el papel fundamental de las personas LGBTQ+, que crearon también esa cultura y la manera de revisarla; por ejemplo, con su presencia en la música y el baile tradicionales de Galicia. Se busca mostrar la importancia de la cultura como creadora de valores, herramienta para la inclusión, el respeto, el apoyo, la sensibilización y la igualdad.

Propónse unha reflexión sobre a cultura galega e o traballo da xente desde hai décadas por mantela viva e rescatar as súas historias e tradicións. Pondo o foco na loita do pobo e a comunidade pola supervivencia do propio, e desde un recordo amplo da historia, mostra o papel fundamental das persoas LGBTQ+ que crearon tamén esa cultura e a maneira de revisala, por exemplo, coa súa presenza na música e o baile tradicionais de Galicia. Búscase mostrar a importancia da cultura como creadora de valores, ferramenta para a inclusión, o respecto, o apoio, a sensibilización e a igualdade.

Viva o sol, viva a lúa
Viva luceiro da alba
Viva quen coroa o ceo
Viva quen o coroaba

Sergio Marey. Nace en una familia agrícola y hostelera que le da un continuo e invaluable contacto con el rural gallego. Esa cercanía guía su relación con el arte que, con una visión política y social, concibe como agente interrelacionado con el resto y que genera cultura. Busca hacer pensar y recapacitar sobre diversos aspectos que atraviesan la sociedad, especialmente la identidad de género y sexual, mostrando a la vez la riqueza cultural gallega.



Vestíbulo CGAC

Estas somos nós. Explorando conexiones posibles

Estas somos nós. Explorando conexións posibles

Como parte de la bienvenida a todas las personas participantes y buscando favorecer un clima de acogida, se propone un espacio informal donde apreciar la diversidad de procedencias, perfiles e intereses de las personas asistentes al X Encuentro Cultura y Ciudadanía, a través de una serie de dinámicas colectivas que buscan generar diálogos de forma distendida.

Facilita:

Rexenerando S. Coop. Galega. Info. en pág. 29.

Como parte da benvida a todas as persoas participantes e buscando favorecer un clima de acollida, propónse un espazo informal onde apreciar a diversidade de procedencias, perfís e intereses das persoas asistente ao X Encontro Cultura e Cidadanía, a través dunha serie de dinámicas colectivas que buscan xerar diálogos de forma distendida.

MounQup: *Aquelarre*

Espectáculo sonoro que surge de la colaboración de MounQup con Sandra Pérez Míguez. Ambas forman este dúo que busca ofrecer una experiencia multidisciplinar mediante la mezcla de percusión, voces y bases electrónicas, para llevar al público a un viaje a través de los elementos de la naturaleza salvaje propios del territorio gallego.

MounQup. Proyecto musical de Camille Hedouin, artista gallega con raíces en Francia, Costa de Marfil e Italia. A través de la fusión de influencias electrónicas y elementos de la naturaleza, desplaza los límites del arte y de la música en una propuesta intensa y subversiva, con la idiosincrasia gallega como principal fuente de inspiración.

Espectáculo sonoro que xorde da colaboración entre MounQup e Sandra Pérez Míguez. Ambas forman este dúo que busca ofrecer unha experiencia multidisciplinar mediante a mestura de percusión, voces e bases electrónicas, para levar ao público a unha viaxe a través dos elementos da natureza salvaxe propios do territorio galego.

Sandra Pérez Míguez. Percusionista clásica y tradicional gallega. Estudió música con especialidad en percusión. Ha colaborado con diversas orquestas y grupos portugueses y, actualmente, forma parte de proyectos tan diversos como el grupo de pop electrónico Néboa, el grupo folk Cantometrics, el dúo de música electrónica MEL, el grupo de baile tradicional gallego Inquedanzas o el proyecto teatral Eu, Fraude.



Miércoles / Mércores

08:30 — 10:00 h

25

Paseo

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

Jueves / Xoves

09:00 — 10:30 h

26

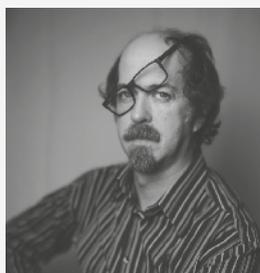
Paseo

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

San Pedro. Manual de instrucciones

San Pedro. Manual de instrucciones



Barrio de San Pedro



Facilita:

Colectivo Galiza Emocional. Bio. en pág. 56.

A cargo de:

Marcos PTT. Se ha dedicado desde siempre a la creación escénica, como intérprete o director. Tras experimentar en el teatro de objetos con su compañía El Retrete de Dorian Gray, se ha sumergido en el formato de los paseos sonoros, donde concibe el territorio como un objeto poético, con el ánimo de que el público no sólo sea un espectador, sino un agente creador. A veces, lo consigue.

Paseo sonoro autoguiado que recorre las calles de este barrio compostelano. A partir de las entrevistas recogidas durante la elaboración del Mapa Emocional del Barrio de San Pedro, se hilaba un camino que entremezcla la ficción y lo documental para descubrir aquello que no se ve, pero que está impregnado en las piedras, el suelo y el aire. El pasado, el presente y el futuro se despliegan en esta película en la que la cámara son tus ojos.

Creado por Marcos PTT, con la voz de Vero Rilo y la producción sonora de Xurxo Piñeiro.

Paseo sonoro autoguiado que percorre as rúas deste barrio de Santiago de Compostela. A partir das entrevistas recollidas durante a elaboración do Mapa Emocional do Barrio de San Pedro, fiamos un camiño que mestura a ficción e o documental para que descubras aquilo que non se ve, pero que está impregnado nas pedras, no chan e no aire do barrio. O pasado, o presente e o futuro despréganse nesta película na que a cámara son os teus ollos.

Creado por Marcos PTT coa voz de Vero Rilo e a produción sonora de Xurxo Piñeiro.

25

Presentación

Sept / Set

Presentación institucional

Ernest Urtasun Domènech.

Ministro de Cultura.

José López Campos.

Conselleiro de Cultura, Língua e Xuventude. Xunta de Galicia.

Natividad González.

Deputada provincial de Cultura, Igualdade, Língua e Dereitos Cívís.

Deputación da Coruña.

Miriam Louzao Fernández.

Concelleira responsable de Capital Cultural, Turismo, Educación e Memoria Histórica. Concello de Santiago de Compostela.



Auditorio CGAC

Desarrollos y avances del Plan de Derechos Culturales

Desenvolvementos e avances do Plan de Dereitos Culturais

El Plan de Derechos Culturales es el instrumento con que el Ministerio de Cultura concretará su agenda sobre estos derechos. Impulsado por la Dirección General de Derechos Culturales, establece un nuevo marco para que las políticas públicas contribuyan a garantizar a la ciudadanía el acceso, desarrollo y disfrute de la cultura en condiciones de igualdad, promoviendo la diversidad y protegiendo a las personas que crean y trabajan en el sector. Integra una fase de diagnóstico, identificación de objetivos y medidas concretas para su cumplimiento, así como un proceso participativo de personas expertas en diferentes ámbitos, sociedad civil y agentes sectoriales. Se contará con la Conferencia Sectorial de Cultura, que canalizará las aportaciones de las Comunidades Autónomas, así como con encuentros sectoriales y territoriales.

O Plan de Dereitos Culturais é o instrumento con que o Ministerio de Cultura concretará a súa axenda sobre estes dereitos. Impulsado pola Dirección Xeral de Dereitos Culturais, establece un novo marco para que as políticas públicas contribúan a garantir á cidadanía o acceso, desenvolvemento e goce da cultura en condicións de igualdade, promovendo a diversidade e protexendo ás persoas que crean e traballan no sector. Integra unha fase de diagnóstico, identificación de obxectivos e medidas concretas para o seu cumprimento, así como un proceso participativo de persoas expertas en diferentes ámbitos, sociedade civil e axentes sectoriais. Contarase coa Conferencia Sectorial de Cultura, que canalizará as achegas das Comunidades Autónomas, así como con encontros sectoriais e territoriais.

Presentan:

Jazmín Beirak Ulanosky. Bio. en pág. 59.

Benito Burgos Barrantes. Bio. en pág. 36.

Responsables de coordinación y relatoría de los diferentes ejes del Plan de Derechos Culturales.

Miércoles / Mércores

10:45 — 13:45 h

25

Taller / Obradoiro

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

El patrimonio vivido: cotidianidad y domesticidad en los tiempos del turismo masivo

O patrimonio vivido: cotianidade e domesticidade nos tempos do turismo masivo



Escola Unitaria [Calzada de San Pedro, S/N]



Taller que recoge uno de los debates en torno al impacto del turismo en las ciudades: el de la relación material de las personas con el patrimonio cultural urbano. Se tratará desde dos perspectivas: la de la ciudadanía, abordando los cambios inducidos por la masificación turística en la vivencia cotidiana de la ciudad y del patrimonio; y la de los usos turísticos, enfrentados cada vez más a formas de control basadas en conceptos como el de la "calidad visual" del patrimonio, idea que toma partido entre un supuesto derecho a su contemplación inmaculada y las prácticas urbanas turístico-populares más domésticas o territorializantes.

Obradoiro que recolle un dos debates que se desenvolven arredor do impacto do turismo nas cidades: a relación material das persoas co patrimonio cultural urbano. Unha cuestión que se tratará desde dúas perspectivas: a da cidadanía en xeral abordando os cambios nos modos de vivencia cotiá da cidade e do patrimonio inducidos pola masificación turística das últimas décadas; e a dos usos turísticos, cada vez máis enfrentados a formas de control baseadas en conceptos como a "calidade visual" do patrimonio, unha idea que toma partido entre un suposto dereito á súa contemplación inmaculada e as prácticas urbanas turístico-populares máis domésticas ou territorializantes.

Facilita:

Ergosfera. Cooperativa de A Coruña dedicada a la investigación urbana desde 2006. A través de diferentes prácticas profesionales desde el urbanismo, el arte, el activismo o la producción cultural, se centra en el desarrollo de proyectos sobre las formas de uso y urbanización del territorio contemporáneo, con perspectiva crítica y compartiendo los resultados como conocimiento libre en busca de experimentación y debate.

A cargo de:

Iago Carro. Bio. en pág. 103.

Colabora:

Asamblea Aberta do Matadoiro. Plataforma de vecindad diversa que busca recuperar la Casa do Matadoiro para uso colectivo autogestionado en la realización de actividades sociales, culturales y de ocio alejadas del consumo y el modelo comercial. Ciudadanía, movimientos sociales, investigadores y artistas podrán promover modelos alternativos de convivencia y construcción urbana, poniendo a la colectividad en el centro de sus procesos.

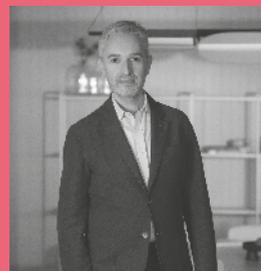
Sept / Set

Repensar / Abrir / Complejizar la mirada desde la institución

Repensar/ Abrir/ Complexizar a mirada desde a institución

Diálogo entre proyectos, que pone el foco en la capacidad de las instituciones de reinventarse, romper inercias y posibilitar espacios de cambio que fuercen sus límites, simbólicos y materiales. Iniciativas que surgen de brechas desde las que reelaborar relatos dominantes y proponer nuevas formas de hacer, mirar y repensar el papel que desempeñan las instituciones en la construcción de narrativas colectivas y subjetividades plurales. Desde campos de acción particulares y desde el ámbito sectorial de museos y archivos, se plantean ejercicios de experimentación para reimaginar qué es o no posible en las prácticas institucionales contemporáneas.

Diálogo entre proxectos, que pon o foco na capacidade das institucións de reinventarse, romper inercias e posibilitar espazos de cambio que forcen os seus límites, simbólicos e materiais. Iniciativas que xorden de fendas desde as que reelaborar relatos dominantes e propor novas formas de facer, mirar e repensar o papel que desempeñan as institucións na construción de narrativas colectivas e subxectividades plurais. Desde campos de acción particulares e desde o ámbito sectorial de museos e arquivos, expóñense exercicios de experimentación para reimaxinar que é ou non posible nas prácticas institucionais contemporáneas.



Auditorio CGAC

¿Cuál es el mood?

Fractals Educación Artística
Valencia/València

Proyecto que nace en la convocatoria *Cercles*, del Consorci de Museus de la Comunitat Valenciana, con el objetivo de acercar el arte a los jóvenes como herramienta de reflexión y visibilización de su cultura e identidad. Se desarrolló en el CCCC (Centre del Carme de Cultura Contemporània), posibilitando un espacio de experimentación y creación que permitió a las personas participantes investigar sus límites y capacidades, trabajar en equipo, autogestionarse y reflexionar sobre otros futuros posibles. El proyecto finalizó con la exposición *Arrels*, que recoge las historias de sus abuelas relatadas en obras de diferentes formatos.

fractalseducart.org

Presenta:

Yolanda Catalán Villalobos. Estudios de Bellas Artes y Cerámica Artística, especializada en procesos sociales a través del arte. Forma parte de Fractals Educación Artística desde 2017, donde desarrolla proyectos sociales a través de metodologías artísticas. Sus líneas principales de trabajo son la interculturalidad, el feminismo y el desarrollo comunitario.

Mater

Consorci de Museus de la Comunitat Valenciana
Castellón/Castelló

Proyecto producido por el Consorci de Museus de la Comunitat Valenciana a través de la convocatoria *Reset. Relecturas de género y multiculturalidad*, en colaboración con el MACVAC (Museu d'Art Contemporani Vicente Aguilera Cerni). Busca sacar del ámbito privado la cuestión de la maternidad y a sus protagonistas, sean artistas o no, para poder *apropiarse* de un espacio público como es el museo y crear un lugar de convivencia donde madres diversas puedan compartir sus vivencias y ser escuchadas. A través de sus experiencias y de su subjetividad, se construye un discurso colectivo sobre las maternidades que genera interpretaciones alternativas.

@mater.reset

Presenta:

Nerea Bella García. Doctoranda en Estudios Feministas y de Género, contratada como personal investigador en formación en la Universitat Jaume I. Realiza su tesis doctoral sobre la estética de las maternidades en el arte contemporáneo. Además, es coordinadora territorial de Mujeres en las Artes Visuales en la Comunidad Valenciana.

Subdirección General de los Archivos Estatales Ministerio de Cultura

Los archivos tienen como seña de identidad el servicio al usuario, pero no deben sólo quedarse en la atención al público. Desde Archivos Estatales se propone implementar un plan de mejora cuyas líneas de acción pretenden alcanzar una participación ciudadana real, con la voluntad de acompañar a los colectivos en sus procesos de búsqueda de identidad y a la creación o consolidación de sus archivos comunitarios. Se busca dar un salto hacia un enfoque postcustodial donde los Archivos Estatales acompañen y no sean el centro. Estas y otras líneas pretenden repensar, abrir y, en definitiva, adaptar o incluso cambiar nuestra mirada institucional.

Presenta:

Ana María López Cuadrado. Subdirectora general de los Archivos Estatales desde 2023. Licenciada en Historia con Diploma de Estudios Avanzados en la especialidad de Ciencias y Técnicas Historiográficas, máster en Archivística y Experto Universitario en Humanidades Digitales. Funcionaria del Cuerpo Facultativo de Archiveros y Bibliotecarios del Estado desde 2007.

Modera:

José Luis Pérez Pont. Bio. en pág. 35.

25

Presentación

Sept / Set

Presentación del libro *A cultura é un dereito. Unha visión social da cultura*

Presentación do libro *A cultura é un dereito. Unha visión social da cultura*



Auditorio Museo do Pobo Galego

El libro *A cultura é un dereito. Unha visión social da cultura* (2023) es el resultado del programa homónimo promovido por la Deputación da Coruña durante más de cinco años, que ha profundizado en temas como los derechos culturales, la cultura sostenible, la participación y el acceso a la cultura, la igualdad o la cultura inclusiva. Expertas como Sabela Mendoza, Fran Quiroga, Xavier Campos, Marcos Lorenzo o Encarna Lago escriben bajo la coordinación de Alberto de Boiro sobre una visión de las políticas culturales que respondan a los retos, no solo del sector cultural, sino de las formas de vida.

O libro *A cultura é un dereito. Unha visión social da cultura* (2023) é o resultado deste programa promovido pola Deputación da Coruña durante máis de cinco anos, que afondou en temas como os dereitos culturais, a cultura sostible, a participación e o acceso á cultura, a igualdade ou a cultura inclusiva. Expertas como Sabela Mendoza, Fran Quiroga, Xavier Campos, Marcos Lorenzo ou Encarna Lago escriben baixo a coordinación de Alberto de Boiro sobre unha visión das políticas culturais orientadas a responder os retos, non só do sector cultural se non das nosas formas de vida.

Alberto de Boiro. Licenciado en Ciencias Políticas y de la Administración y postgrado en Educación Social. Trabaja como técnico de cultura del Concello de Boiro desde hace veinticinco años. Es miembro del Consello da Cultura Galega, expresidente de la Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural y docente en Gestión Cultural en la USC.



Participan:

Natividad González. Licenciada en Psicología. Fue socia de Argos Producción, organizando y coordinando eventos culturales, planificación de proyectos y estudios de viabilidad. Formó parte del gobierno municipal de Ames como asesora y concejal de Cultura, Nuevas Tecnologías y Comunicación.

Sabela Mendoza. Investigadora, creadora y gestora cultural independiente, especializada en danza, creación contemporánea y políticas culturales. Licenciada en Derecho, máster en Gestión Cultural y máster en Práctica Escénica y Cultura Visual. Fundadora de 'De corpos presentes'. Colabora con el coreógrafo Javier Martín y A Casa Vella.

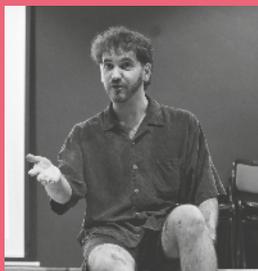
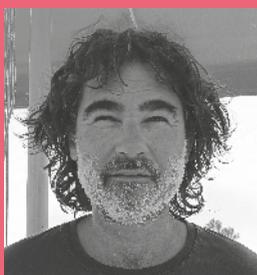
25

Mesa de proyectos / Mesa de proxectos

Sept / Set

Memorias colectivas, transmisión y resemantización. Genealogías que cuidan el porvenir

Memorias colectivas, transmisión e resemantización. Xenealoxías que coidan o porvir



Auditorio CGAC

Podemos entender la memoria como un archivo que bebe de lo colectivo, en el que la transmisión juega un papel fundamental. Aunque, realmente, no podemos hablar de una única *memoria*, sino que, partiendo de esa base de colectividad, debemos hablar de *memorias*, a las que aproximarnos como punto de partida para la resemantización de unas genealogías que dialogan con el presente, echan nuevas raíces y toman rumbos inéditos que las proyectan al futuro, generando referencias que, no solo cuidan de esas *memorias* heredadas, ese archivo compartido, sino que recogen exigencias y sensibilidades del presente, para atender a aquello que está por venir.

Podemos entender a memoria como un archivo que bebe de lo colectivo, no que a transmisión xoga un papel fundamental. Aínda que, realmente, non podemos falar dunha única *memoria*, senón que, partindo desa base de colectividade, debemos falar de *memorias*, ás que aproximámonos como punto de partida para a resemantización dunhas xenealoxías que dialogan co presente, botan novas raíces e toman rumbos inéditos que as proxectan cara ao futuro, xerando referencias que, non só cuidan desas memorias herdadas, ese arquivo compartido, senón que recollen as esixencias e sensibilidades do presente, para atender a aquilo que está por vir.

Diario barrial (Periferias y minorías)

Aatomic Lab
Illes Balears

Proyecto cocreativo que surge como un retorno al barrio y busca, a través de una publicación en forma de diario barrial, la reflexión, actualizada y conceptualizada, del impacto de las acciones en el territorio. Un ejercicio de revisión que, partiendo de las experiencias de tres procesos comunitarios desarrollados por Aatomic Lab para la movilización barrial, permite generar reflexiones en torno a los laboratorios creativos, conocer sus complejidades y hacer un balance crítico de sus impactos.

@aatomic_lab

Presenta:

Carles Gispert. Cofundador de Aatomic Lab, artista y activista cultural, involucrado en procesos de innovación socioculturales y participativos a través de la cultura.

Festival Castelo Conta

Asociación Cultural Castelo Conta
Culleredo, A Coruña

El Castelo Conta es un festival singular que se celebra en la pequeña parroquia de Castelo, en el municipio de Culleredo, a través de una iniciativa vecinal sin ánimo de lucro. Sus ejes principales son la tradición oral, la comedia y la cultura rural. Nace como una forma diferente de festejar las fiestas parroquiales, configurando una semana con actividades para la infancia, encuentros intergeneracionales para la preservación de la memoria oral, talleres orientados al respeto por el medio ambiente, teatro, música y actividades en la naturaleza.

casteloconta.gal

Presenta:

Xosé A. Touriñán. Actor, cómico y productor. Desde 2014 dirige el festival Castelo Conta que se celebra en Castelo (Culleredo), lugar en el que nació y vive, como parte de su apuesta por la cultura en el rural y la conservación de la tradición oral.

San Pedro

El Cinorrio
Villanueva de la Vera, Cáceres

Recuperación de la antigua festividad de San Pedro, en la que cada año, a finales de junio, bajaban al pueblo los *criaos* o pastores a ajustar tratos con los *amos*, los señores de las fincas de la sierra. Este encuentro anual era motivo de celebración y siempre fue recordado como uno de los festejos más significativos de la localidad, pero con el progresivo descenso del número de cabreros la fiesta desapareció. Desde 2023 se ha apostado por su reedición, a través de una programación cultural en torno al patrimonio pastoril.

@el_cinorrio

Presenta:

Lucas Rodríguez Marcos. Gestor de proyectos culturales comunitarios en el territorio rural. Reside en La Vera, donde desarrolla su práctica artística. Es uno de los fundadores de El Cinorro y de EPAI, y toca percusiones en El Efecto Verdolaga.

PALCOS

Instituto de Ciencias del Patrimonio (INICIPIT - CSIC)
Galicia

Proyecto de investigación sobre la evolución de las fiestas parroquiales en Galicia a través de su cultura material. Se centra en los palcos de música como repositorios de memorias y saberes locales, desde los que analizar los cambios en el paisaje rururbano gallego. Promueve la participación activa de la población mediante un enfoque de ciencia ciudadana, desde el mapeo colaborativo en una plataforma web (participa.palcos.gal) hasta la formulación de preguntas de investigación, el diseño conceptual o, gracias a un programa de residencias artísticas, la activación final de palcos en desuso.

participa.palcos.gal

Presenta:

Iñigo Sánchez Fuarros. Antropólogo e investigador Ramón y Cajal en el INICIPIT del CSIC en Santiago de Compostela. Sus líneas de investigación abordan los cruces entre cultura expresiva, turismo, materialidad y procesos de patrimonialización, con un interés especial en metodologías que vinculan etnografía, imagen y sonido.

Modera:

Inés de Egaña López-Doriga. Historiadora del Arte y máster en Historia del Arte Contemporáneo y Cultura Visual. Conservadora de Museos, en 2023 se incorpora al equipo de Cultura y Ciudadanía del Ministerio de Cultura, en la organización de los programas Cultura y Ciudadanía, y Cultura y Ruralidades.



25

Mesa de proyectos / Mesa de proxectos

Sept / Set

La gobernanza en cultura. Porosidades y aperturas

A gobernanza en cultura. Porosidades e aperturas



Auditorio Museo do Pobo Galego

Si entendemos la cultura como conjunto de saberes, creencias y pautas de conducta, así como de medios materiales de un grupo social y producto de un pensamiento colectivo, es lógico que esa inteligencia colectiva gestione los espacios que se relacionan con ella. ¿Cómo hacer cultura, distribuirla y democratizarla? Más allá de las instituciones y del concepto de industrias culturales y creativas, resulta obligatorio reivindicar los espacios que superan la rigidez de esas estructuras y, desde propuestas más flexibles y porosas, resultan en nuevos modelos de gobernanza y gestión. Esta estrecha relación entre cultura y vida abre nuevas posibilidades de futuro.

Se entendemos a cultura como o conxunto de saberes, crenzas e pautas de conduta, así como de medios materiais dun grupo social e produto dun pensamento colectivo, é lóxico que esa intelixencia colectiva xestione os espazos que se relacionan con ela. Como facer cultura, distribuíla e democratizala? Máis aló das institucións e do concepto de industrias culturais e creativas, resulta obrigatorio reivindicar os espazos que superan a rixidez desas estruturas e, desde propostas máis flexibles e porosas, resultan en novos modelos de gobernanza e xestión. Esta estreita relación entre cultura e vida abre novas posibilidades de futuro.

Teatre Arnau Itinerant

Coordinadora d'Entitats pel Teatre Arnau
Barcelona

Proyecto cultural de titularidad pública y gestión comunitaria en el que las vecinas y las entidades de los barrios del Raval, Sant Antoni y Poble-Sec crean y producen colectivamente los contenidos de la programación, a partir de una base asamblearia y un trabajo por comisiones vinculado a las redes locales de cultura. El programa es producto de un proceso participativo que finalizó con la aprobación de la rehabilitación del Teatre Arnau. Mientras tanto, es un teatro nómada, arraigado a los barrios y que busca ser laboratorio para experimentar nuevas formas de gestión comunitaria y de hacer cultura en los territorios.

@teatrearnautinerant

Presenta:

Edna Rocío Rojas Patiño. Gestora cultural, artista escénica y mediadora cultural. Actualmente es técnica en el programa Teatre Arnau Itinerant, de gestión comunitaria. Impulsora desde hace cinco años del proyecto de cultura popular y tradicional colombiana Sentimiento Cimarrón y colaboradora del festival de artes comunitarias AccióMigrant de Fes Cultura!

Harinera ZGZ

Colectivo Llámalo H
Zaragoza

En torno a la recuperación de un espacio industrial reivindicado por el tejido vecinal del barrio en el que se sitúa, y con un proceso participativo coordinado por Paisaje Transversal y del que formaron parte vecindario, Ayuntamiento y diversos agentes culturales y sociales, se decidió el modelo organizativo, la gestión y el carácter de un centro dedicado a la participación activa, el empoderamiento y la transformación del espacio urbano a través de la creatividad y la cultura. Se generó un modelo de gestión pública innovador: no sólo cultura para consumir, sino cultura producida por la gente e intervención en la gestión directa del centro.

harinerazgz.wordpress.com

Presenta:

Colectivo Llámalo H. Aglutina a ciudadanía y agentes culturales en la gestión de Harinera ZGZ. Entre 2014 y 2024 ha gestionado este espacio, de manera colaborativa, junto con el Ayuntamiento de Zaragoza y el tejido vecinal del barrio de San José.

Sudakasa

Asociación Productora del Nuevo Relato Social
Illana, Guadalajara

Proyecto materializado en el primer trimestre de 2023, pero soñado desde hace más de veinte años. Compuesto por un colectivo de mujeres migrantes del sur global, editoras, escritoras, creadoras, miembros del colectivo LGTBQ+, y ubicado en un territorio rural en Illana, Guadalajara, *Sudakasa* es una casa sin amo en la que tienen cabida talleres, laboratorios de experiencias, asesorías alrededor del fuego y la naturaleza, encuentros y residencias. Un espacio en el que se convive y se intercambian, desde el arte, vivencias contra un sistema cada vez más opresor y excluyente.

sudakasa.com

Presenta:

Claudia Apablaza. Escritora, editora y doctora en literatura. Sus textos se han traducido al inglés, francés, portugués, ruso, alemán e italiano. Actualmente es editora de Los libros de la Mujer Rota y realiza un posdoctorado en la Universidad Autónoma de Barcelona sobre literatura y violencia de género. Es parte del colectivo Sudakasa.

Un botiquín para mi ciudad

GRIGRI

Valencia/València, Madrid y Ceuta

Programa de talleres y encuentros entre los barrios de Orriols (Valencia) y Vallecas (Madrid) y la ciudad de Ceuta. Busca fortalecer a una sociedad civil movilizada en la construcción de otros futuros posibles y de una transición ecosocial justa por medio de su implicación en la gobernanza y la transformación de los espacios de vida en común. Impulsado por GRIGRI en colaboración con distintas asociaciones y entidades vecinales, combina cultura comunitaria, innovación ciudadana y economía solidaria a través de la mediación cultural, la implementación situada de la Agenda 2030 y la consolidación de otras narrativas del territorio.

grigriprojects.org/procesos/unbotiquinparamiciudad-ods

Presenta:

GRIGRI. Asociación dedicada a la investigación, creación y producción cultural, que centra su área de actuación en el diseño participativo, la intervención urbana y los procesos comunitarios, y está formada por la productora cultural Susana Moliner, el arquitecto David Pérez, la creadora audiovisual Hadriana Casla y la diseñadora María García.

Modera:

Flavia Introzzi. Bio en pág. 35.



Sept / Set

1, 10, 100 faros. Explorando modelos de gobernanza de instituciones y proyectos culturales

1, 10, 100 faros. Explorando modelos de gobernanza de institucións e proxectos culturais

La innovación en los modelos de gobernanza de instituciones y proyectos culturales es uno de los ejes del Encuentro, presente en diversas mesas. Este espacio de indagación está dirigido a las personas que quieran reflexionar más sobre este tema, preguntándose por los qués y los cómo. Generaremos diálogos grupales que den luz a esta cuestión y apoyen su efecto multiplicador en diferentes contextos.

A innovación nos modelos de gobernanza de institucións e proxectos culturais é un dos eixos do Encontro, presente en diversas mesas. Este espazo de indagación está dirixido ás persoas que queiran reflexionar máis sobre este tema, preguntándose polos qués e os cómo. Xeraremos diálogos grupais onde traer luz sobre esta cuestión e apoiar o seu efecto multiplicador en diferentes contextos.

Facilita:

Rexenerando. S. Coop. Galega. Info en pág. 29.

Conduce:

Claudia Delso. Bio. en pág. 53.



25

Pódcast

Sept / Set

Grabación del pódcast EscuchaMigrante

Gravación do pódcast EscuchaMigrante

Proyecto sonoro que reúne creadores, artistas, investigadores y activistas que tienen a la cultura, el arte y el desplazamiento que implica la migración como puntos de encuentro. Un pódcast creado desde España y materializado gracias a las ayudas para la promoción del sector del videojuego, del pódcast y otras formas de creación digital, en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, del Ministerio de Cultura.

Proxecto sonoro que reúne creadores, artistas, investigadores e activistas que teñen á cultura, a arte e o desprazamento que implica a migración como puntos de encontro. Un pódcast creado desde España e materializado grazas ás axudas para a promoción do sector do videoxogo, do pódcast e outras formas de creación dixital, no marco do Plan de Recuperación, Transformación e Resiliencia, do Ministerio de Cultura.

Dirección:

Dagmary Olívar Graterol. Bio. en pág. 43.

Producción ejecutiva:

Jenny Rodríguez-Peña. Gestora cultural, comunicadora y editora con experiencia iberoamericana y en el ámbito de las artes del mundo hispanohablante. Fundó Crisol de Culturas, desde donde crea pódcast, libros y proyectos interculturales con enfoque local, global y migrante. Investiga sobre las personas migrantes como público de las artes y se mueve entre Colombia, España y Estados Unidos.



Miércoles / Mércores

16:00 — 18:30 h

25

Taller / Obradoiro

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

¿Qué necesitas...? Taller de *Access Rider*

Que necesitas...? Obradoiro de *Access Rider*



Biblioteca CGAC

Las formaciones que se imparten en instituciones y empresas para empatizar con las personas con discapacidad se basan en estándares que responden a estereotipos (ceguera, discapacidad intelectual, daño cerebral y medular...) sustentados por la falsa creencia de que hay una sola manera de vivir la discapacidad. En el taller aprendemos, a través de nuestra vivencia personal, a preguntarles qué necesitan para sentir comodidad en un espacio o situación. Lo hacemos mediante el *Access Rider*, documento creado por artistas no normativos, que se añade al *rider* técnico y artístico, sobre aspectos que necesitan para poder trabajar.



As formaci3ns que se imparten nas instituci3ns e empresas para empatizar coas persoas con discapacidade est3n baseadas en est3ndares que responden a estereotipos (cegueira, discapacidade intelectual, dano cerebral e medular...) sustentados pola falsa crenza de que hai unha 3nica maneira de vivir a discapacidade. Neste obradoiro aprenderemos, a trav3s da nosa vivencia persoal, a preguntarlles aos demais que necesitan para estar c3modos e c3modas nun espazo ou situaci3n. Fac3moso mediante o *Access Rider*, un documento creado por artistas non normativos que se engade ao *rider* t3cnico e art3stico, para facerse escoitar en aspectos que necesitan para poder traballar.

Facilita:

Costa Badía. Artista que trabaja en la validaci3n del error y el desafío a los estereotipos de belleza y comportamiento, y propone alternativas investigando la convivencia entre personas normativas y no normativas. Compagina su trabajo en el departamento de Educaci3n del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, donde se encarga de mediaci3n cultural y programaci3n para personas con discapacidad, con el doctorado en Bellas Artes y su trabajo como artista.

25

Taller / Obradoiro

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

Itinerarios compartidos: elige tu ruta. Dinámicas colectivas para abordar sin desconsuelo la sostenibilidad en la acción cultural

Itinerarios compartidos: elixe a túa ruta. Dinámicas colectivas para abordar sen desalento a sustentabilidade na acción cultural



Auditorio Museo do Pobo Galego

El concepto *sostenibilidad* pierde significado y efectos por su uso perverso y por el ecoblanqueo en relatos, mensajes y publicidad. Sin embargo, es más necesario que nunca. Este taller traza planes que procuren el equilibrio entre las necesidades del planeta y los proyectos culturales. Es un punto de encuentro para reforzar la idea de que todos los agentes y proyectos, pequeños o grandes, están llamados a cambiar su enfoque. Un taller en tres tiempos: compartir nuestras experiencias, analizar prácticas estimulantes y reflexionar sobre cómo contar y compartir nuestras acciones.

O concepto de sustentabilidade perdeo seu significado e efectos debido ao seu uso perverso e ao ecoblanqueo de relatos, mensaxes e publicidade. E, con todo, é máis necesario ca nunca. Este é un obradoiro para trazar plans que procuren o equilibrio entre as necesidades do planeta e as dos proxectos culturais. Un punto de encontro para reforzar a idea de que todos os axentes e proxectos, pequenos ou grandes, están chamados a mudar o seu enfoque. Un obradoiro en tres tempos: compartir as nosas experiencias, analizar prácticas estimulantes e reflexionar sobre como contar e compartir as nosas accións.

Facilita:

Pacto Cultura Sustentable. Alianza que surge desde las propias entidades y empresas culturales para compartir un conjunto de recursos, herramientas y servicios. Treinta y ocho proyectos están adheridos al Pacto, con el objetivo de actuar de forma conjunta y coordinada en la incorporación del enfoque sustentable en la gestión de la cultura en Galicia.

A cargo de:

Adriana Castro. Productora cultural y experta en coordinación, producción y conceptualización de eventos con criterios de sostenibilidad. Hasta 2023 ejerció como gerente de la Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural (AGPXC). Cofundadora del Pacto Cultura Sustentable.

Arancha Estévez. Doctora en Ciencias de la Comunicación. Más de veinte años de experien-

cia trabajando en medios de comunicación y en organizaciones del ámbito cultural. Especialista en Sostenibilidad e Innovación Social por la Cátedra Inditex de la Universidad de A Coruña. Cofundadora del Pacto Cultura Sustentable.

María Baqueiro. Ingeniera de Minas y Executive MBA con más de veinte años de experiencia en el ámbito de la consultoría, asesorando a entidades públicas y privadas. Experta en eventos sostenibles, eficiencia energética, economía circular. Cofundadora y coordinadora del Pacto Cultura Sustentable, y cofundadora del Colectivo STAGE: Sustainable Action Group for Events.

Miércoles / Mércores

16:00 — 18:30 h

25

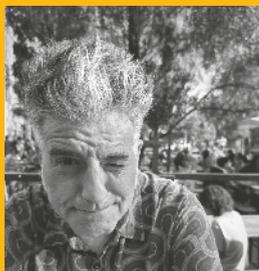
Taller / Obradoiro

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

El juego de la colaboración público-social

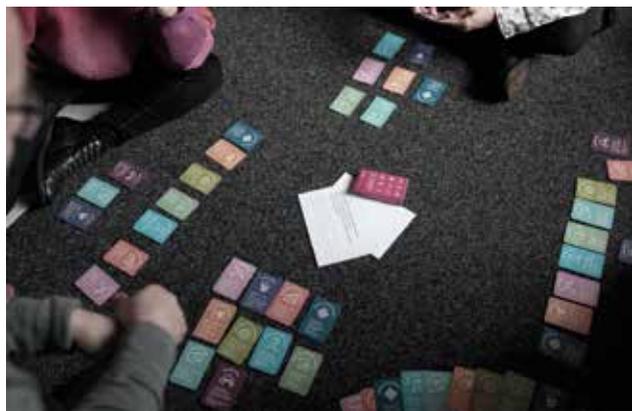
O xogo da colaboración público-social



CSC Maruxa e Coralia [Praza de Salvador Parga, 4]

Colaborar es tratar de llegar juntas a lugares donde difícilmente podríamos hacerlo por separado, la suma de lo particular desde una perspectiva colectiva en beneficio común, algo que tenemos que reaprender y practicar. Este taller lúdico-reflexivo se centrará en los atributos para favorecer la colaboración público-social, buscando establecer relaciones de mayor confianza, reconocimiento y reciprocidad, propiciando flujos de ida y vuelta entre lo instituido y lo instituyente, y posibilitando espacios membrana-frontera más abiertos y porosos. Todo ello a través de una baraja de cartas para activar conversaciones.

Colaborar é tratar de chegar xuntas a lugares onde difícilmente poderíamos facelo por separado. A suma do particular desde unha perspectiva colectiva en beneficio común. Algo que temos que reaprender e practicar. E que, neste obradoiro lúdico-reflexivo, centrarase nos atributos para favorecer a colaboración público-social; buscando establecer relacións de maior confianza, recoñecemento e reciprocidade; propiciando fluxos de ida e volta entre o instituído e o instituínte; posibilitando espazos membrana-fronteira máis abertos e porosos. Todo isto a través dunha baralla de cartas para activar a conversa.



Facilita:

ColaBoraBora. Imaginan, diseñan y facilitan situaciones colaborativas y ecosistemas de innovación. Combinan lo CO-, RE- y TRANS- en procesos orientados a la innovación social, estratégica y organizacional, poniendo el foco en las relaciones entre las personas y los entornos que habitan.

A cargo de:

Txelu Balboa. Me gusta ir a velocidad de pedal para disfrutar de los detalles de aquello que me rodea. Licenciado en Bellas Artes y titulado en Coordinación de Grupos y Psicodrama, además de un rico recorrido *learning by doing* participando en redes y proyectos colectivos. Me dedico a diseñar procesos, crear metodologías, y acompañar a organizaciones en sus retos.

Miércoles / Mércores

17:00 — 18:15 h

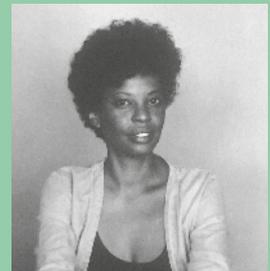
25

Debate

Sept / Set

Nueva ciudadanía. Cultura, creación y descolonizaciones

Nova cidadanía. Cultura, creación e descolonizaciós



Auditorio CGAC

Las transformaciones demográficas han cambiado la ciudadanía. Las diásporas transcontinentales exigen un nuevo pacto social: una sociedad igualitaria, plural y libre de prejuicios. Las instituciones siguen en el marco de una *cultura común* ficticia, dominante, atravesada por la blanquitud, que ejerce jerarquía colonial y margina otras configuraciones culturales. Se proclama la descolonización de la cultura, la reparación y la restitución, mientras emergen muros identitarios que desdibujan el reinicio del proceso del porvenir. ¿Tienen los poderes culturales capacidad de ceder, negociar o apelar a la creación para proyectar una nueva ciudadanía?

As transformacións demográficas cambiaron a cidadanía. As diásporas transcontinentais esixen un novo pacto social: unha sociedade igualitaria, plural e libre de prexuízos. As institucións seguen no marco dunha *cultura común* ficticia, dominante, atravesada pola branquitude, que exerce xerarquía colonial e marxina outras configuracións culturais. Proclámase a descolonización da cultura, a reparación e a restitución, mentres emerxen muros identitarios que desdebuxan o reinicio do proceso do porvir. Teñen os poderes culturais capacidade de ceder, negociar ou apelar á creación para proxectar unha nova cidadanía?

Participan:

Hasan G. López. Doctor en Filosofía y licenciado en Filosofía y Antropología Social y Cultural. Profesor del área de Estética y Teoría de las Artes del departamento de Filosofía de la Universitat de València. Autor de ensayos y libros, y comisario de exposiciones. Entre sus intereses, la antropología filosófica y cultural, el análisis histórico-crítico de la antropología empírica y de los museos, la estética y la teoría de las artes.

Sandra Gamarra. Nacida en Lima, donde cursó estudios de Artes Plásticas. Desde el año 2002 vive y trabaja entre Madrid y Lima, centrada en la investigación del legado cultural, su producción, divulgación y permanencia en la creación contemporánea. En el año 2024 representa a España en la 60 Bienal de Arte de Venecia.

Fernando Barbosa. Profesor ayudante doctor del Departamento de Antropología Social y Psicología Social en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la UCM. Maestría en Antropología Social y Cultural con la especialidad de Patrimonio e Identidades por el ISCTE - Instituto Universitario de Lisboa. Miembro de la comisión 'Descolonizar el Museo Nacional de Antropología' y colaborador experto para el Museo de América.

Modera:

Tania Safura Adam. Bio. en pág. 36.

25

Debate

Sept / Set

El contínuo rural-urbano. El territorio en clave de políticas culturales, diversidad y (re)com- posición de la cultura contemporánea

O contínuo rural-urbano. O terri- torio en clave de políticas culturais, diversidade e (re)composición da cultura contemporánea



Auditorio Museo do Pobo Galego

Uno de los principales desafíos del Programa Cultura y Ciudadanía ha sido el impulso y la dinamización de la acción cultural en el territorio. Desde su misma génesis se puso a dialogar, bajo términos de igualdad, a minúsculas iniciativas rurales, casi invisibles, con aquellas localizadas en las grandes urbes. Pronto, en 2017, nace el Programa Cultura y Ruralidades, cuya contribución a la visibilización y articulación de un ecosistema de prácticas, agentes, recursos y complicidades que durante las últimas décadas había quedado -de modo incomprendible- relegado y desdibujado, viene siendo generosamente reconocida. El programa ha logrado activar, además, un deseado mecanismo de financiación a través de los Fondos NextGeneration, 'Ecosistema Cultura Territorio'. Es necesario, no obstante, seguir ahondando en la dotación de servicios, en el cuidado de la exuberancia patrimonial y cultural de nuestros territorios y en la imaginación de proyectos bien contextualizados que dialoguen con las comunidades y con nuestro tiempo. ¿Qué retos siguen vigentes? ¿En qué términos plantear la contribución de la culturas rurales y vernáculas a la cultura y los retos del mundo contemporáneo?

Un dos principais desafíos do Programa Cultura e Cidadanía foi o impulso e a dinamización da acción cultural no territorio. Desde a súa mesma xénese púxose a dialogar, baixo termos de igualdade, a minúsculas iniciativas rurais, case invisibles, con aquelas localizadas nas grandes urbes. Pronto, en 2017, nace o Programa Cultura e Ruralidades, cuxa contribución á visibilización e articulación dun ecosistema de prácticas, axentes, recursos e complicidades que durante as últimas décadas quedara -de modo incomprendible- relegado e esvaecido, vén sendo xenerosamente recoñecida. O programa logrou activar, ademais, un desexadísimo mecanismo de financiamento a través dos Fondos NextGeneration, 'Ecosistema Cultura Territorio'. Necesitamos, con todo, seguir afondando na dotación de servizos, no coidado da exuberancia patrimonial e cultural dos nosos territorios e na imaxinación de proxectos ben contextualizados que dialoguen coas comunidades e co noso tempo. Que retos se guen vixentes? En que termos expor a contribución das culturas rurais e vernáculas á cultura e os retos do mundo contemporáneo?

Participan:

Anxo M. Lorenzo Suárez. Profesor titular de Filología Gallega y Latina de la Universidad de Vigo. Autor de numerosas publicaciones sobre política y planificación lingüística y sobre contacto de lenguas. Fue secretario general de Política Lingüística de la Xunta de Galicia, secretario general de Cultura de la Consellería de Cultura, Educación y Ordenación Universitaria, y director general de Políticas Culturales de la Consellería de Cultura y Turismo. Es director general de Cultura de la Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude.

Alfredo Puente Alonso. Historiador del arte. Es curador de la Fundación Cerezas Antonino y Cinia, donde desarrolla proyectos con plazos temporales largos. Investiga las relaciones que se producen, en distintas escalas de tiempo, entre materia, imágenes y procesos en los que operan conceptos como territorio. Ha desarrollado proyectos curatoriales en centros nacionales e internacionales tales como MUSAC o la Fundación ICO.

Araceli Macías. Educadora social especializada en políticas de igualdad, participación social y dinamización comunitaria. Es socia fundadora de Outonía S. Coop. Galega, desde la cual representa y preside la Asociación Rede Aldear. Máster en Políticas Sociales e Intervención Comunitaria. Posgrado en Políticas Culturales de Base Comunitaria. Habitante de Candeda, hija de una limpiadora del hogar y activista por el derecho al rural.

Iago Carro Patiño. Arquitecto y máster en Urbanismo. Salvo un breve periodo en el que también fue investigador y docente, desde 2006 ha desarrollado todo su trabajo como miembro de Ergosfera, organización dedicada a la investigación crítica de las formas de uso y urbanización del mundo contemporáneo a través de la realización de proyectos y actividades desde campos como el urbanismo, el arte, el activismo o la producción cultural.

Modera:

Benito Burgos Barrantes. Bio. en pág. 36.

Miércoles / Mércoros

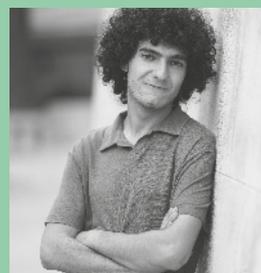
18:15 — 19:30 h

25

Debate

Sept / Set

Alegrías lingüísticas



Auditorio CGAC

La reivindicación de las lenguas propias y su normalización efectiva son un punto clave de la vida ciudadana y cultural de nuestros territorios, en un Estado que ha impuesto durante siglos un paradigma monolingüe. La oficialización ampara una situación mínimamente digna y unas condiciones de producción cultural básicas al galego, català y euskera, pero otras pluralidades lingüísticas siguen a merced de políticas insensibles y de falta de espacios y transmisión. La diversidad lingüística de las comunidades migrantes es también relegada a la domesticidad y abordada desde el desdén o la ignorancia. Se propone una reflexión y una celebración.

A reivindicación das linguas propias e a súa normalización efectiva son un punto clave da vida cidadá e cultural dos nosos territorios, nun Estado que impuxo desde hai séculos, un paradigma monolingüe. A oficialización puido amparar unha situación minimamente digna e unhas condicións de produción cultural básicas no caso do galego, català e euskera, pero outras pluralidades lingüísticas seguen a mercé de políticas insensibles e falta de espazos e transmisión. A diversidade lingüística que comportan as comunidades migrantes tamén é relegada á domesticidade e abordadas desde o desdén ou a ignorancia. Por iso propomos una reflexión e celebración.

Participan:

Aníbal Martín. Traductor, divulgador y poeta. Ha publicado los poemarios *Relación necesariamente breve de todo lo que ya no existe* y *Por si vienen a juzgarnos*. Ha investigado sobre los arabismos en castellano y otras lenguas romances, y el patrimonio lingüístico extremeño, publicando los ensayos *Adunia: colección de relatos etimológicos* y *Yo hablo, ellas cantorin: las aventuras de un extremeño por los caminos de la diversidad lingüística*.

Berta Piñán. Licenciada en Literatura Española, ha sido profesora en Enseñanzas Medias. Fue jurado de Las Letras del Premio Princesa de Asturias y consejera de Cultura del Principado de Asturias. Miembro de la Academia de la Llingua Asturiana y

de la asociación Genialogías. Toda su obra está originalmente escrita en lengua asturiana. Ganadora de varios premios literarios, colabora en prensa y su obra poética aparece en numerosas antologías.

Julio Hu Chen. Artista multidisciplinar, lingüista, danzante, intérprete y *performer*. Ha trabajado artes vivas y escénicas e investigación-acción, así como en la pieza *Más allá de la piel* (2023,) dirigida por Marina Santo. Colabora con la Red de Diáspora China, de la que cabe señalar dos encuentros, en 2019 y 2022, de ámbito nacional y la exposición 中国: *El País del Centro*, en el Museo Nacional de Antropología.

Lucía López Marco. Autora del poemario en aragonés *Cuan plegue o colapso* (Gara d'Edicions, 2022), ganador del Premio Arnal Caverro del Gobierno de Aragón; del poemario trilingüe *Somos bosque – Somos selva – We are forest* (Ediciones del 4 de agosto y La Zamarra ediciones, 2024), y del ensayo *Haciendo mallata* (PRAMES, 2023).

Lupe Gómez Arto. Poeta, narradora y periodista. Publicó libros de poesía como *Camuflaxe* (2017), *Montaña loga* (2022), *Salón de Té* (2023) o *Herbario da noite pecha* (2024). Obtuvo, entre otros, los premios Miguel González Garcés, Premio de la Crítica, Rosalía de Castro, Fiz Vergara Vilariño y Carlos Oroza.

Modera:

Mario Obrero. Bio. en pág. 35.

Cultura, cuidados y salud. Un diálogo necesario

Cultura, coidados e saúde. Un diálogo necesario

La pandemia de COVID marcó el debate sobre la esencialidad de la cultura. ¿Qué papel debe ocupar en nuestras vidas y sistema social, y en relación con otras disciplinas, necesidades o ámbitos institucionales? Ya antes, agentes y proyectos trabajaban en las intersecciones de cultura y arte con salud pública y mental, soledad o colectivos vulnerabilizados. ¿Cómo impacta la cultura en nuestro bienestar social y emocional? ¿Puede una *cultura de los cuidados* promover valores como empatía, respeto, cohesión social, apoyo mutuo? ¿Cómo trabajar en instituciones y políticas *cuidadoras* y articular relaciones profundas, integrales y sostenidas entre el sector cultural y el sanitario o el educativo?

A pandemia de COVID marcou o debate sobre a esencialidade da cultura. Que papel debe ocupar nas nosas vidas e sistema social, e en relación con outras disciplinas, necesidades ou ámbitos institucionais? Xa antes, axentes e proxectos traballaban nas interseccións de cultura e arte con saúde pública e mental, soidade ou colectivos vulnerabilizados. Como impacta a cultura no noso benestar social e emocional? Pode unha *cultura dos cuidados* promover valores como empatía, respecto, cohesión social, apoio mutuo? Como traballar en institucións e políticas *cuidadoras* e articular relacións profundas, integrais e sostidas entre o sector cultural e o sanitario ou o educativo?



O enloquecemos juntas o nos enfermarán solas

Fatima Masoud

Madrid

Recopilatorio de proyectos y experiencias como militante del movimiento de supervivientes de la psiquiatría y del Orgullo Loco, enfocados en la soledad. En un contexto en el que las personas están más conectadas que nunca, pero también más aisladas, Masoud propone la búsqueda de formas en las que poder encontrarnos y colectivizar y politizar los malestares, cuya individualización, producto de un sistema capitalista, colonialista y patriarcal, lleva a la patologización, la excesiva medicación y el aislamiento.

@fatimamasoud_

Presenta:

Fátima Masoud. Investigadora, artista y activista en "salud mental". Es una de las fundadoras del colectivo Orgullo Loco Madrid e impulsora del proyecto *Locas por los libros*. Ha escrito artículos y dado charlas sobre psiquiatrización y es autora del fanzine *Art brut, bruta tú 100mg*. Investiga, escribe, pinta y sigue sobreviviendo al sistema psiquiátrico.

Coidar de nós

Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural
Galicia

Iniciativa de la Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural que aborda la sostenibilidad y las condiciones laborales de las personas que trabajan en el sector cultural. Articulado a través de un proceso y mapeado colectivo de reflexiones e iniciativas inspiradoras, comparte el conocimiento generado a través de encuentros temáticos, formaciones, guías prácticas y un archivo digital vivo.

coidardenos.xestoresculturais.gal

Presenta:

Sergio Lago. Gestor cultural y director de proyectos. Siempre guiado por la curiosidad profesional, se ha dedicado a impulsar espacios para compartir conocimiento entre profesionales, asociaciones

sectoriales y organizaciones públicas y privadas muy diversas. Estas iniciativas buscan investigar, explorar y llevar a la práctica formas de hacer en cultura más sostenibles, transdisciplinares y con un mayor impacto social.



Fundación Cultura en Vena

Tiene como objetivo mejorar la vida de las personas inyectando cultura donde no suele llegar. Reivindica su valor para mejorar la salud y el bienestar de las personas, mediante programas culturales en centros sanitarios y comunidades rurales en riesgo de despoblación, sus principales áreas de acción. Busca integrar los sectores de la cultura y la sanidad para promover el valor de las artes en las políticas sanitarias.

culturaenvena.org

Presenta:

Juan Alberto García de Cubas. Arquitecto, experto en innovación social y gestión cultural. Fundador y director de Cultura en Vena desde 2019, es también director de El Taller y Lo Otro desde el año 2000.

Modera:

Clara López Ruiz. Licenciada en Historia del Arte y diplomada en Estudios Avanzados en Prehistoria y Arqueología. Ha desarrollado su carrera en el ámbito de museos en diferentes instituciones culturales: la Subdirección General de Museos Estatales, el MAN, la AECID y el MNAD. Ha publicado diferentes trabajos sobre museos, arqueología y género.

Miércoles / Mércores

19:45 — 20:15 h

25

Recital poético

Sept / Set

Alegrías y cerezas

Alegrías e cereixas



Escenario Bonaval

Carmen Martín Gaité desarrolló en el marco de la literatura la "teoría de las cerezas", que venía a señalar cómo los libros van creciendo unos entrelazados a los otros. La Comuna de París propuso como himno *Le temps de cerises* en alusión a la primavera y el nacimiento del porvenir. La misma cereza del Xerti aflora en los caminos de Cañu, como también crece en las plazas de Usera, los arrabales de Navasa o los prados de Fisteus. La voz poética de Aníbal Martín, Berta Piñán, Julio Hu Chen, Lucía López Marco, Lupe Gómez y Mario Obrero proponen un fruto redondo, colorado, pleno de semilla y con colectiva voluntad de crecer y saciar el hambre de palabras.

Carmen Martín Gaité desenvolveu no marco da literatura a "teoría das cereixas", que viña sinalar como os libros van crecendo uns entrelazados aos outros. A Comuna de París propuxo como himno *Le temps de cerises* en alusión á primavera e o nacemento do porvir. A mesma cereixa do Xerti aflora nos camiños de Cañu, como tamén crece nas prazas de Usera, os arrabaldes de Navasa ou os prados de Fisteus. A voz poética de Aníbal Martín, Berta Piñán, Julio Hu Chen, Lucía López Marco, Lupe Gómez e Mario Obrero propoñen un froito redondo, colorado, pleno de semente e con colectiva vontade de crecer e saciar a fame de palabras.

Participan:

Aníbal Martín. Bio. en pág. 105.

Berta Piñán. Bio. en pág. 105.

Julio Hu Chen. Bio. en pág. 105.

Lucía López Marco. Bio. en pág. 105.

Lupe Gómez. Bio. en pág. 105.

Mario Obrero. Bio. en pág. 35.

25

Concierto / Concerto

Sept / Set

Clo Plas: *Placa*

Así se nombra la terraza de cemento: placa. Un lugar que se nos revela ruidoso a merced de las fotos viejas y que ahora está en silencio y lleno de sombras. Pero todavía hay quien entona una nana oscura sobre meter en un cuarto todo lo que importa. Sabe que quizá lo guarda para nadie y suena tierna y radical. *Placa* son dos voces, dos palos y bases percutivas que vibran en el espacio creando una experiencia sonora que habla por boca de la montaña y con la que Clo Plas nos presenta sus nuevas creaciones.

Así se nomea a terraza de cemento, placa. Un lugar que se nos revela ruidoso se atendemos ás fotos vellas e que agora está en silencio e cheo de sombras. Pero aínda hai quen entoa unha nana escura sobre meter en un cuarto todo o que importa. Sabe que se cadra o garda para ninguén e soa terna e radical. *Placa* son dúas voces, dous paos e bases percutivas que vibran no espacio creando una experiencia sonora que fala pola boca da montaña e coa que Clo Plas nos presentan as súas novas creacións.

Clo Plas son el artista Berio Molina (A Fonsagrada, 1979) y la escritora Xiana Arias (A Fonsagrada, 1983). Un proyecto performático que mezcla la oralidad de la montaña de Lugo con música experimental. Publicaron su primer trabajo, *Bafi (baja fidelidad)*, en 2022 y, dos años y una veintena de conciertos después, presentan el segundo, *Placa*.



Escenario Bonaval



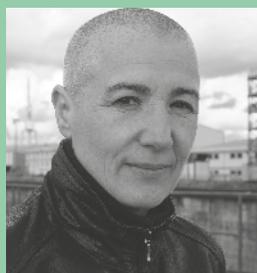
26

Debate

Sept / Set

Culturas, tradiciones y potencias subalternizadas. Ecología de saberes y prácticas

Culturas, tradicións e potencias subalternizadas. Ecoloxía de saberes e prácticas



Auditorio CGAC

El reconocimiento de las culturas no hegemónicas, frecuentemente marginadas e invisibilizadas, ha adquirido una relevancia creciente en el discurso cultural, desafiando a las narrativas dominantes y enriqueciendo nuestra comprensión del mundo. En este contexto, resulta clave reclamar la potencia transformadora de los saberes y prácticas subalternizadas, una ecología que valora las distintas formas de conocimiento y sus aportes para construir pensamiento contemporáneo, no solo desde el reconocimiento de la diversidad, sino también desde un diálogo que pueda conducir a soluciones innovadoras y más sostenibles.

O recoñecemento das culturas non hexemónicas, frecuentemente marxinas e invisibilizadas, adquiriu unha relevancia crecente no discurso cultural, desafiando as narrativas dominantes e enriquecendo a nosa comprensión do mundo. Neste contexto, resulta clave reclamar a potencia transformadora dos saberes e prácticas subalternizadas, unha ecoloxía que valora as distintas formas de coñecemento e as súas achegas para construír pensamento contemporáneo, non só desde o recoñecemento da diversidade, senón tamén desde un diálogo que poida conducir a solucións innovadoras e máis sostibles.

Participan:

Iván Periañez. Doctor en Ciencias Económicas, Empresariales y Sociales. Profesor en la Universidad de Sevilla, coordina los Estudios Críticos Romaníes en su Máster de Antropología. Investiga músicas vernáculas del sur global, en especial centradas en el pueblo, la cultura romaní-gitana y el flamenco. Ha publicado artículos y libros; el más reciente, *Cosmosonoridades: cante-gitano y canción-gyu. Epistemologías del sentir* (2023, Ediciones Akal).

José Ramón Hernández. Graduado de la Universidad de las Artes de Cuba, fundador de Osikán - vivero de creación. Trabaja de manera indisciplinar entre la práctica artística, el comisariado y la gestión cultural. Su investigación creativa explora

ritualidades afrodescendientes, *cuerpas* periféricas, memorias, migraciones y espiritualidades.

Marc Badal Pijoan. Compagina las tareas en un caserío del Pirineo navarro con la investigación y dinamización agroecológica. Ha publicado artículos y libros sobre la desaparición del mundo campesino, propuestas y prácticas agroecológicas o biodiversidad cultivada. Coordina Haziera, archivo de semillas de la Fundación Cristina Enea. Con Anne Ibáñez Guridi integra el colectivo Kanpoko bulegoa, en torno a lo rural desde la intervención cultural.

Mercedes Peón. Compositora, vocalista e instrumentista que incorpora a su práctica una autoestima cultural desde la que se nombra como gallega y como aldeana. Ha recibido numerosos reconocimientos, entre ellos el Premio Nacional de Música que otorga la Xunta de Galicia, el de Artista del Año por Folkworld o el *Songlines top of the world*.

Modera:

Cristina Sánchez Carretero. Vicedirectora del Instituto de Ciencias del Patrimonio (INCIPIT) del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), donde coordina la especialidad de antropología desde 2009. Sus investigaciones se centran en los procesos de patrimonialización de las sociedades contemporáneas, en temas de conflicto y patrimonio, así como en el estudio de nuevos rituales y patrimonios emergentes.

Ágape de saberes

Ágape de saberes

Ciudades alimentadas es un proyecto de innovación social para transitar a otro modelo de ciudad y acercar la agroecología a los procesos urbanos. Su misión es ruralizar la ciudad, equilibrar la relación campo-ciudad y crear una cadena de valor alimentaria de base local y agroecológica, con métodos de indagación que utilizan elementos de la experiencia del arte. A través del juego y pensando con las manos, en el taller, para todos los públicos, se avanzará en propuestas de transformación de la relación entre ciudad y alimentación.

Cidades alimentadas é un proxecto de innovación social para transitar cara a outro modelo de cidade e achegar a agroecoloxía aos procesos urbanos. A súa misión é ruralizar a cidade, equilibrar a relación campo-cidade e crear unha cadea de valor alimentaria de base local e agroecolóxica, con métodos de indagación que utilizan elementos da experiencia da arte. A través do xogo e pensando coas mans, no taller, para todos os públicos, avanza-se en propostas de transformación da relación entre cidade e alimentación.

Facilita:

LaPlasita. Colectivo de arquitectura y proyectos culturales. Una aventura vital, un punto de encuentro donde se dan cita proyectos artísticos y empresariales, públicos y privados. Desde hace veinte años, realizan proyectos de modo artesanal y a medida, desde una perspectiva holística y relacional, para hacerlos eficientes, económicos, ecológicos, energéticos, empáticos, éticos y estéticos.





Jueves / Xoves

10:00 — 11:00 h

26

Mesa de proyectos / Mesa de proxectos

Sept / Set

Cultura y educación. Mundos comunicantes

Cultura e educación. Mundos comunicantes



Auditorio Museo do Pobo Galego

Las conexiones entre prácticas educativas y culturales son de suma importancia, ya que estos dos ámbitos se interrelacionan constantemente, intercambiando formas de hacer y pensar que influyen en la sociedad. Este vínculo crea un marco interdisciplinario crucial para la investigación y la reflexión, fundamentales para el desarrollo social y el ejercicio de derechos inherentes a la ciudadanía. El encuentro entre cultura y educación es urgente para garantizar una ciudadanía plena, reconocer, proteger y promover la diversidad cultural, disfrutar de los derechos culturales y acceder y participar en la cultura.

As conexións entre prácticas educativas e culturais son de suma importancia, xa que estes dous ámbitos interrelaciónanse constantemente, intercambiando formas de facer e pensar que inflúen na sociedade. Este vínculo crea un marco interdisciplinario crucial para a investigación e reflexión, fundamentais para o desenvolvemento social e o exercicio de dereitos inherentes á cidadanía. O encontro entre cultura e educación é urxente para garantir unha cidadanía plena, recoñecer, protexer e promover a diversidade cultural, gozar dos dereitos culturais e acceder e participar na cultura.

Almazuela. Federación Española de Asociaciones de Educación y Mediación en Cultura, Museos y Patrimonio

Cataluña, Comunidad de Madrid, Comunitat Valenciana, Mallorca, País Vasco y Región de Murcia

Plataforma que aúna diversas asociaciones del sector cultural que operan en diferentes regiones. Su constitución supone un paso adelante en la consolidación y madurez de este tejido asociativo, consiguiendo una mayor representación territorial que permita tener una aproximación más rigurosa a la situación de la educación y la mediación cultural en España, visibilizar la profesión y reclamar intereses comunes, así como conseguir capacidad de interlocución con museos, centros culturales, universidades, instituciones y administraciones públicas para definir aquellos aspectos que deter-

minan el desempeño profesional y sus condiciones materiales.

almazuela.org

Presenta:

Yolanda Riquelme García. Ha desarrollado su trabajo entre la producción artística, el comisariado, la gestión y la mediación cultural. Es cofundadora de La Liminal, socia fundadora y vocal de la Asociación de Mediadoras Culturales de Madrid (AME-CUM) y presidenta de Almazuela.

PLANEA. Red de arte y escuela

Andalucía, Comunidad de Madrid, Comunitat Valenciana y La Rioja

Red de centros educativos, agentes e instituciones culturales que utilizan prácticas artísticas en la escuela pública de manera transversal, situada en los territorios y con vocación de generalización y permanencia, dando relevancia a la mediación como forma de expandirse y asentarse. Impulsada por la Fundación Daniel y Nina Carasso, se ha articulado en Pedagogías Invisibles (Comunidad de Madrid), PERMEA y el Consorci de Museos (Comunitat Valenciana) y ZEMOS98 (Andalucía), aunque programas, formación y recursos han estado abiertos a otras Comunidades.

redplanea.org

Presenta:

Pedro Jiménez Álvarez. Se encarga del nodo coordinador de PLANEA, red de arte y escuela. Es licenciado en Comunicación Audiovisual y tiene estudios en Educación. Habita en ZEMOS98, cooperativa radicada en Sevilla que desarrolla procesos de mediación entre activistas, artistas, académicas, fundaciones e instituciones públicas.

El MUV en la escuela rural

Centro de Arte Fundación María José Jové

Galicia

El Museo Virtual MUV se traslada físicamente a ocho centros educativos rurales de Galicia que, por su localización, tienen un acceso más difícil a los museos, y aborda la situación de urgencia que atraviesa nuestro planeta y la crisis climática. Con el MUV se facilitan modelos de recorrido del museo, a través de los que se analiza la relación con lo no humano y se indaga en las claves del actual estado de emergencia ambiental, y se proporcionan recursos experimentales para poner en práctica durante su estancia en los centros. El objetivo es generar espacios de reflexión sobre el medioambiente a través de las artes.

muv.fmjj.org

Presenta:

Alba Cacheda González. Licenciada en Pedagogía y máster PERMEA (Programa Experimental de Educación y Mediación a través del Arte). Su trabajo se centra en el diseño, la coordinación y la implementación de proyectos que implican a la ciudadanía en las instituciones culturales. Es responsable del Área de Educación y Mediación de la Fundación María José Jové.

Modera:

Concha Vilariño. Subdirectora adjunta de Cooperación Cultural con las Comunidades Autónomas. Fue consejera técnica en Filmoteca Española, subdirectora de Innovación Social en la Comunidad de Madrid y subdirectora de Coordinación Bibliotecaria en el Ministerio de Cultura, donde participó en proyectos de acceso ciudadano a la cultura, como los Laboratorios Bibliotecarios.



26

Debate

Sept / Set

Renaturalización de la cultura. La siguiente *pantalla* de la sostenibilidad

Renaturalización da cultura. A seguinte *pantalla* da sustentabilidade



Auditorio CGAC

¿Cómo plantear una transición hacia enfoques holísticos y transformadores, que no solo busquen mantener el equilibrio actual, sino regenerar y revitalizar los sistemas culturales y ecológicos? Desde una alianza entre el conocimiento científico y el conocimiento cultural, se plantea un marco de pensamiento que ofrezca una visión más clara sobre cómo avanzar de manera sostenible hacia prácticas regenerativas y culturalmente enriquecedoras, potenciando así una relación más equilibrada entre las culturas humanas y el entorno natural.

Como expor unha transición cara a enfoques holísticos e transformadores, que non só busquen manter o equilibrio actual, senón rexenerar e revitalizar os sistemas culturais e ecolóxicos? Desde unha alianza entre o coñecemento científico e o coñecemento cultural, exponse un marco de pensamento que ofrezca unha visión máis clara sobre como avanzar de maneira sostible cara a prácticas rexenerativas e culturalmente enriquecedoras, potenciando así unha relación máis equilibrada entre as culturas humanas e a contorna natural.

Participan:

Emilio Santiago Muíño. Doctor en Antropología Social y científico titular del CSIC, en una plaza de antropología climática. Activista ecosocial. Director de Medio Ambiente de Móstoles entre 2016 y 2019. Asesor de Más Madrid en 2020. Autor, entre otros, de los ensayos *¿Qué hacer en caso de incendio?* y *Contra el mito del colapso ecológico.*

Karol Muñozcano. Agente cultural dedicado a investigación, formación y gestión de proyectos relacionados con el territorio, la ecología y la producción social. Fundó el Instituto de Estudios Postnaturales y el Centro de Acercamiento a lo Rural de Inland-Campo Adentro, y coordinó proyectos en el Centro Nacional de las Artes en la Ciudad de México.

Paula Pin. Artista, investigadora y docente orientada a colectividad y tecnologías abiertas y libres. Ha realizado residencias y laboratorios ciudadanos participativos en diversas instituciones. Su proyecto

Trans Organs on a Chip recibió en 2014 el premio europeo Emare. Coordina el proyecto *Restorative Practices* con el apoyo de Europa Creativa.

Sergio Rodríguez Estévez. Interesado por la percepción ambiental y la ciudad como sistema emergente, estudia Arquitectura en Sevilla, Urbanismo en Milán y Ecología Urbana en Barcelona. Desde 2014 explora -junto a sus compañerxs de NOMAD GARDEN- la ciudad como jardín de coexistencia.

Modera:

María Arana Zubiate. Arquitecta, investigadora y comisaria. Forma parte de Urbanbat, cooperativa de regeneración urbana y producción de cultura crítica sobre la ciudad que celebra en Bilbao el URBANBATfest de arquitectura, urbanismo e innovación social. Comisaria para Azkuna Zentroa-Alhóndiga Bilbao o Mugak, Bienal de Arquitectura de Euskadi.

Museos etnográficos, un patrimonio vivo para problematizar el presente y entender el futuro

Museos etnográficos, un patrimonio vivo para problematizar o presente e entender o futuro



El patrimonio etnográfico incluye artefactos, conocimientos y prácticas que nos conectan con el pasado y la tradición, y que nos ofrecen herramientas para entender y enfrentar los desafíos del presente y del futuro. Son guardianes de historias vivas, que reflejan la diversidad de experiencias humanas y nos ayudan a problematizar el presente. ¿Cómo hacer que los museos etnográficos resulten relevantes para la actualidad y para el futuro?

¿Cómo involucrar a las comunidades locales en la preservación y presentación de su propio patrimonio etnográfico para asegurar que refleje auténticamente sus experiencias y perspectivas actuales?

O patrimonio etnográfico inclúe artefactos, coñeementos e prácticas que nos conectan co pasado e a tradición, e que nos ofrecen ferramentas para entender e enfrentar os desafíos do presente e do futuro. Son gardiáns de historias vivas, que reflicten a diversidade de experiencias humanas e axúdanos a problematizar o presente. Como facer que os museos etnográficos resulten relevantes para a actualidade e para o futuro? Como involucrar as comunidades locais na preservación e presentación do seu propio patrimonio etnográfico para asegurar que reflicta auténticamente as súas experiencias e perspectivas actuais?

Participan:

José Luis Calvo Domínguez. Licenciado en Derecho y Antropología Social y Cultural. Director del Museo Etnográfico de Castilla y León. Director de Ethnovideográfica – Festival Internacional de Documentales Etnográficos. Formó parte del equipo investigador de la Universidad de Sevilla del *Proyecto Tolerancia: la semántica de la tolerancia y (anti)racismo en Europa*, patrocinado por la Comisión Europea.

Lúis Carvalho. Natural de Portugal. Director financiero de la Fundación Museu do Douro. Máster en Historia de la Contabilidad por la Universidade do Minho, con una disertación sobre la contabilidad de la Companhia Geral da Agricultura das Vinhas do Alto Douro de 1852 a 1872. Colabora con el Museu

do Douro desde 2022, en las áreas de gestión financiera y desarrollo de proyectos culturales.

Manuel Vilar. Antropólogo. Director del Museo do Pobo Galego desde julio de 2019 a septiembre de 2024. Autor de varias publicaciones sobre temas de historia de la antropología, rituales festivos y caminos históricos y de peregrinación.

Modera:

Luzia Oca González. Doctora de Antropología Social. Es profesora ayudante en la Universidade de Santiago de Compostela y, antes, en la Universidad de Trás-os-Montes e Alto Douro. Sus líneas de investigación se centran en género, migraciones y cuidados transnacionales. Coordinó proyectos de intervención social, con métodos participativos y perspectiva feminista, en Galicia y Cabo Verde.

Sept / Set

Grupo Chévere:

As fillas bravas de Momán

Tres mujeres que tocan y cantan lo que les da la gana, como antes hicieron su madre y la madre de su madre, porque todas son hijas del viento, mujeres de andar por sí mismas, orgullosas de no tener padre. Reafirman modelos empoderados de mujer, vinculados a expresiones culturales tradicionales que ocultan gritos emancipatorios y cantos de rebeldía insospechados, poniendo en valor la participación de las mujeres en la construcción de la memoria e identidad colectivas. Recital teatralizado sobre sexualidad, relaciones de género y roles de la mujer en la sociedad tradicional gallega, reflejados en las coplas de su cancionero popular.

Tres mulleres que xogan e cantan o que lles peta, como antes facían a súa nai e a nai da súa nai, porque todas son fillas do vento, mulleres que andan soas, orgullosas de non ter pai. Reafirman modelos empoderados de mulleres, vencellados a expresións culturais tradicionais que agochan berros emancipadores e inesperados cantos de rebeldía, poñendo en valor a participación das mulleres na construción da memoria colectiva e da identidade. Recital dramatizado sobre a sexualidade, as relacións de xénero e os roles da muller na sociedade tradicional galega, reflectido nas coplas do seu cancionero popular.

Grupo Chévere. Compañía de agitación teatral con más de treinta y cinco años de trabajo a sus espaldas y una propuesta escénica tan irreverente como genuina. En 2014 recibió el Premio Nacional de Teatro por su compromiso social y cultural y por su coherente trayectoria de creación colectiva, transgresión de géneros y conexión crítica con la realidad.



Auditorio del CGAC

Visita

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

Visita al CGAC

Visita ao CGAC

Visita para conocer la arquitectura e historia del CGAC. En este recorrido se hablará del diseño de Álvaro Siza Vieira y de su estrecha relación formal y conceptual con el parque de Santo Domingo de Bonaval y con la ciudad. Un recorrido desde el pórtico exterior hasta la cubierta del edificio en la que está instalada de manera permanente la obra *Triangular Pavilion* del artista Dan Graham. Conoceremos también su programación expositiva y a la obra de Mayte Vieta en su exposición *O son do Mar*.

Visita para coñecer a arquitectura e historia do CGAC. Neste percorrido falaremos do deseño de Álvaro Siza Vieira e da súa estreita relación formal e conceptual co parque de Bonaval e coa cidade. Percorreremos desde o pórtico exterior ata a cuberta do edificio na que está instalada de maneira permanente a obra *Triangular Pavilion* do artista Dan Graham. Coñeceremos tamén a súa programación expositiva e achegarémonos á obra de Mayte Vieta na súa exposición *Ou son do Mar*.

A cargo de:

Santiago Olmo. Director del Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC) desde 2015. Licenciado en Filosofía, es comisario y crítico de arte. Ha trabajado en instituciones como el IVAM, en la dirección editorial de equipos de redacción de revistas especializadas o en el comisariado de diversas bienales de arte.



Jueves / Xoves

12:45 — 17:30 h

26

Taller / Obradoiro

Actividad con inscripción previa / Actividade con inscrición previa

Sept / Set

Repensar la gestión cultural: una pausa creativa para idear estrategias colectivas

Repensar a xestión cultural: unha pausa creativa para idear estratexias colectivas



Auditorio Museo do Pobo Galego

La Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural (AGPXC) es encuentro y reflexión en torno a la gestión cultural en la Comunidad y plataforma de representación profesional para gestoras culturales públicas y privadas. Se abordarán cuestiones como qué es la gestión cultural hoy, qué impacto y trascendencia tiene, en qué ha cambiado, cuál es su papel social, qué se necesita para ejercerlo con responsabilidad y en condiciones dignas. Una invitación a una *pausa creativa*, a conocerse, ampliar redes de trabajo y participar en el balance, la reflexión y la ideación de nuevas estrategias transdisciplinares para un mejor futuro profesional.

A Asociación Galega de Profesionais da Cultura (AGPXC) é un espazo de encontro e reflexión ao redor da xestión cultural na comunidade e unha plataforma de representación profesional para xestoras culturais tanto do sector público como do privado. Nesa sesión abordaranse cuestións como que é hoxe a xestión cultural hoxe, que impacto e transcendencia ten, en que cambiou, cal é o seu papel social, que se necesita para exercelo con responsabilidade e nunhas condicións dignas. Unha invitación a facer unha *pausa creativa*, a coñecerse, ampliar as redes de traballo e participar no balance, reflexión e ideación de novas estratexias transdisciplinares para un mellor futuro profesional.

Facilita:

Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural (AGPXC). Nace en mayo de 2008 como un espacio de encuentro y reflexión, así como una plataforma de representación profesional. La AGPXC está compuesta por ciento cincuenta y cinco profesionales del sector cultural gallego y representa tanto al sector público como al privado.

Sept / Set

Redes culturales. Juntarnos para ser más fuertes. ¿Te apuntas?

Redes culturais. Xuntarnos para ser máis fortes. Apúntaste?

Espacio participativo donde poder acercarse de manera informal a las personas que representan a las distintas redes del sector cultural. Concebido como una sobremesa para la generación de sinergias, promoveremos el diálogo en pequeños grupos que permitan conocer estos proyectos, resolver dudas, hacer contactos o compartir miradas entre territorios.

Espazo participativo onde poder achegarse de maneira informal ás persoas que representan as distintas redes do sector cultural. Concibido como unha sobremesa para a xeración de sinexías, promoveremos o diálogo en pequenos grupos que permitan coñecer estes proxectos, resolver dúbidas, facer contactos ou compartir miradas entre territorios.



Participan:

Asociación Rede Aldear.

Aglutina entidades y agentes culturales afincados en núcleos de menos de trescientos habitantes de Lugo y Ourense. Promueve e integra el movimiento cultural en las aldeas, creando una red de espacios activos y comunitarios. Busca paliar el déficit de programación cultural y formativa, y visibilizar el trabajo cultural y de desarrollo rural de numerosas asociaciones y personas en el interior oriental de Galicia, el más afectado por la despoblación.

aldear.me

Araceli Macías. Bio. en pág. 103.

Almazuela. Federación Española de Asociaciones de Educación y Mediación en Cultura, Museos y Patrimonio.

Plataforma de asociaciones del sector cultural que operan en diferentes regiones. Consolida el tejido asociativo, consiguiendo mayor representación territorial y una aproximación más rigurosa a la situación de la educación y la mediación cultural, visibilizando la profesión y reclamando intereses comunes, así como mayor capacidad de interlocución con museos, centros culturales, universidades, instituciones y administraciones públicas para definir su desempeño profesional y sus condiciones materiales.

almazuela.org

Yolanda Riquelme García. Bio. en pág. 117.

REACC. Red de Espacios y Agentes de Cultura Comunitaria

Asamblea abierta de diálogo y apoyo entre profesionales, colectivos y personas de las artes y la cultura comunitaria, a la vez que red de redes en el ecosistema cultural, con casi cuatrocientos agentes asociados. Busca impulsar la visibilidad de dicho ecosistema a través de diversas estrategias, como su diagnóstico de la cultura comunitaria, que capturó una imagen estática del mismo y cuya

evolución y dinamismo se analizaron posteriormente, lo que permitió ampliar y ajustar las direcciones y conclusiones más relevantes.

reacc.org

Begoña Rius Peña. Artista humanista y educadora social. Creadora de la Asociación Metier Espacio Creativo y TuPatio Hall de Artistas. Forma parte de la REACC y promueve la cultura comunitaria viva y activa, participando en distintos programas con Iberoamérica. Vicepresidenta de la Asociación Carabanchel Distrito Cultural.

CAE. Culture Action Europe

Culture Action Europe es la principal red europea de redes culturales, organizaciones, artistas, activistas, personas del mundo académico y responsables políticos. CAE representa un punto central para la opinión informada y el debate sobre las artes y la política cultural en la Unión Europea. Como única red intersectorial, reúne todas las prácticas culturales, desde las artes escénicas a la literatura, las artes visuales, el diseño y las iniciativas artísticas transversales, pasando por la cultura comunitaria y el activismo

Fernanda Bilbao. Licenciada en Bellas Artes, creadora, artista y gestora cultural de proyectos artísticos y culturales. Fundadora de la organización Plataforma Independiente de Kultura y Artes (PIKA). Estudios en diseño gráfico, escenografía, formación digital y danza. Forma parte de REACC y es miembro fundador del CAE Spain Hub de Culture Action Europe.

Facilita:

Rexenerando S. Coop. Galega. Info en pág. 29.

26

Ponencia

Sept / Set

Una propuesta colaborativa para habitar Internet

Unha proposta colaborativa para habitar Internet



Auditorio CGAC

Internet se ha roto. En su origen, nos prometió mundos de posibilidades infinitas, pero su presente es decepcionante. Necesitamos dejar de ser usuarias de plataformas tóxicas para ser habitantes de redes democráticas. Para conseguirlo, hace falta la colaboración de instituciones públicas, empresas responsables y sociedad civil organizada. Los nuevos huertos digitales comunales ya están plantados, se trata de regarlos para que crezcan y se expandan.

Internet rompeu. Na súa orixe, prometeunos mundos de posibilidades infinitas, pero o seu presente é decepcionante. Agora, necesitamos deixar de ser usuarias de plataformas tóxicas para converternos en habitantes que construímos redes democráticas. Para conseguilo, fai falta colaboración de institucións públicas, empresas responsables e sociedade civil organizada. Os novos hortos dixitais comunais xa están plantados, trátase de regalos para que medren e se expandan.

Participa:

Marta G. Franco. Ha participado en iniciativas *hacktivistas*, feministas y de cultura libre, y trabajado en periodismo, mediación cultural y comunicación política. Forma parte del colectivo de estrategias digitales Laintersección. Autora del libro *Las redes son nuestras. Una historia popular de internet y un mapa para volver a habitarla.*

Jueves / Xoves

16:30 — 17:30 h

26

Mesa de proyectos / Mesa de proxectos

Sept / Set

Cultura digital diversa y participada

Cultura dixital diversa e participada



Auditorio CGAC

Un cierto pesimismo en torno a la concepción y uso de Internet nos ha embargado en los últimos años. Los procesos de concentración, extracción y control algorítmico de datos e infraestructuras se unen a la creciente polarización y desinformación promovida en las redes sociales. Las cuatro iniciativas presentadas en esta mesa reflejan propuestas que tratan de devolver la soberanía digital a las personas y abrir espacios y herramientas más democráticas, participativas, habitables, diversas, descentralizadas, seguras. ¿Cómo trabajar, desde la ciudadanía y el sector público, en entornos digitales que fomenten una idea de cultura como bien esencial, común, compartido, accesible? ¿Cómo pensar la cultura digital en términos de ejercicio de los derechos culturales, no solo de acceso a la cultura sino también de participación y creación cultural?

Un certo pesimismo ao redor da concepción e uso de Internet embargounos nos últimos anos. Os procesos de concentración, extracción e control algorítmico de datos e infraestruturas únense á crecente polarización e desinformación promovida nas redes sociais. As catro iniciativas presentadas nesta mesa reflicten propostas que tratan de devolverlle a soberanía dixital ás persoas e abrir espazos e ferramentas máis democráticas, participativas, habitables, diversas, descentralizadas, seguras. Como traballar, desde a cidadanía e o sector público, en contornas dixitais que fomenten unha idea de cultura como ben esencial, común, compartido, accesible? Como pensar a cultura dixital en termos de exercicio dos dereitos culturais, non só de acceso á cultura senón tamén de participación e creación cultural?

Wikiesfera

Madrid

Espacio feminista de autoaprendizaje y desarrollo de dinámicas inclusivas en torno a la edición en Wikipedia. Grupo de trabajo abierto y colaborativo, comprometido con la equidad del conocimiento, busca corregir brechas en el universo Wikimedia (Wikipedia, Wikidata, WikiCommon), con activida-

des orientadas a facilitar que se sumen más personas al mundo del conocimiento libre, con aportaciones diversas y desde una perspectiva lúdica.

wikiesfera.org

Presenta:

Patricia Horrillo Guerra. Experta en comunicación y redes sociales, reconocida por su activismo en la democratización del conocimiento *online* y capacitadora para organizaciones sociales. Sus conferencias y talleres buscan concienciar sobre la invisibilización de las mujeres en Wikipedia y sumar editoras para que la narración de la historia no quede mutilada.

Canòdrom - Ateneu d'Innovació Digital i Democràtica

Direcció d'Innovació Democràtica. Ajuntament de Barcelona
Barcelona

Laboratorio ciudadano en torno a las tecnologías y la democracia, ateneo abierto al barrio, la ciudad y el mundo, cruce entre tecnologías abiertas, derechos digitales y participación. Se trabaja en democracia, cultura y educación digital, *hackfeminismos*, tecnologías libres e impacto ecológico a través de actividades culturales, formaciones, proyectos de residencia y un sistema de gobernanza compartida y participada.

canodrom.barcelona/es

Presenta:

Nuria Alonso Cortina. Coordinadora de la Oficina Técnica de Canòdrom. Técnica informática especializada en herramientas libres y en proyectos que incorporan las tecnologías para mejorar el mundo. Socia de Colectic, cooperativa que impulsa proyectos tecnológicos con valores de responsabilidad social. Tecnología abierta, libre, feminista y reciclable.

Las chicas también juegan

Canarias

Evento mixto y multidisciplinar para visibilizar a las jóvenes y mujeres en el sector de los videojuegos. Propicia entornos más prósperos y seguros, donde las mujeres y niñas canarias puedan crecer y desarrollarse profesionalmente en los diferentes perfiles tecnológicos de esta industria.

laschicastambienjuegan.es

Presenta:

Nira Santana. Artista, investigadora y docente, licenciada en Bellas Artes, máster en Políticas de Igualdad y Violencia de Género, y experta en Diseño de Videojuegos. Autora, entre otros, del estudio *Género, gamers y videojuegos. Una aproximación desde el enfoque de género, al consumo de videojuegos y la situación de las jugadoras en el sector.*

eBiblio

Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria. Ministerio de Cultura

Servicio gratuito de préstamo de libros electrónicos en línea ofrecido a través de las bibliotecas públicas españolas, que este año cumple una década en funcionamiento. La plataforma incluye préstamo de libros, periódicos, revistas, audiolibros, películas y bases de datos para usuarios de bibliotecas públicas. Está coordinado e impulsado por el Ministerio de Cultura en colaboración con los Servicios de Bibliotecas de las Comunidades y Ciudades Autónomas.

ebiblio.es

Presenta:

Laura Guindal Martínez. Tras su paso por la Biblioteca Nacional de España, se incorporó a la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, dedicándose a la gestión de portales especializados, como Hispana y Europea o la Biblioteca Virtual de Patrimonio Bibliográfico. Desde 2022, es subdirectora general de Coordinación Bibliotecaria.

Modera:

Felipe G. Gil. Trabaja en ZEMOS98, organización sin ánimo de lucro dedicada a la mediación cultural. Mediador de Concomitantes-UCI Pediátrica, responsable de Proximo, programa de educación mediática y cultura de Internet para la red de arte, y escuela PLANEA. Coeditor de los libros *Hospitalidad contra pronóstico* (2023) o *Código fuente: la remezcla* (2009), entre otros. Escribe sobre memes, tiktoks e incidentes virales en elDiario.es, es fan de *Star Wars*, un obstinado jugador de deportes de raqueta y padre de dos niñas.



26

Presentación

Sept / Set

Conclusiones del taller 'Repensar la gestión cultural: una pausa creativa para idear estrategias colectivas'

Conclusións do obradoiro 'Repensar a xestión cultural: unha pausa creativa para idear estratexias colectivas'



Auditorio CGAC

Con dieciséis años de historia, la Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural (AGPXC) aglutina a ciento cincuenta profesionales de muy diversos sectores y con distintas formaciones, necesidades, prácticas e intereses. Fruto del trabajo colectivo durante su primera *pausa creativa*, comparten con las personas participantes en el Encuentro sus inquietudes y estrategias para un mejor futuro profesional.

Con dezaseis anos de historia, a Asociación Galega de Profesionais da Xestión Cultural (AGPXC) aglutina a cento cincuenta profesionais de moi diversos sectores e con distintas formacións, necesidades, prácticas e intereses. Froito do traballo colectivo durante a súa primeira *pausa creativa*, comparten coas persoas participantes no Encontro as súas inquietudes e estratexias para un mellor futuro profesional.

Presenta:

Clara Rodríguez Cordeiro. Licenciada en Historia del Arte, diplomada en Estudios Avanzados en Arte Contemporánea, Educación y Género, y máster en Arte, Museología y Crítica Contemporáneas. Como gestora cultural, coordinó el espacio de creación y experimentación contemporánea A Chocolataría y desarrolló proyectos de comisariado y educación artística. Socia fundadora de 7H Cooperativa Cultural. Es vicepresidenta de la AGPXC.

26

Presentación

Sept / Set

Relatoría visual del X Encuentro Cultura y Ciudadanía

Relatoría visual do X Encontro Cultura e Cidadanía



Nuestro trabajo de relatoría gráfica consiste en escuchar y registrar, mediante dibujos y palabras, lo que suceda durante el X Encuentro Cultura y Ciudadanía, prestando especial atención a las conversaciones y debates que giran en torno a los futuros de las prácticas culturales ciudadanas. Se trata de generar documentación del proceso con vocación prospectiva, capaz de seguir abriendo conversaciones sobre los anhelos, las búsquedas y las posibilidades de estas prácticas, políticas, proyectos e iniciativas. Entre relatogramas y memogramas estamos atentas, acompañando y dibujando, creando memorias compartidas.

O noso traballo de relatoría gráfica consiste en escoitar e rexistrar, mediante debuxos e palabras, o que suceda durante o X Encontro Cultura e Cidadanía, prestando especial atención ás conversacións e debates que viran ao redor dos futuros das prácticas culturais cidadás. Trátase de xerar documentación do proceso con vocación prospectiva, capaz de seguir abrindo conversacións sobre os anhelos, as procuras e as posibilidades destas prácticas, políticas, proxectos e iniciativas. Entre relatogramas e memogramas estamos atentas, acompañando e debuxando, creando memorias compartidas.

A cargo de:

Carla Boserman. Relatora gráfica, artista, docente e investigadora postdoctoral Margarita Salas en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense. Trabaja en proyectos donde el dibujo se vincula con el territorio, la memoria y la comunidad. Su investigación se centra en el dibujo como medio de registro y creación de memoria social.

Adela Vázquez. Relatora gráfica, docente y mediadora cultural. Es codirectora del espacio de creación cultural O Gabinete y doctoranda en Protección del Patrimonio Cultural de la Universidad de Vigo, donde investiga la relación entre patrimonio y procomún, explorando nuevas prácticas de archivo de la memoria social a partir de la técnica del memograma.

Jueves / Xoves

18:15 — 19:30 h

26

Debate

Sept / Set

Cultura, deseos y futuro frente a la incertidumbre

Cultura, desexos e futuro fronte a incerteza



Auditorio CGAC

Uno de los ensayos más relevantes en los últimos años ha sido *La seta del fin del mundo*, de Anna Tsing, en el que la antropóloga propone la incertidumbre como estado natural de las cosas. En esta última sesión del X Encuentro Cultura y Ciudadanía nos juntamos para pensar si la cultura puede ayudarnos a caminar por esa ausencia de certezas y, a la vez, si el deseo puede ser una palanca de cambios.

Un dos ensaios máis relevantes nos últimos anos foi *O cogomelo do cabo do mundo*, de Anna Tsing, no que a antropóloga propón a incerteza como estadio natural das cousas. Nesta última sesión do X Encontro Cultura e Cidadanía xuntámonos para pensar se a cultura pode axudarnos a camiñar por esa ausencia de certezas e, á vez, se o desexo pode ser unha panca de cambios.

Participan:

Inés García Hernáez. Graduada en Filosofía, máster en Ética Aplicada y máster en Gestión Cultural. Cofundadora del proyecto cultural Punzadas, en el que dirige el pódcast *Punzadas sonoras* y organiza diversas actividades culturales. Investiga sobre justicia espacial y cultura en relación con la ruralidad.

Teresa López Pellisa. Profesora, directora del Laboratorio de Estudios del Futuro y subdirectora del Instituto de Investigación en Estudios Latinoamericanos (IELAT) de la Universidad de Alcalá. Doctora en Humanidades, licenciada en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, y licenciada en Humanidades. Sus líneas de investigación se centran en la literatura de ciencia ficción, los estudios de género, la cibercultura y los estudios del futuro.

Modera:

Fran Quiroga. Bio. en pág. 35.

La noche de San Pedro

A noite de San Pedro

En el barrio de San Pedro de Santiago de Compostela miles de peregrinas y viajeros pasean sus banderas y sus desafinados cantos, rumbo a la catedral, sin dejar a cambio nada más que subidas de precios en los alquileres. Desde Extremadura, Villanueva de la Vera trae su música y su relato sobre las cabras veratas para no pasar de largo, festejar y unirse con sus moradoras, como ejemplo de iniciativa y cultura popular reivindicativa. Unen fuerzas las comisiones de fiestas de ambos lugares, el Colectivo Galiza Emocional y El Cinorro, para dar la bienvenida al otoño y despedir el X Encuentro Cultura y Ciudadanía.

No barrio de San Pedro de Santiago de Compostela miles de peregrinas e viaxeiros pasean as súas bandeiras e os seus desafinados cantos, de cara á catedral, sen deixar a cambio máis nada que subidas de prezos nos alugueres. Desde Extremadura, Villanueva de la Vera trae a súa música e o seu relato sobreas súas cabras veratas para non pasar de longo, festexar e unirse coas súas moradoras, como exemplo de iniciativa e cultura popular reivindicativa. Unen forzas as comisións de festas de ambos os lugares, o Colectivo Galiza Emocional e O Cinorro, para dar a benvinda ao outono, e despedindo o X Encontro Cultura e Cidadanía.



1/ RONDA TRASTERMINANTE

Fusión entre la tradición de cabezudos de las fiestas del barrio compostelano y las rondas extremeñas, en un sainete creado para la ocasión. Escrito por la partochá Belén Caperote y el picheleiro Carlos Santiago para mostrar que cabras y humanos tienen los mismos problemas: los que lo global acaba volcando en lo local, sea extremeño o gallego.

Ven a recorrer el barrio y suma tu voz a una *trasterminancia* que culminará en una gran orquesta trashumante.

2/ ORQUESTA TRASHUMANTE

El músico gallego Nacho Muñoz desarrolla desde hace años el formato *Orquesta Exploratoria*, un espacio compartido de creación sonora en el que personas de toda índole, cultura, edad y experiencia fraguan, en concierto improvisado, música, palabra y arte sonoro. Diez artistas implicadas a través del Colectivo Galiza Emocional (Santiago de Compostela) y El Cinorrio (Villanueva de la Vera) nos transportarán por el imaginario sonoro de ambos lugares en una trashumancia psicodélica-musical dirigida por Muñoz.

3/ FOLKLIADA

Folk: Música, cultura y tradiciones populares de diversa procedencia y raíz.

Liada: Término coloquial que designa una situación imprevista que se ha complicado de manera inesperada hasta adquirir una dimensión insospechada.

Foliada: Fiesta tradicional gallega, en la que, de manera espontánea, se baila, se canta y se tocan instrumentos tradicionales o improvisados, sin necesidad de invitación previa.

¿Suficientemente claro? ¡Pues únete!

Elencos:

RONDA TRASTERMINANTE:

Carlos Santiago e intérpretes de El Cinorrio (EXT) y Teatro Carauta (GZ).

Músicos de El Madroñal, El Efecto Verdolaga (EXT) y Doner&thekebaps (GZ)

ORQUESTA TRASHUMANTE:

Galicia

- Nacho Muñoz: electrónicas y conducción.
- Julia Marín: gaita y pandereta.
- Denis Estévez: paisajes sonoros y grabaciones de campo.
- Diego Miramontes: voz.
- Paula Romero: voz y pandereta.
- Macarena Montesinos: cello.

Extremadura

- Jose María Castañar: guitarra y voz.
- Maribel Acedo: voces.
- Manuel Timón: laúd y voz.
- Beatriz Trueba: castañuelas y voz.
- Alfonso: bandurria y voz.
- Lucas Rodríguez: caldero y voz.

Coordinan:

El Cinorrio. Grupo de gentes de Villanueva de la Vera, Cáceres, que utilizan la cultura para poner en valor y resignificar el patrimonio vinculado a los cabreros. Impulsan proyectos sobre cabras, fuegos, folklore, comida o cine.

Colectivo Galiza Emocional. Info en pág. 56.

Con la colaboración de la Comisión de Festas do Barrio de San Pedro y Teatro Carauta.

Bibliografía

Monografías

ALBELDA, José Luis, SGARAMELLA, Chiara y PARREÑO, José M. (eds.) (2019). *Imaginar la transición hacia sociedades sostenibles*. Valencia: Universitat Politècnica de València. [Disponible en: <http://hdl.handle.net/10251/124175>]

ANTUMI, Toasije (2021). *Africanidad: Treinta temas de Historia, Política, Filosofía y Cultura de África y sus diásporas*. Barcelona: Ediciones Wanafrika.

BADAL, Marc. (2017). *Vidas a la intemperie. Nostalgias y prejuicios sobre el mundo campesino*. Logroño: Pepitas de calabaza & Cambalache.

BALTÁ PORTOLÉS, Jordi y BASHIRON MENDOLICCHIO, Herman (2022). *Cultura, medio ambiente y emergencia climática. Cómo actuar en el ámbito de la gestión y políticas culturales locales*. Barcelona: Centro de Estudios y Recursos Culturales (CERC).

BEIRAK, Jazmín (2022). *Cultura ingobernable*. Barcelona: Ariel.

bell hooks. (2021). *Afán. Raza, género y política cultural*. Madrid: Traficantes de Sueños.

BERARDI, Franco (2019). *Futurabilidad. La era de la impotencia y el horizonte de la posibilidad*. Buenos Aires: Caja Negra.

BOJ, Clara (2023). *Reset Mar Menor: Laboratorio de imaginarios para un paisaje en crisis*. A Coruña y Madrid: Bartlebooth.

BRAIDOTTI, Rosi (2015). *Lo posthumano*. Barcelona: Gedisa.

BRONCANO, Fernando (2018). *Cultura es nombre de derrota. Cultura y poder en los espacios intermedios*. Salamanca: Delirio.

CABALLUD, Luis Moreno (2017). *Culturas de cualquiera. Estudios sobre democratización cultural en la crisis del neoliberalismo español*. Madrid: Acuarela & Machado.

CABELLO, Sergio Andrés (2021). *La España en la que nunca pasa nada. Periferias, territorios intermedios y ciudades medias y pequeñas*. Madrid: Akal.

CAMNITZER, Luis (2024). *Inutilidad: el arte como educación*. Valencia: Generalitat Valenciana.

CARRILLO, Jesús (2018). *Space invaders. Intervenciones artístico-políticas en un territorio en disputa: Lavapiés (1997-2004)*. Madrid: Brumaria.

CHAU, Marilena. (2013). *Ciudadanía cultural: el derecho a la cultura*. Argentina: RGC Libros.

CLÉMENT, Gilles (2018). *Manifiesto del tercer paisaje*. Barcelona: Gustavo Gili.

CORTÉS, Ismael, CARO, Patricia y END, Markus (2021). *Antigitanismo. Trece miradas*. Madrid: Traficantes de Sueños.

DAVIS, Angela (2022). *Mujeres, raza y clase*. Madrid: Akal.

DELGADO, Manuel (2014). *El espacio público como ideología*. Madrid: Los Libros de la Catarata.

DURAND, Cédric (2021). *Tecnofeudalismo. Crítica de la economía digital*. Donostia-San Sebastián: Kaxilda.

EAGLETON, Terry (2017). *Cultura*. Barcelona: Taurus.

FERNÁNDEZ-SAVATER, Amador (2020). *Habitar y gobernar. Inspiraciones para una concepción política*. Madrid: NED.

FONTDEVILA, Oriol (2018). *El arte de la mediación*. Bilbao: Consonni.

GARCÉS, Marina (2022). *Un mundo común*. Barcelona: Bellaterra Edicions.

G. FRANCO, Marta (2024). *Las redes son nuestras. Una historia popular de Internet y un mapa para volver a habitarla*. Bilbao: Consonni.

G. GIL, Felipe (coord.) (2023). *Hospitalidad contra pronóstico*. A Coruña y Madrid: Bartlebooth & Concomitentes.

GEREHOU, Moha (2021). *Qué hace un negro como tú en un sitio como este*. Barcelona: Península.

GROSGOUEL, Ramón (2022). *De la sociología de la descolonización al nuevo antiimperialismo decolonial*. Madrid: Akal.

DE SOUSA GUERREIRO, João y DOMINGUEZ SANJURJO, María Ramona (2018). *Bibliotecas ciudadanas: Espacios de desarrollo y participación*. Barcelona: UOC.

H. PULEO, Alicia (2019). *Claves ecofeministas. Para rebeldes que aman a la Tierra y a los animales*. Madrid: Plaza y Valds.

HARAWAY, Donna (2019). *Seguir con el problema: generar parentesco en el Chthuluceno*. Bilbao: Consonni.

HERRERO, Yayo, GONZÁLEZ, María y PÁRAMO, Berta (2019). *Cambio climático*. Albuixech: Litera Libros.

JULLIEN, François (2017). *La identidad cultural no existe*. Madrid: Taurus.

LAFUENTE GARCÍA, Antonio (2022). *Laboratorios ciudadanos y cultura experimental*. Barcelona: NED.

LATOUR, Bruno (2019). *Dónde aterrizar*. Barcelona: Taurus.

LÓPEZ SANZ, Hasan G. y SÁNCHEZ DURÁ, Nicolás (coord.) (2020). *Let's bring blacks home! Imaginación colonial y formas de aproximación gráfica a los negros de África (1880-1968)*. Valencia: Universitat de València.

LOWENHAUPT TSING, Anna (2021). *La seta del fin del mundo*. Madrid: Capitán Swing.

MONEGAL, Antonio (2022). *Como el aire que respiramos. El sentido de la cultura*. Barcelona: Acantilado.

MORIZOT, Baptiste (2021). *Maneras de estar vivo. La crisis ecológica global y las políticas de lo salvaje*. Madrid: Errata naturae.

MUXÍ, Zaida (2018). *Mujeres, casas y ciudades: más allá del umbral*. Barcelona: DPR.

NOGUÉ, Joan y CERAROLS, Rosa (2022). *L'altre món rural*. Manresa: Tigre de paper.

OLÍVAR GRATEROL, Dagmary (2021). *El Otr: arte, cultura y migración en la ciudad de Madrid*. Madrid: La Parcería Edita & Yo Soy el Otro.

PERIÁÑEZ- BOLAÑO, Iván (2023). *Cosmosonoridades: cante-gitano y canción-gyu. Epistemologías del sentir*. Madrid: Akal.

PTQK, María (ed.) (2019). *Especies del Chthuluceno. Panorama de prácticas para un planeta herido*. Bilbao: Gabinete Sycorax.

QUIROGA GARCÍA, Fran (Coord.) (2019). *Fiestas raras: La fiesta, lo raro y el espacio público*. A Coruña y Madrid: Bartlebooth.

Bibliografía

RENDUELES, César (2024). *Comuntopía. Comunes, postcapitalismo y transición ecosocial*. Barcelona: Akal.

ROWAN, Jaron (2016). *Cultura libre de Estado*. Madrid: Traficantes de Sueños.

SÁNCHEZ, María (2019). *Tierra de mujeres: Una mirada íntima y familiar al mundo rural*. Barcelona: Seix Barral.

SANTIAGO, Emilio (2024). *Contra el mito del colapso ecológico. Por qué el colapsismo es una interpretación equivocada del porvenir y cómo formular un horizonte de transición transformador*. Barcelona: Arpa.

SORANDO, Daniel y ARDURA, Álvaro (2016). *First We Take Manhattan. La destrucción creativa de las ciudades*. Madrid: Los Libros de la Catarata.

SRNICEK, Nick (2018). *Capitalismo de plataformas*. Buenos Aires: Caja Negra.

STENGERS, Isabelle (2017). *En tiempos de catástrofes. Cómo resistir a la barbarie que viene*. Barcelona: NED.

TAFALLA, Marta (2019). *Ecoanimal. Una estética plurisensorial, ecologista y animalista*. Pozuelo de Alarcón: Plaza y Valdés.

THE CARE COLLECTIVE (2021). *El manifiesto de los cuidados. La política de la interdependencia*. Barcelona: Bellaterra Edicions.

YUDICE, George (2009). *El recurso de la cultura. Usos de la cultura en la era global*. Barcelona: Gedisa.

ZAFRA, Remedios (2017). *El entusiasmo*. Barcelona: Anagrama.

Artículos, documentos y recursos

ACOSTA, Alberto, DEMARIA, Federico, ESCOBAR, Arturo, KOTHARI, Ashish y SALLEH, Ariel (coord.) (2019). *Pluriverso. Un diccionario del posdesarrollo*. Barcelona: Icaria.

ADAMS, Tania (2020, octubre). *El apartheid cultural*. Madrid: El Salto Diario. [Disponible en: <https://www.elsaltodiario.com/>]

AMECUM (2021). *Rehacer y expandir la Mediación Cultural. Nuevas prácticas para un nuevo marco cultural*. Madrid: AMECUM. [Disponible en: https://amecum.es/wp-content/uploads/2023/12/AMECUM_2021_Rehacer-Expandir-Mediacion-Cultural.pdf]

AÑÓ, Cristian (2024). *Cuaderno Alianzas para una democracia cultural*. Fundación Daniel y Nina Carasso. [Disponible en: <https://www.fundacioncarasso.org/wp-content/uploads/2024/05/cuaderno-carasso-alianzas-comprimido.pdf>]

CASTRO COMA, Mauro y FORNÉ AGUIRRE, Laia (2023). *Patrimonio Ciudadano. Un marco para la colaboración público-comunitaria*. Barcelona: IDRA. [Disponible en: https://idrabcn.com/wp-content/uploads/2023/10/Patrimonio_Ciudadano_IDRA_CAST.pdf]

Colectivo Llámalo H (2022). *Pensar una hache. Aprendizajes y consejos para construir una iniciativa cultural y comunitaria*. Zaragoza. [Disponible en: https://colectivollamaloh.org/descargas/Guia_PensarUnaHache.pdf]

FLORES GIMÉNEZ, Fernando (2023). *La educación en derechos humanos: ¿para qué?* Cuadernos Electrónicos de Filosofía del Derecho. (49), 667–677. [Disponible en: <https://doi.org/10.7203/CEFD.49.26189>]

hablarenarte (2018). *Glosario imposible*. Madrid: hablarenarte. [Disponible en: http://www.hablarenarte.com/catalogos/doc_glosario_ed2/PDF/glosario2018_es.pdf]

LARRE (2023). *Caja de Herramientas TE(N) CUIDADO*. [Disponible en: <https://tencuidado.org/herramienta/sobre-la-caja-de-herramientas/>]

PUENTE ALONSO, Alfredo (2017). *Del embrión a la supernova*. Madrid: Cultura y Ciudadanía. Ministerio de Cultura. [Disponible en: <https://culturayciudadania.cultura.gob.es/dam/jcr:570e6313-3ea1-4213-a0e8-bb69150f1a91/Alfredo-Puente.pdf>]

SANJUÁN, Roser y POTRONY, Albert (2021). *Pràctiques artístiques en cures pal·liatives. La Bona Mort*. Universitat Jaume I. [Disponible en: <https://repositori.uji.es/xmlui/handle/10234/198437>]

VV. AA. (2023). *La educación artística da un paso al frente*. Organización de Estados Iberoamericanos (OEI). [Disponible en: <https://oei.int/downloads/blobs/eyJfcmlFpbHMiOmsibW-Vzc2FnZSI6IkJBaHBBdkpriwiZXhwIjpuYWxsL-CJwdXliOiJibG9iX2lkn19--af5ab6b0d1f79bc-7c5a286e3f53c93ced36b4d90/La%20cultura%20art%C3%ADsctica%20da%20un%20paso%20al%20frente.pdf>]

VV. AA. (2024). *Lo que puede una institución cultural. Relaciones, vínculos, espacios y formatos de encuentro que se establecen entre entornos educativos, instituciones culturales y prácticas artísticas transformadoras*. Madrid: Planea. Red de Arte y Escuela. [Disponible en: <https://archive.org/download/lo-que-puede-una-institucion/Lo%20que%20puede%20una%20institucion%20cultural.pdf>]

La Carta de Roma 2020. El derecho a participar libre y plenamente en la vida cultural es vital para nuestras ciudades y comunidades (2020). Roma Capitale y la Comisión de Cultura de CGLU. [Dis-

ponible en: <https://www.2020romecharter.org/MC-API/Risorse/StreamRisorsa.ashx?guid=2c01e782-b35-4d8e-bcf9-12c7f5e6ec19>]

Alegrías lingüísticas

CASTAÑO, Yolanda (2024). *Economía y poesía*. Santiago de Compostela: Galaxia

GÓMEZ, Lupe (2019). *Fosforecencias*. Lugo: Alvarellos.

LÓPEZ MARCO, Lucía (2024). *Cuan plegue o colapso / Cuando llegue el colapso*. Zaragoza: Gara d'Edizions.

MARTÍN, Aníbal (2020). *Relación necesariamente breve de todo lo que ya no existe*. Valencia: Olé.

OBRERO, Mario (2022). *Cerezas sobre la muerte*. Barcelona: La Bella Varsovia & Anagrama.

PATO, Chus (2023). *Sonora*. Vigo: Xerais

PIÑÁN, Berta (2024). *Argayu/derrumbe*. Madrid: Barleby

RIVAS, Manuel (2023). *Lo que queda fuera*. Pontevedra: Cuatro Lunas.

